Augustus 30, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di-Stefano Wernet RA

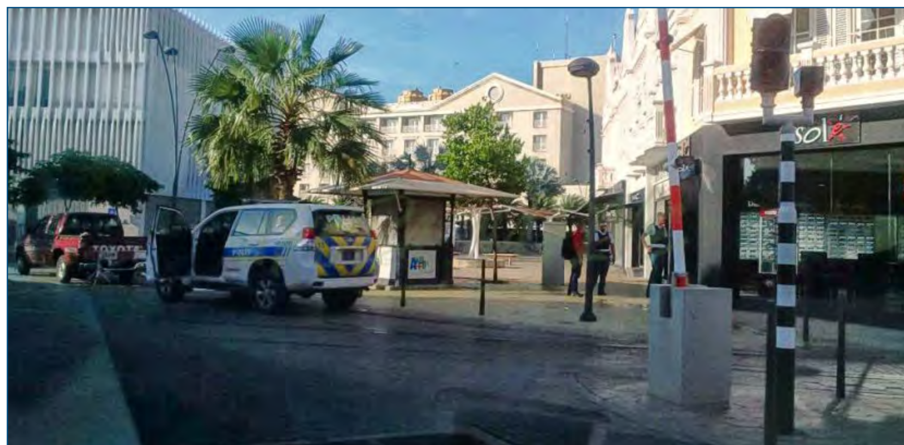
TRAHANDO HUNTO A LOGRA EVENTO DI "BALON D'OR 2017"

RECIENTEMENTE a tuma luga e prome evento di Balon di Oro aki na Aruba,

No por confia ni un security guard

El a fabrica un storia di atraco, pa miedo, ora el a haya porta habri di Sole

Awor e tin cu duna cuenta di su denuncia falso



AYERA mainta pa mas o menos 7:30 Central di Polis ta haya un yamada cu 4 pa 5 persona lo a drenta horta e lugar Sole na Plaza Daniel Leo.
T'asina cu na yegada di patruya policial, e security-guard a conta cu mas tempran 5 persona hende homber lo a aserk'e y un di nan a lanta su flanel y mustre un arma di candela y bise pe hala di eynan.
Dos di nan a papia Papiamento y e otro tresnan a papia Spaño. Nan no ta tin cara tapa. Nan lo a drenta den e lugar y a horta basta zonnebril.
Loke t'e suma exacto no ta conoci. Team di Atraco a presenta y tambe Yudanza pa Victima a presenta pa guia e security-guard kende a pasa den un susto.
Te aki e version di Vocero di Polis, pero despues e caso aki a haya un otro buelta.

E hefe di Atraco Team a laga sa cu esaki no ta un caso pa nan y e lo wordo pasa p'e departamento concerni!
Ta masha pregunta a surgi despues na sra. Liliana Rasmijn, vocero interino y tambe a dicidi di profundisa su mes mas den e caso straño aki.
P.e. ta cua t'e departamento conserni lo tin cu haci e investigacion, ya cu esey no a ser bisa.

Liliana Rasmijn a dicidi di e bombardeo di preguntanan for di su curpa y a pidi pa tuma contacto cu Hefe di Team di Atraco, sr. Dennis Jacobs.
Mas lat nos a haya un update y ta manera a sospecha. No ta ningun caso di atraco, menos ainda ladronicia a menos cu e propio security guard a probecha di bay cu algun bril di solo.

Di parti Hefe di Atraco Team nos a ricibi un update riba e caso. Investigacion a mustra cu e security encuestion a haci un denuncia falso di atraco/robo arma.
El a admiti despues, dor cu el a haya e porta di e negoshi habri, el a spanta y gaña cu ta hende arma a intimide.
E security guard aki lo wordo persigi pa haci denuncia falso. Pero interesanta ta pa mira con e persona aki mes a fabrica su storia.
Foto cortesia Arubanative.com



For di basta tempo su nomber tabata menciona

Selma Arends, Secretaria di Minister drs. Paul Croes deteni ayera mainta

AYERA mainta, Landsrecherche a detene Selma Arends, Secretaria di Minister Paul Croes, relaciona cu e caso e investigacion Ibis. For di basta tempo nomber di Selma Arends tabata menciona como un sospechoso, y ayera mainta, Landsrecherche a bay over na su detencion.
Ta manera Procurado General, mr. Alexander van Dam mes a duna di conoce, cu nan ta bay p'e piscanan chiquito prome, pa despues bay p'e grandinan y esey por ser mira awor.

Minister di Labor, drs. Paul Croes ta ser sospecha di pidi y/of tuma placa di soborno den caso di exoneracion pa duna onthefffing pa permiso di trabao.
Durante e investigacion a lanta e sospecho cu Minister drs. Paul Croes a haci su mes culpabel na labamento di placa, abuso di su funcion y emplea hende na trabao ilegalmente, manera PG a duna di conoce.
Dia 21 di augustus ultimo a detene Minister Paul Croes y su chauffeur Roque Aparicio a bay entrega su mes.

Segun informacion haya for di Ministerio Publico, te cu awor a tende un total di 30 testigo y 21 sospechoso. A detene un total di 10 di e sospechonan ey pa interogacion. Di e 8 nan aki, 5 ta encarcela ainda y awor cu detencion di e Secretaria, nan a bira 6.

Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di-Stefano Wernet RA

Trahando hunto a logra evento di "Balon D'Or 2017"











RECIENTEMENTE a tuma luga e prome evento di Balon di Oro aki na Aruba, unda cu tabatin diferente nominado di diferente categoria den e deporte rey di futbol. P'e evento por a tuma luga Ministro di Deporte dr. Alex Schwengle, Stichting Fundacion Lotto pa Deporte y Arubaanse Voetbal Bond a brinda sosten na Stichting Futbol Aruba.

Durante e anochi aki a reconoce e futbolistanan, e talentonan den futbol cu Aruba tin y e evento a bay bon. Presidente di Stichting Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di-Stefano Wernet RA a indica cu nan ta e prospectonan pa stimula pa sigui crece den e deporte rey. E deporte aki no ta solamente di team pero di respet, sacrificio y disciplina.

E ganado di e Balon D'or a resulta Devis Oliveros (Nacional), mientras cu e dos nominadonan pa e premio tabata Paul Nickenson (Dakota) y Luis Estrada (Britannia).

E "Golden Glove" a bay pa Lionel Kaarsbaan (Britannia) mientras cu e demas nominadonan tabata Eric Abdul (Dakota) y Jose Cruz (Nacional).

E "Dream Team" di Aruba ta Lionel Kaarsbaan (Britannia), Miguel Guitierrez Lopez (Britannia), Chito v/d Biezen (Nacional), Paul Nickenson (Dakota), Rensly Tromp (Nacional), Jeamir Howell Brokken (RCA), Luis Estrada (Britannia), Valdo Leocadio (Nacional), Kenroy Ranger (Nacional), Devis Oliveros (Nacional) y Ricky Hodge (Dakota).

E miho goleadornan den division di honor a resulta Devi Oliveros (Nacional) cu 22 gol anota y Marlon Andrea di Real Piedra Plat den division 1 cu tambe a anota 22 gol. Den division 2 e goleado ta Anthony Arends (Real Koyari) cu 13 gol, Div. Damas: Milvienne Henriquez (RCA) 48, Div. Junioren: Jean Pierre v/d. Linden (RCA) 12, Div. Mayor: Keano Maduro (Britannia) 21, Div. Menor: Thionne Oduber (Britannia) 21,
U13: Jaydon Dania (La Fama) 32, U11: Evander Nedd (Estudiantes 1) 43, U9: Vince Ramada (United 1) 45,
U7: Andre Ras (Britannia 1) 20 y di U5: Jayron Aparicio (RCA 1) 43.

Pa cu e evento aki Stichting Fundacion Lotto Pa Deporte lo sigui sponsor, pasobra nan tin un partner nobo cu ta Stichting Futbol Aruba.
"Hunto cu Arubaanse Voetbal Bond y cu Ministro di Deporte, nos lo sigui traha rib'e proyecto aki", sr. Di-Stefano Wernet RA a duna di conoce. E proyecto aki ta uno nobel y e ta un proyecto na bienestar di deportistanan. "P'e motibo aki Lotto pa Deporte t'ey".

Na momento di cuminsa cu un iniciativa nobo, mester planifica di cual tin momentonan cu cosnan por ta bayendo bon of malo. El a tuma su tempo pero na final hunto cu tur partner a logra keda cla cu tur cos pa asina por tabata tin e evento di Balon di Oro.
Pa otro aña Stichting Fundacion Lotto Pa Deporte ta kere cu lo mester haci mas grandi y nan ta contento con Futbol Aruba tin nan estadistica pasobra na final di dia ta cifra ta conta.
Durante e torneo mester mira e datonan p'asina por premia e sacrificio, presentacion di e bon futbolistanan.



Di acuerdo cu Partido POR:

Integridad y transparencia ta fundeshi di bon gobernacion

DURANTE di conferencia di prensa semanal di partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR), lider di POR Otmar Oduber a remarca cu durante di e ultimo siman a mira diferente interpretacion di kico ta liderazgo den e pais aki.
A base di esakinan, e conclusion cu por wordo saca for di cualkier definicion cu kier ta: cu Aruba durante di e ultimo 3 pa 4 añanan sigur ta carese di liderazgo y ta carese di un persona cu por percura pa loke nan ta yama na Hulandes “eenheid van bestuur” pa percura pa e bienestar di nos comunidad.

POR ta kere den establece principionan di integridad, transparencia y bon gobernacion como fundeshi di gobernacion p'asina salvaguardia un nivel halto di calidad di gobernacion.
POR ta enfoca riba: raport ‘Calidad’, ley di financiamento di partidonan politico (POR su statutonan ya ta duna importancia na e tema aki), reforsa ARA y CAD, depolitisa maneho di personal di Gobierno, institui Oficina di Integridad y promove cambio di cultura politico di nos pais POR lo duna atencion, importancia, y prioridad na e recomendacionnan haci den raport “Calidad” (Raport van de Arubaanse werkgroep Deugelijkheid van Bestuur) cu te dia di awe no a wordo implementa.

Lo introduci ley encuanto financiamento di partido politico cu e meta pa trece transparencia y separa interesnan politico y comercial. Anticipando rib’e ley aki, den articulo 7 inciso 1 di POR su statutonan ta stipula cu den caso cu un donacion cu nos ricibi ta representa den un periodo di 12 luna 10 mil florin of mas, e directiva di partido mester informa conseho di partido e nomber di e donador y e suma envolvi.

Reforsa ARA y CAD y amplia nan responsabilidad cu e tarea specifico cu den nan trabou investigativo y di control nan mester enfoca y raporta tambe riba aspectonan di integridad y bon gobernacion. Importante ta pa e departamentonan aki haya mas autoridad pa loke ta nan asuntonan di personal y presupuesto. Lo depolitisa maneho di personal di Gobierno pa evita cu gobernantenan ta mal uza esaki pa metanan politico.

Den e cuadro aki lo duna prioridad na tanto e maneho di nombracion como tambe esun di retiro. Lo traspasa e autoridad pa nombra y retira funcionarionan publico pa un comision consistiendo di directornan di Directie Financiën (DF), Departamento Recurso Humano (DRH) y e departamento concerni. Lo introduci un procedura nobo cu na momento cu un Minister kier desvia di e reglanan di contabilidad encuanto destaho publico, e lo mester manda e decreto ministerial pa conseho cerca DF y CAD cu lo evalua e motibonan pakico e Minister kier desvia y duna conseho n’e Minister.

E decreto ministerial aki mester keda publica hunto cu e consehonan menciona. Lo institui un departamento nobo, yama Oficina di Integridad (Bureau Integriteit) cu e tarea pa formula y implementa un maneho integral pa promove integridad y bon gobernacion.

Den e proceso di cambio di cultura politico cu POR ta boga p’e lo incorpora e aspectonan di integrdad, transparencia y bon gobernacion. Gobierno ta traha cu placa di pueblo y pueblo tin derecho pa tin un bista cla y completo con Gobierno ta maneha su placa y pa tin e siguransa tambe cu Gobierno ta maneha su placa na un forma drechi, serio y responsabel.



Ex politico di St. Maarten deteni ayera mainta como sospechoso di doble asesinato

Cometi na principio di aña



SUCKERGARDEN - Un fuente di 721news a confirma cu ayera mainta, despues di a haci un entrada hudicial, autoridadnan hudicial a bay over na detene e ex-politico di St. Maarten, sospecha di e dobel asesinato cometi na principio di e aña aki.

Ta trata aki di Fernando York-van Heynigen, conoci como Scumbo.

Fernando York -van Heynigen aka Scumbo

Tabata ayera mainta mas o menos 07.00 a.m. bao di instruccion di Huez Comisario y Fiscal di Ministerio Publico a dicidi di haci un entrada hudicial den cas di Fernando York van Heynigen. Esaki taq keda n'e area di Upper Princess Quarter. Ta trata di un investigacion cu ningun dia Husticia a stop pero a sigui investiga te cu ayera mainta, nan tin suficiente prueba contra di e ex-politico pa detene.

Fernando York – van Heynigen manera menciona a keda deteni y tambe a confisca varios articulo cu por tin di haci cu e caso di asesinato aki. Vocero di Polis no kier duna mas informacion pa awor.

Deloitte Dutch Caribbean Aruba a invita experto fiscal Prof. dr. Peter Kavelaars pa comparti su conocemento cu sector local







DIAHUEBS merdia a tuma lugar un sesion di Entrenamento Tecnico caminda algo mas di 40 funcionario di Departamento di Impuesto a participa n'esaki.
E oportunidad valioso aki pa expertonan fiscal di Aruba, tabata posibel danki na Deloitte Aruba.

E encuentro den espacio di e kantine di edificio Dr. Armand Engelbrecht na Camacuri a conta cu un atencion total di parti di e participantenan. Nan a sigui hopi di serca e informacionnan cu prof. dr. Kavelaars a trece dilanti y realisa preguntanan al caso.

Algun di e topiconan cu prof. dr. Kavelaars a presenta durante su sesion interesante aki tabata: Pensioen in eigen beheer, fiscale eenheid, jurisprudentie onzakelijke leningen, UBO register, informatieuitwisseling y tambe dividenbelastingplicht cooperaties.

Prof. dr. P. Kavelaars ta un academico di Economia Fiscal na Erasmus School of Economics na Erasmus Universiteit Rotterdam y for di 2016 a uni como academico extraordinario di Ley Fiscal y Economia na Universidad di Corsou.
E tabata director di Oficina Cientifico di Deloitte Belastingadviseurs na Rotterdam, di cual el a bira un socio na 1997.
Tambe a carga posicion como Inspector di Rijks Belastingdienst apunta n'e grupo di expertonan den Finanza Publico y Derecho Fiscal na Erasmus Universiteit Rotterdam.

Adicionalmente prof. dr. Kavelaars ta redactor di varios publicacion specialisa y co autor di bukinan riba tema fiscal. Tambe ta relevante pa menciona cu e specialista aki tabata miembro di e Comision Inkomstenbelasting en Toeslagen (Commissie Van Dijkhuizen).
E conocemento cu prof. dr. Kavelaars ta comparti, ta yuda prepara nos profesionalnan local pa un futuro inovacion di nos structura estatal, ademas di ilustra con por atende cu casonan specifico.
Practica di Ley Fiscal ta un tema hopi compleho y specifico. Deloitte Aruba ta kere cu ta bon pa, den su ehecucion, mantene na bista e angulo humano y economico; esey t'e motibo pakico Deloitte Aruba a tuma e iniciativa aki.
Deloitte Aruba kier a gradici Departamento di Impuesto y tur esnan cu a presencia e sesionnan tecnico y atardi di informacionnan aki na Aruba posibel.

Na Sint Maarten:

Polis a arestá tres tipo y a confiscá 3 arma den un tiro



PHILIPSBURG - Diasabra ultimo den oranan di madrugá grandi un señora a yama Central di Polis na Philipsburg cu varios hòmber ta menasando e su persona den Cannegieter Street. Tur e hombernan tabata armá.

Inmediatamente Central a despachá diferente patruya pa bay investigá y ora nan a yega ne sitio nan a mira un homber pará banda di un auto blanco papiando cu un homber tras di volante di e auto. Mesora Polis a reconocé e tipo, pasobra ta constantemente e ta den problema y manera el a mira Polis, el a bisti su patamobil y a sali na careda.

Tabatin un otro auto marka Hyundai tambe stacioná ne sitio. Aki ta dos homber tabata para papia cu e chofer y mesora Polis a reconocé un di nan como un recidivista.

E tipo recidivista a actua masha sospechoso y cu dos man den su saco di carson y a nenga di saca su mannan ora Polis a ordené. Polis a listra e homber apesar cu el a resisti y nan a haña un arma di candela GlockK 22 y dos saco di plastick cu marihuana aden. A aresté al instante.

Sintiendo cu nan a canta bingo e Polisnan a sigi listra y a haña un arma di candela marca Raven den e auto Hyundai. Eyden tambe nan a haña un saco di plastick cu marihuana y a arestá e otro tipo inmediatamente.

Nan a bay pe di tres auto y a reconocé e chofer aki tambe y esaki tambe un pistol marca Ruger cune plus un chaleco antibala y un paki di marihuana cu no sa falta. E tambe a bay wangalan e ora ey.
Mando Policial a manda palabra di elogio p'e agentenan cu a realisá e detencion triplete aki di arma di candela y a kita tres arma mas for di caya.







Den Deporte Escolar organisa pa IBiSA:

Scolnan a ricibi e calendario di competencia

Pa aña escolar 2017-2018



INSTITUTO Biba Saludabel y Activo, IBiSA su departamento di Deporte Escolar a prepara e calendario di competencia di Deporte Escolar pa e aña escolar nobo cu a caba di cuminsa.
Tur scol di Enseñansa Basico y di Enseñansa Avansa a ricibi e respectivo poster y pakete di informacion, di tal forma cu por cuminsa prepara nan alumnonan pa e competencia entre e scolnan.

Enseñansa Basico:
E competencia entre schoolnan di Enseñansa Basico ta cuminsa den e deporte di 'Trefbal'.
E competencia ta den categoria A y B meisjes. E scolnan cu ta participa na e competencia escolar di trefbal organisa pa IBiSA tin te cu dia 4 di september pa inscribi nan participacion.
E weganan ta cuminsa dia 18 di september 2017. E competencia di weganan pa scolnan di Enseñansa Basico ta parti den cuatro sector, cu ta Sector Noord, Sector Oranjestad, Sector Sta. Cruz y Sector San Nicolas.

Enseñansa Avansa:
Pa e schoolnan di Enseñansa Avansa e disciplina den cual ta inicia cu weganan ta 'Basketbal'.
E competencia di Basketbal ta pa VO Jongens Ultimo dia cu schoolnan por inscribi nan participacion na e weganan organisa pa IBiSA ta dia 25 di september 2017.
E weganan ta cuminsa den luna di october. Pa scolnan di Enseñansa Avansa e competencia ta den parti den 2 sector, cu ta Sector Pariba di Brug y Sector Pabou di Brug.

IBiSA ta invita tur school pa inscribi na tempo nan participacion na e competencianan di 'Deporte Escolar' cu ta keda organisa durante e aña escolar aki.
Deporte ta un forma di recreacion positivo cu ta yuda muchanan y hobennan den e desaroyo di nan estudio. Alabes ta yuda nan keda activo den movecion y hiba un estilo di bida saludabel.
IBiSA cu animo ta anticipa un participacion grandi di tur scol e aña escolar aki.

Pa cualkier informacion adicional por tuma contacto libremente cu oficina di IBiSA su departamento di 'Deporte Escolar' na telefoon 582 4987.

Andin Bikker:

AVP a perde nocion di norma y balor

Reunion publico mester wordo yama urgentemente



UN carta lo sali pa Presidente di Parlamento di Aruba como un follow up rib'e reunion publico cu Parlamentarionan Andin Bikker y Marisol Lopez-Tromp a pidi siman pasa relaciona cu detencion di Minister Paul Croes.

Tambe lo bay pidi un audiencia urgente cu Gobernador relaciona cu e tema di detencion di e Minister y hecho cu segun nos Constiticion no ta existi Minister sin cartera.
Ora cu e caso di detencion di Paul Croes a sali na cla, Prome Minister Eman a bisa na prensa cu mester cambia Aruba su Constitucion pa cu e Minister, admitiendo asina cu e posicion actual di e Minister sin cartera no tin base legal. Minister Mike Eman tambe a declara na prensa cu Gobierno di AVP ta anticipando riba cambio di Constitucion pa cu esaki.

Pa loke ta e cambio aki Prome Minister Mike Eman mester corda cu e no tin mayoria den Parlamento pa haci esaki. Mester di minimo 14 miembro di Parlamento pa por haci un cambio di Constitushon y mester di aprobacion di Reino Hulandes. Esey ta haci cu e no por mishi sin mas cu Aruba su Constitucion.

Ademas pa loke ta detencion di e Minister, segun declaracionan di un abogado cu conoce e caso lo tin testigonan cu a declara incriminando e Minister. Pues loke mester tuma luga den concepto di Andin Bikker, ta cu e fraccion di AVP mester realisa cu no por soporta un situacion asina mas, caminda tin un minister deteni den funcion pa cual no tin un base legal pa su posicion actual.

Hulanda tambe ta mira e situacion aki hopi di cerca. Siman pasa un Parlamentario Hulandes a puntra den un entrevista ki tipo di gobernacion tin na Aruba. Hecho ta cu tin un Minister den funcion deteni pa sospecho di labamento di placa y soborno referente mas cu mil y pico permiso, y ningun musca ta bula cerca AVP? Tabata palabranan di Andin Bikker.

Rene Herdé:

Inverti den forsa di compra, pensioen y esnan vulnerabel no ta inversion segun MEP

PARTIDO MEP tin algun aña ta ripiti un remarca di CFT cu ta "1%" di tur e placa cu AVP a hinca den presupuestonan so a bay den inversion. MEP no kier bisa unda e otro 99% a bay.
Laga mi desenmascara MEP directamente y kita tur duda cu MEP kier crea. Esnan cu kier verifica esaki por check e Cuentanan Anual di Gobierno, segun Rene Herdé ta.

INVERSION vs CONSUMO
Tin dos cos cu mester tene bon cuenta cu ne. E prome ta cu e nivel di inversion di un Gobierno ta wordo midi den un porcentahe di e GDP di e pais. Si tuma e GDP di Aruba na 5 biyon florin awor y usa e 1% cu MEP y otronan ta menciona, anto Gobierno lo mester a inverti 50 miyon florin pa aña. Si wak e inversionnan den infrastructura (= edificionan, scolnan, cayanan, luznan, waf nobo, Green Corridor, Watty Vos Boulevard, etc.) di e ultimo añanan so caba, e ta surpasa 50 miyon florin pa aña. E simpel calculacion aki ta mustra cu nan ta ful fout! Segun sr. Herdé.

E di dos punto importante ta cu den pensamento tradicional no tur placa cu Gobierno gasta ta wordo considera un inversion. Tradicionalmente ta placa cu hinca den edificionan, aparatonan manera computer, etc. so ta wordo considera inversion. Placa cu hinca den cursonan pa personal, den indexering, den aumento di salario, den subsidio di personal no ta wordo considera inversion.
Consecuentemente tur e placa cu Gobierno di AVP a pone den reintroduci e indexering pa trahadornan di Gobierno y maestronan di scol no ta wordo considera un inversion.
Y MEP/POR/PDR ta di acuerdo cu esaki. Tur e placa cu Gobierno di AVP a hinca den mehora forsa di compra di trahadornan y pensionadonan, di hende cu onderstand y handicap, no ta un inversion. MEP ta hasta yama esaki malgastamento di placa y prioridadnan robes, sr. Herdé ta splica.

INVERSION DEN PAIS Y PUEBLO
AVP si ta haya cu e placa cu a pone den cartera di trahadornan, di pensionadonan, di hende cu un handicap y onderstand, tabata necesario pa yuda nan tene cabes riba awa den e situacion cu MEP a bay laga nos pais aden. E tabata parti di e inversionnan cu a haci den forsa di compra pa stimula economia. Pasobra tur e placa aki a bay bek den negoshinan local, tienda y supermercadonan na Aruba, cu na nan turno a paga e 60 mil trahadornan di Aruba, paga belasting y sigui importa productonan pa bende. Tur e placa aki a bay bek den economia di Aruba.

E maneho cu MEP/PDR/POR a y ta propone como alternativa, ta di NO inverti, pero di CORTA GASTO y tuma MEDIDA. Di NO inverti den forsa di compra, pasobra esey ta malgastamento di placa, sr. Herdé ta mustra.

AVP, al contrario, a inverti tanto den infrastructura como den forsa di compra. Den mehora calidad di bida den barionan, como den crea cuponan di trabou nobo. Den renoba nos infrastructura economico y social p'e futuro 50 aña, como den crea oportunidadnan nobo p'e futuro generacionnan dor di inverti den enseñansa, den sectornan di economia nobo, den cuido di nos salud y naturalesa. Den fortifica y amplia economia existente (=turismo, refineria, negoshi mediano y chikito), como den crea actividadnan economico nobo (= logistica, exportacion di conocemento).

Ta di e forma combina di inversion den nos hende y den infrastructura nos a logra sali di e abismo economico, financiero y social cu MEP a bay laga nos pais aden na 2009.
E forma di critica sin base y sin alternativa di MEP/POR/PDR ta indicativo di con malo nan ta prepara pa cualkier responsabilidad gubernamental. En realidad nan ta forma un peliger pa futuro di nos pais.
En bes di sigui padilanti, MEP/POR/PDR lo manda nos bek atras cu e forma tradicional y conservador di pensa. En bes di inverti di pais y pueblo manera AVP a y ta sigui haci, MEP/POR/PDR ta propaganda medida y austeridad, sr. Herdé ta conclui.



Cu e ponemento di e poste di lusnan nobo, Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord ta cla pa futbol







PA varios aña e acomodacion di futbol na Noord tabatin problema pa loke t'e iluminacion na veld di futbol. Despues di 8 aña e compleho lo tin luz nobo, mientras lo ahusta esakinan p'asina cumpli cu e normanan di e Federacion Mundial di Futbol, FIFA. Contrario n'e iluminacion den pasado, e biaha aki lo tin 10 luz pa poste, mientras cu lo tin 4 poste enbez di 6 poste manera e tabata antes. Esaki ta haci cu lo tin mucho mas lus pa ilumina e tereno di futbol.
Mester bisa cu a cuminsa traha riba e conceccion di cada luz individual unda ta conecta e wayanan di cada uno. Despues lo sigui traha riba e breakers y lo finalisa cu pone e direccion corecto di cada luz individual pa ilumina e tereno di futbol.

Den e siguiente dianan lo finalisa e trabounan y por reanuda e weganan di futbol bek den e Stadion di Frans Figaroa na Noord. Esaki sin duda ta un tremendo noticia p'e fanaticada di futbol en general muy particular e pueblo di Noord y becindario unda futbol ta masha popular cu varios organisacion di futbol.
Ekiponan manera S Bubali y SV Nacional ta gosa di un fanaticada grandi cu den pasado semper a yena e Stadion di Frans Figaroa sigur ora e dos ekiponan aki enfrenta otro.
No mester lubida cu awor mas division di futbol cu ta cay bou AVB por haci uso di e Stadion di Frans Figaroa.

St. Fundacion Facilidadnan Deportivo hunto cu St. Fundacion Lotto pa Deporte, bou vision di nos Ministro di Deporte dr. Alex Schwengle ta masha contento cu henter e desaroyo rond di Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord.
Na comienso di aña a inicia cu e trabounan n'e acomodacion deportivo cu e renobacion di e dak, e scoreboard, e omheining y awor e postenan di lus.
Tur e trabounan a keda ehecuta den 8 luna di tempo. Mantencion & coriente ta costoso, ta pesey banda di ayudo di Lotto & subsidio di Ministro di Deporte mester cobra un cierto huur rasonabel no comercial na organisashon pa yuda den cubri gastonan aki.

Fondo Comun Europeo nada contento cu a basha Bushiri Beach Hotel abao

EEG ta evalua pa demanda Gobierno



SIMAN pasa cu masha fanfaria, Gobierno a dicidi di basha abao loke nos a conoce como Bushiri Beach Hotel. Pero un di e stakeholdernan cu no a wordo envolvi den esaki ta Fondo Comun Europeo, EEG, kendenan a financia e proyecto aki como un Hotelvakschool, cu sigur a cuminsa masha exitoso no solamente pa Aruba, pero pa henter region.

Tecnologia a haci mundo masha chiquito y como tal na Bruselas, sigur nan ta sigui loke ta pasa na Aruba y EEG a cuestioona con por ta posibel di basha un di nan proyectonan abao, sin a notifica nan di esaki.
Banda di esey, loke mas a tuma na malo, t'e declaracion di Alonso Geerman, Presidente di Fundacion Aruba Hospitality and Training Center.

Loke nan a tuma masha na malo y a califica esaki como un mentira flagrante, ora cu Alonso Geerman a laga sa cu for di construccion di e hotel, no a cumpli cu ningun regulacion pa loke ta trata con un edificio pa preveni y prepara pa caso di candela.
DOW nunca por a aproba construccion di dicho hotel, sin tin tur cos na ordo, e.o. pa por combati cualkier candela cu por surgi.



Encuanto e hecho cu Alfredo Lowenstein a haci oferta pa cumpra e hotel pa 13 miyon florin, pero cu Gobierno di Nel Oduber a nenga esey, alegando "over my death body". Un experto y conocedor di e bay y ven a laga sa cu proximamente nan lo bin cu mas informacion pa bisa tur loke cu a pasa cu Bushiri Beach Hotel.
Loke ta di lamenta, manera a ser bisa, cu EEG no a ser envolvi den plan di Gobierno pa basha un proyecto cu nan a financia, sin cu Gobierno mester a paga nada bek.

Booshi Wever (PPA/UPP) kier sa si

Corsou ta mas barata cu Aruba?

NA diferente ocasion UPP a indica cu mas di 60% di nos famianan tin como entrada unicamente un salario minimo. E pregunta ta surgi e ora con e famianan aki por sobrevivi, principalmente pasobra segun e cifranan di CBS, e salario minimo no ta cubri loke ta necesario pa por sobrevivi (bestaansminimum).
Cuanto e costo di bida ta aki na Aruba y con esaki ta compara cu Corsou?

UPP a haci un investigacion y e prome resultado ta parce di ta indica cu e prijsnan aki na Aruba ta mas halto cu na Corsou, segun Booshi Wever, lider di UPP.

Con esaki por ta posibel? Corsou mescos cu Aruba tambe mester importa tur producto, pues pakico e diferencia di prijs.
UPP ta di opinion cu ta parce cu tin companianan cu ta mantene e prijsnan di productonan artificialmente halto a base di palabracionnan di prijs (prijsafspraken). Pero tambe nos a bin encontra cu tin varios compania cu probablemente ta abusa di prijsnan halto, pasobra nan so ta importa un producto of ta nan so ta duna e servicio.

UPP a investiga con otro paisnan ta bringa e fenomeno aki di "prijsafspraken" y UPP a constata cu 52 pais na mundo a institui un autoridad pa combati esaki, e asina yama "Mededingingsauthoriteit". Corsou for di 2014 tambe a introduci e autoridad aki cu tin como tarea percura p'e abuso aki wordo combati.
"Nos a bin compronde cu e mesun expertonan cu a traha riba e ley aki a traha un ley pa Aruba tambe y cu esaki ta for di 2013 den e lachi di e Minister di Economia di Aruba", segun Booshi Wever.

E concepto aki ta full cla pa wordo trata den Parlamento. Ta obvio cu e ley lo bay haya hopi resistencia di companianan cu ta haci nan mes culpabel y segun nos informacion cu na Aruba tin mas o menos 15 grupo di comerciante cu ta haci esaki y cu ta poniendo hopi presion p'e ley no pasa.
Esey t'e motibo tambe cu nos ta riparando cu ta PPA y UPP so ta na fabor p'e ley bin na vigor y e motibo ta obvio, NOS NO TIN DOñO.

"Nos a sigui cu nos research y nos a bay haci un comparacion di prijs entre Corsou y Aruba di varios producto den supermercado na Corsou como na Aruba y tambe prijs di bloki di cement y saco di cement. Nos a compara 18 producto. Un conocir a bay haci un par di compras dialuna cu a pasa (nos ta conciente cu ta algun producto so ta den e macuto basico) y awe el a manda nos loke el a cumpra y cu esey nos a bay un supermercado pa compara.
Aparte di esaki nos a haci un otro comparacion di cement y bloki. Na Corsou un bloki di 4 ta costa 1.71 y na Aruba esaki ta costa 3.10 y e bloki 6 ta costa 2.56 y na Aruba esaki ta costa 4.10. Un saco di cement ta 13.50 y na Aruba esaki ta costa 17.50.

Pues si nos pone esaki den percentahe nos ta haña cu e prijsnan den supermercado na Aruba ta mas o menos 20% mas caro cu na Corsou y si nos tuma e prijsnan di e 3 otro productonan e diferencia den e prijs ta bira mas grandi ainda. Pa loke ta trata e bloki di 4, na Aruba esaki ta costa casi 45% mas cu Corsou. P'e bloki di 6 esaki ta 37.5% mas caro cu Corsou. Y pa loke ta trata un saco di cement esaki ta 22.85% mas caro cu esun na Corsou".

E motibo cu UPP a haci e investigacion chikito aki ta pa evalua si tin diferencia di prijs entre e dos islanan, pero tambe pa tin mas prueba cu ta indica e necesidad pa introduci e Mededingingsauthoriteit.
UPP ta convenci cu e autoridad aki lo trece mas transparencia den e prijsnan na Aruba loke lo por percura cu e costo di bida lo baha considerabelmente. Alabes esaki lo percura cu tin un level playing field cu lo haci cu mas di nos hobennan lo tin e curashi di cuminsa un negoshi ya cu e companianan grandi lo no por stroba nan mas pa haci negoshi.

Cu introduccion di e ley aki hunto cu e reglanan di Bon Gobernacion y e Swiss Model, e pueblo den su totalidad lo por gosa di e desaroyo cu lo bay tin. Y esakinan hunto cu e seriedad y experencia cu e combinacion di PPA/UPP ta ofrece Aruba por ta garantisa cu nos lo haci Aruba Great atrobe na unda e pueblo lo bay p'e siguiente nivel pa sigura un Miho Mayan pa nos tur.

Ata algun comparacion mas



Curso riba tereno di Sport Leadership Program 2017











RECIENTEMENTE un grupo di persona trahando den e mundo deportivo Arubano a cuminsa cu un curso yama Sport Leadership Program (cyclo) presenta pa Lotto pa Deporte, Pricewaterhouse Coopers, Nyenrode Business University & Dr. Bob Heere di South Caroline University hunto cu nan stakeholdersnan.

E proyecto aki ta pas den e vision integral di Ministro di Deporte, dr. Alex Schwengle.

E obhetivo den cual a organisa e cursonan ta pa eleva e talento y liderazgo di e participantenan y provee tips y hermentnan practico. Tambe provee un plataforma pa lidernan bin hunto pa dialoga y intercambia nan experiencianan sin lubida pa reforsa e relacionnan y e network di lidernan den e asociadonan di deporte.
E cursonan ta consisti den diferente seccion reparti den e asina yama modulonan. E cursitanan lo haya amplia nan conocimento y experiencia riba temanan manera Situational Leadership, Challenging Leadership, The Psychological Dimension of Leadership y e Authentic Leadership. Lo clausura e modulonan cu e "Sport Leadership: How To Build a Sport Community" ofreci pa e experto Hulandes, dr. Bob Heere y un Masterclass di Pricewaterhouse Coopers riba tereno di leadership.

Segun Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte sr. Di Stefano Wernet RA; "Bou iniciativa di Lotto conhuntamente cu Pricewaterhouse Coopers den cooperacion cu Universidad di Nyenrode, Hulanda y professor Bob Heere di Universidad di South Carolina pa inicia cu un proyecto riba tereno di "leadership", cual ta hopi importante. Nos no kier inverti solamente den atleta, coach y material, pero mester inverti tambe den nos gerencianan, directiva di e federacionnan deportivo y organisacionnan cu tin di haber cu deporte pasobra esey t'e fundeshi. Bo mester tin un bon liderasgo pabo tin un bista cla y un direccion fiho unda bo por saca bon probecho di dje di bo recurso nan disponibel.

Mester bisa cu ya caba e cursistanan a haya varios modulo, mientras cu e proyecto su modulo specifico pa deporte lo wordo duna pa profesor dr. Bob Heere, kende lo yuda pa crea un vision riba deporte y uno riba comunidad deportivo pa Aruba.
"Lotto hunto cu nos Ministro di Deporte, dr. Alex Schwengle ta inverti den formacion y educacion di nos lidernan deportivo cual ta hopi importante", sr. Wernet a conclui bisando.

Partido AVP a presenta Programa di Partido

"Refineria Citgo ta un catalisador di hopi actividad economico tur rond Aruba"

Segun Richard Arends

PRESENTE den un welding shop na San Nicolas tabata Mike Eman, Mike de Meza y Richard Arends di partido AVP pa presenta programa di partido pa e periodo 2017-2021.

Oduber Contractors ta traha directamente den Citgo brindando trabou na hopi hende y ainda tin mas hende pa wordo tuma den servicio. Ora cu e rehabilitacion di e refineria keda ful cla, un cantidad di 2000 mil hende ta bay haya trabou den tur ramo di e compania Citgo.



Cu reapertura di e refineria economia na San Nicolas ta haya un boost enorme.

Richard Arends, candidato nr 5 riba lista di AVP a bisa cu trabounan desplega pa contratistanan ta un di e simbolonan di reapertura di e refineria.

"Un proyecto cu Prome Minister Mike Eman, Minister de Meza y mi persona a maneha e negosacionnan durante e ultimo añanan. Awe nos ta un stap mas cerca di compromiso.

Un testimonio di e trabounan desplega pa loke ta trata rehabilitacion di e refineria. Un pilar cu ta caracterisa e historia di economia di Aruba."

Arends a splica tambe di e actividad economico principal cu ta nos turismo.

"Si bo ta wak e cifranan di e ultimo lunanan bo ta mira un mehoracion consistente. Rehabilitacion di e refineria sin duda tin su parti cu ta contribui na e actividadnan economico. Esaki kier men cu directamente e ta contribui na empleo, tambe na divisas, pero mas cu claro e refineria ta un catalisador di hopi otro actividad den area di San Nicolas como tambe tur rond Aruba."

Arends a splica cu Citgo ta brinda un area fisico di otro inversionnan tambe. No ta apertura di e refineria so ta duna e boost economico na San Nicolas.

"Tin cierto areanan cu antes tabata di e refineria ta wordo uza pa tecnologianan limpi. Den e programa di partido 'Padilanti' ta poni cu nos tin cinco area di oportunidadnan economico cu lo wordo desaroya a base di cuater pilar nobo.

Den e area di e refineria lo tin actividadnan paralelo cu ta bay tuma lugar, pero tambe a area rond di e waf di Barcadera, tambe nos ta promove actividadnan di logistica, e area rond di e waf 'bieu' na Playa unda tin un masa critico riba su mes unda por wak combinacion di logistica, combinacion di tecnologianan limpi, industrianan creativo como tambe exportacion di conocimento, e area rond di Hospital cu ta un modernisacion di e sistema di cuido, pero tambe e lo duna un empuhe pa loke ta trata turismo medico exportacion di conocimento aki tambe.

E areanan rond di e obranan infrastructural cu ta bay ta hopi gefocussed riba negoshinan chikito y empresanan mediano cu ta e wes'i lomba di nos economia", Arends a termina bisando.

Jocelyne Croes

"Mike Eman a bin ta demostra un liderazgo grandi"







JOCELYNE Croes, actual consehero di Gabinete Mike Eman riba tereno di Relacion Internacional y Nacionnan Uni y ex Minister Plenipotencia na Washington tambe tabata presente durante evento di lider di AVP Mike Eman diadomingo ultimo.
Den un discurso cu el a tene dilanti un sala completamente yen, Joselyne Croes a expresa e admiracion grandi cu e ta sinti p'e politico y gobernante Mike Eman, un persona cu el a siña conoce ora e tabata Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington.

"Hopi ta lubida cu e Prome Minister no ta presidi solamente riba e Gabinete y ta Minister di Asunto General, pero tambe tin un rol activo den ramo internacional," Jocelyne Croes a splica. El a topa e mandatario pa prome biaha na 2009 na Washington. E reunion aki tabata programa pa dura mei ora. Pero pa su sorpresa e combersacion a bay asina bon, cu e encuentro a dura 3 ora. Durante e reunion ey "tabata obvio cu Mike tin un vision hopi fuerte di unda e kier hiba Aruba. Ainda mas, pa logra e vision aki pa Aruba, e no por haci'e den isolacion, principalmente den e mundo di awendia unda cu nos tur tin lasonan cu tur paisnan rond mundo, unda tecnologia y desaroyo hopi liher ta hunga un rol grandi.
Como pais chikito bo no por opera bo so. Mike a bin ta compronde esaki y mi a mira esey den e prome reunion cu mi tabatin cune."

Aruba tin un nomber fuerte internacionalmente, un pais chikito, pero cu nomber super grandi. E nomber fuerte aki no solamente tin di haber cu e producto turistico, pero pa logra esaki el a tuma hopi esfuerso y curashi di hopi Arubiano pa decadanan largo.
Un di e puntonan cardinal den e vision di Mike Eman ta pa trece un diversificacion di e economia di Aruba, y pa haci esey mester haci Aruba conoci como un pais cu ta mas cu solamente solo y lama.
Pa logra un vision y logra cu Aruba ta wordo mira como un "Green Gateway", un lugar cu ta sano pa inverti, un lugar cu bo kier como partner internacional, bo mester traha hopi duro pa logra un otro reputacion di un otro vision.

"Bo mester traha duro. Mike a haya basta critica pasobra e ta biaha internacionalmente, pero pami esey e mester a haci pa logra hiba nomber di Aruba rond mundo. Ora cu Mike yega Merca, waw, e ta habri asina hopi porta cu ta mustra increibel. Mi ta bisa esey cu hopi conviccion."
E ta corda ainda e prome bishita di Mike na Embahada Hulandes na Washington, unda tabata presente un hefe di Departamento Economico Hulandes, kende a bisa "waw deze man heeft visie. Ik wilde dat wij zo'n leider hadden in Nederland waar wij trots op konden zijn".
Tambe el a bisa cu Mike tin un habilidad di tene un discurso increibel y a wordo reconoci internacionalmente pesey.

El a duna ehempel con Vice Presidente Biden y Secretario di Estado Kerry ta elogia e mandatario Arubiano y ta invit'e na reunionnan internacional. Esaki mientras cu e ta lider di un pais chikito. "Pa Mike logra algo asina, ta increibel. Tin hopi invitacion cu e mester a rechasa pasobra e tin hopi trabou. T'asina bunita cu Nacionnn Uni a reconoce su habilidad. P'ami ta hopi bunita ora cu bo tin un sub Secretario di UN ta bisa cu ta masha poco comun pa topa un lider cu un vision cla y progresivo pa su pais. Boso no ta realisa con unico esaki ta. Nos ta sinti nos comprometi pa traha cu Aruba; su liderazgo ta inspira nos y loke nos kier pa comparti e trabou cu Aruba a haci cu resto di mundo. Dor di biaha internacionalmente, papia den exterior, reuni cu Banco Mundial , cu Rocky Mountain Institute, cu Carbon War Room, Harvard University, y Union Europeo na nivel di un lider mundial, Mike ta logra esaki.

Dor di bay afo, Aruba y Mike ta wordo reconoci dor di Hulanda, y Nacionnan Uni ta pidi Mike pa hiba palabra den nomber di Reino. E ta wordo reconoci pa su vision y convinccion. Pesey awe tin TNO na Aruba, colaboracion cu Richard Branson y MOU cu diferente instancia internacional, acuerdo cu FIU, tin un Centro of Excellence di SIDS di Nacionnan Uni na Aruba. No ta sin mas ta logra e cosnan aki.
Mi ta spera cu boso tur ta orguyoso mescos cu ami ta orguyoso di e rol cu Minister Presidente a bin ta haci na nivel internacional y crea un nomber y oportunidadnan unico pa Aruba," Jocelyne Croes a finalisa su discurso cu a haya masha aplauso.

Brazil Taekwondo a reuni cu su miembronan

Pa prepara p'e actividadnan pa fin di aña



BRAZIL Taekwondo Stichting a reuni cu su miembronan awor cu vakantie di scol a pasa. Nos ta den luna di augustus y ya caba ta bay cuminsa prepara pa Cena di Pasco cu ta rekeri masha hopi preparacion, mirando cu esaki t'e actividad di mas grandi cu Brazil Taekwondo Stichting sa organisa y prensa semper ta central n'e evento aki.

Alberto Klabér a entrega e cifranan di e biahe di Korea y Josefa Willems lo bay controla esaki pa por termina cu e relato financiero di Korea.
Mester a cambia e fecha di e ARLS Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup pa dia 30 di september, pasobra cu Brazil Taekwondo Stichting su atletanan y e otro scolnan di Taekwondo na Aruba a tuma un break durante di vakantie cu excepcion di esnan cu a bay participa na Pan Americano y e Costa Rica Open.

Durante di e reunion a discuti tambe kico t'e cosnan cu ta bay tin pioridad manera cu e calender wordo reparti, mirando cu tempo ta bayendo y mester keda cla cu tur locual tin plania pa aña 2017 ainda.
Lo bay sera e fecha p'esnan cu kier participa n'e Cena di Pasco tempran e aña aki, mirando cu e material p'e Cena di Pasco mester wordo traha na tempo.

Otro siman lo evalua e situacion di e TK5 Infantil, mirando cu e interes no tey mas compara cu e añanan anterior.
Varios cos tin pendiente ainda pa haci prome cu aña 2018, un di e cosnan cu Brazil Taekwondo Stichting kier realisa ta un bus nobo pa transporta e atletanan pa training, campeonato y otro actividadnan y despues bek pa cas.
Dia 7 di september lo reuni atrobe pa por finalisa algún punto mas cu a keda pendiente.

RUSON GONZALES TA GANA E CALBAS MOUNTAIN BIKE RACE





DIASABRA 26 di augustus ultimo, a tuma lugar e careda anual di mountain bike na Calbas organisa pa Tri-bike Team Aruba. Mainta tempran e muchanan jong a bataya den nan categoria y varios mucha a mustra cu nan no a perde nan condicion durante vakantie grandi.

Ganadornan den nan categoria tabata Xavian Rasmijn, Jurvin Gonzales & Silvienne Gonzalez di Velocity Cycling Team & Naila de Cuba, Christian Jansen, Victoria Uribe & Victor Uribe a trece cas nan medaya di oro representando nan club Tri-Bike Team Aruba.

Fin di atardi a toca turno n'e categorianan Mayor.

Ruson Gonzalez a mustra cu e t'e coredor mas fuerte di MTB actualmente y a sali ganador absoluto di e careda aki. Ruson Gonzales ta preparando p'e Caribbean MTB Championship na Trinidad na October .

Indy van Vliet di solamente 14 aña di edad tabata constantemente na di dos lugar tras di Ruson. Indy van Vliet a finish dilanti di tur e otro coredonan Elite y Master.

El a mustra di ta den gran forma pa gana e categoria di Men Sportive y cu un bon time gap riba tur e otro adult ridersnan cu tambe a core 3 buelta riba e circuito exigente.

Michelle van Vliet, kende a logra un medaya di brons n'e careda Copa America na Peru 4 siman pasa a gana e categoria di Damas. E tabata core cu un pace fuerte su 3 bueltanan pa asina yega final cu un bon placing overall, mey-mey di e coredornan masculino.

Reegel Winklaar cu a competi y train full e ultimo luna riba su road bike na Hulanda tambe a mustra cu e ta domina su MTB ainda.

E tabata forma parti di e seleccion di cyclismo p'e weganan hubenil di Odesur hunto cu Indy & Michelle van Vliet.

E Pre-Juniornan aki a bolbe mustra cu nan lo por a competi fuerte den Weganan Hubenil Odesur na Chili cu lo tuma lugar na september y october e aña aki.

Lamentablemente COA no ta duna nan e chens aki.

Prome Minister Mike Eman na entrega di certificado

Programa Formacion Social ta bira mas grandi ainda den futuro











PROME Minister Mike Eman a expresa hopi alegria pa mira otro grupo finalisa un trayecto di Formacion Social. E biaha aki tabatin 6 graduado, kendenan tabata hopi entusiasma di drenta un etapa nobo di nan bida.

Prome Minister Eman den su discurso a bisa cu e hobennan aki ta simbolo di algo mas grandi.
E proyecto aki ta un simbolo di con por anda y traha cu otro den Reino, y esaki ta bini a base di e union cu ta sinti.
"Nos ta traha mas a base di loke ta uni nos enbes di loke ta separa nos", Eman a bisa.

E hobennan aki na cierto momento a sinti cu nan ta perde hopi oportunidad, y e Gobierno aki algun aña atras a dicidi di busca ayudo di Hulanda pa lanta e programa aki y e cooperacion ey a wordo duna tambe.

"Esaki a pone cu nos por a duna un oportunidad nobo den bida na mas di 100 hoben. Esaki ta un bunita ehempel di con Reino por traha hunto. Dor di "bezuinigingen" Hulanda no ta coopera financieramente mas, pero si cu e parti di material. Cu e tipo di cooperacionnan aki nos por transforma bida di un hende positivamente", Eman a sigui splica.

E mandatario tabatin hopi elogio pa e hobennan kendenan ta wordo transforma pa un otro tipo di persona, cu mente sano, perspectiva cu nan ta sinti cu nan tin bek den bida, solidaridad pa cu otro y cu awor mester bay wordo poni den nan bida diario tambe.

Prome Minister Eman a gradici famia y amigonan cu nunca a laga e hobennan aki cay den momentonan dificil di nan bida. Pero tambe el a expresa gradicimento na tur instancia y empresanan cu ta habri nan portanan pa e hobennan core stage den e periodo cu nan ta den e Trayecto Social.
Prome Minister Eman a expresa cu lo bay haci e programa di Formacion Social hopi mas grandi y miho ainda den futuro.

Fase di clasificacion tabatin weganan di candela den Copa Noord

DIASABRA ultimo a continua cu e weganan candente di Copa Noord 2017 riba veld di Kudawecha Ballpark. Un biaha mas e resultadonan di e dia aki cual a bay tremendo.

E dia aki tabatin weganan masha interesante ya cu mester a cera e ronda p'asina ser a conoci cu e ekiponan clasifica cu lo mester a hunga su siguiente dia, esta diadomingo 27 di augustus.

A cuminsa cu un wega amistoso entre Balashi Brewers y Warriors cual a caba den un victoria pa Balashi Brewers cu un score di 3 - 1.

A subi veld e teamnan di Calabas Blue Jays y Kudawecha Redskins, cual tabata un wega masha interesante y decisivo pa loke ta e clasificacion. Nan a bataya pero ta un so por a gana.
Calabas a yega dicidido pa bay cu e victoria contra Redskins cu e score di 4 - 2.
Pitcher ganado ta Rodney Kelly y pitcher perdedo ta Richenell Matos. Pa Calabas Randy Cordero a bati di 3-2, Jerrold Martijn 4-1, Joshua Ramada 4-1 y Jose Baez 1-1. Pa Red Skin Rolando Guzman a bati di 4-3, Jair Thompson di 4-3, Julio Hernandez 4-1, Michael Fingal 2-1 y Chris Williams 3-1.

E di tres wega di diasabra tabata entre Mariners y Royal Power. Royal Power no a presenta cu su team completo y asina a perde pa default. Pues aki Mariners, aunke a bay cu e victoria di 7-0 lamentablemente no ta logra clasifica p'e siguiente ronda.

Copa Noord 2017 ta yegando su final y pa diadomingo 3 di september un y tur ta invita pa bin presencia y apoya bo team faborito. E weganan lo cuminsa pa 10:00 AM cu un wega amistoso, mientras cu pa 12:00 PM Calabas Blue Jays lo enfrenta Kudawecha Indians y pa 2:00 PM Tanki Leendert Giants lo enfrenta Kudawecha Redskins.
E ganadonan di cada wega lo enfrenta otro pa 4:00 PM pa mira cua team lo ta e campeon di Copa Noord 2017.





BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 29 Aug, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.40	1.42		1.44
Zwitserse frank (per 100)	CHF	188.29	189.01		189.81
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	162.49	163.98		165.63
EURO (per 100)	EUR	212.64	214.58		216.74
Deense kroon (per 100)	DKK	27.87	28.59		29.39
Noorse kroon (per 100)	NOK	22.09	22.81		23.61
Zweedse kroon (per 100)	SEK	21.49	22.21		23.01

Sue-Ann Ras di MEP:

A pesar cu e ta den ley ancra for di 1999

Kico a pasa cu e 'driejarige leertraject' na Colegio Arubano?

AÑA escolar a inicia y sigur nos tin varios reto cu mester atende cu caracter di urgencia, mirando cu e uniconan perhudica, ta nos hobennan, cu tur hende ta encanta vocifera: "Nos muchanan, nos hobennan TA nos futuro!" Con nos por pensa riba prosperidad, si nos no ta dicidi pa actua di un manera dicido pa mehora calidad educativo pa tur hoben?

SMOA a publica un articulo tocante Colegio Arubano, unda ta indica cu nan kier cuminsa cu un aña escolar den un esfera positivo, mientras un biaha mas, e pregunta cardinal ta bira: dicon ta exclui hopi alumno pa haya e oportunidad igual pa un educacion rib'e trayecto largo di HAVO? Sue Ann Ras ta trece padilanti.

Djis pa refresca memoria di nos pueblo. Desde 1999 E-afdeling ta existi den nos leynan y ta papia di 'het driejarige traject' y SMOA no tin esaki disponibel mas na Colegio Arubano, siendo cu hopi di nos hendenan den pasado a termina exitosamente y actualmente tin puesto prominente den nos sociedad. Kiermen kico ta pasando na SMOA cu no ta cumpli cu e ley di E-afdeling, cu a cambia na 2015 den 'het driejarige leertraject'?

Esaki mester ta asunto cu Departamento di Enseñansa, Minister di Enseñansa y Dienst Inspectie Aruba mester percura pa e maneho y ley tuma luga. Colegio San Nicolas si a aplica e ley y a habri su 'het driejarige leertraject', unda ta brinda e alumnonan oportunidad pa obtene nan diploma di HAVO den 3 aña despues di MAVO.

Sin embargo, e situacion aki ta poniendo un presion masha grandi mes rib'e populacion y calidad di enseñansa na Colegio San Nicolas, Ras ta splica.

E aña escolar aki un biaha mas Colegio San Nicolas ta encontra su mes cu un cantidad grandi di alumno, cu ta biba Pabou di brug y ta aplica pa drenta cerca nan den e 'het driejarige leertraject'. Actualmente mayoria di e klasnan di examen, esta H5, ta consisti di mas di 30 alumno, cu sigur ta hacie hopi dificil mes pa crea un ambiente positivo y ideal tanto pa e alumnonan como e docentenan, Ras ta mustra.

Manera sra. Uka Wernet di SMOA ta menciona den e articulo: "... hopi biaha ta pasa cosnan chikito y e tendencia di comunidad ta, pa critica, etc.

Wernet a splica cu ta bon pa traha hunto, ta bin di nan banda y di mayornan tambe".

Kiermen dicon no cuminsa na busca motibo cu no ta aplica e ley aki y brinda nos hobennan e oportunidad di haya nan enseñansa secundario den un ambiente mas positivo y productivo, cu e klasnan mas chikito y den nan cercania.

Klas di examen tin su exigencia cu ne y sigur nos mester percura pa haci tur loke ta na nos alcance, pa garantisa y brinda un bon educacion na nos hobennan. E alumnonan mester di mas atencion y concentracion y den un klas, unda tin mas di 30 alumno, ta sumamente dificil pa esaki sosode.

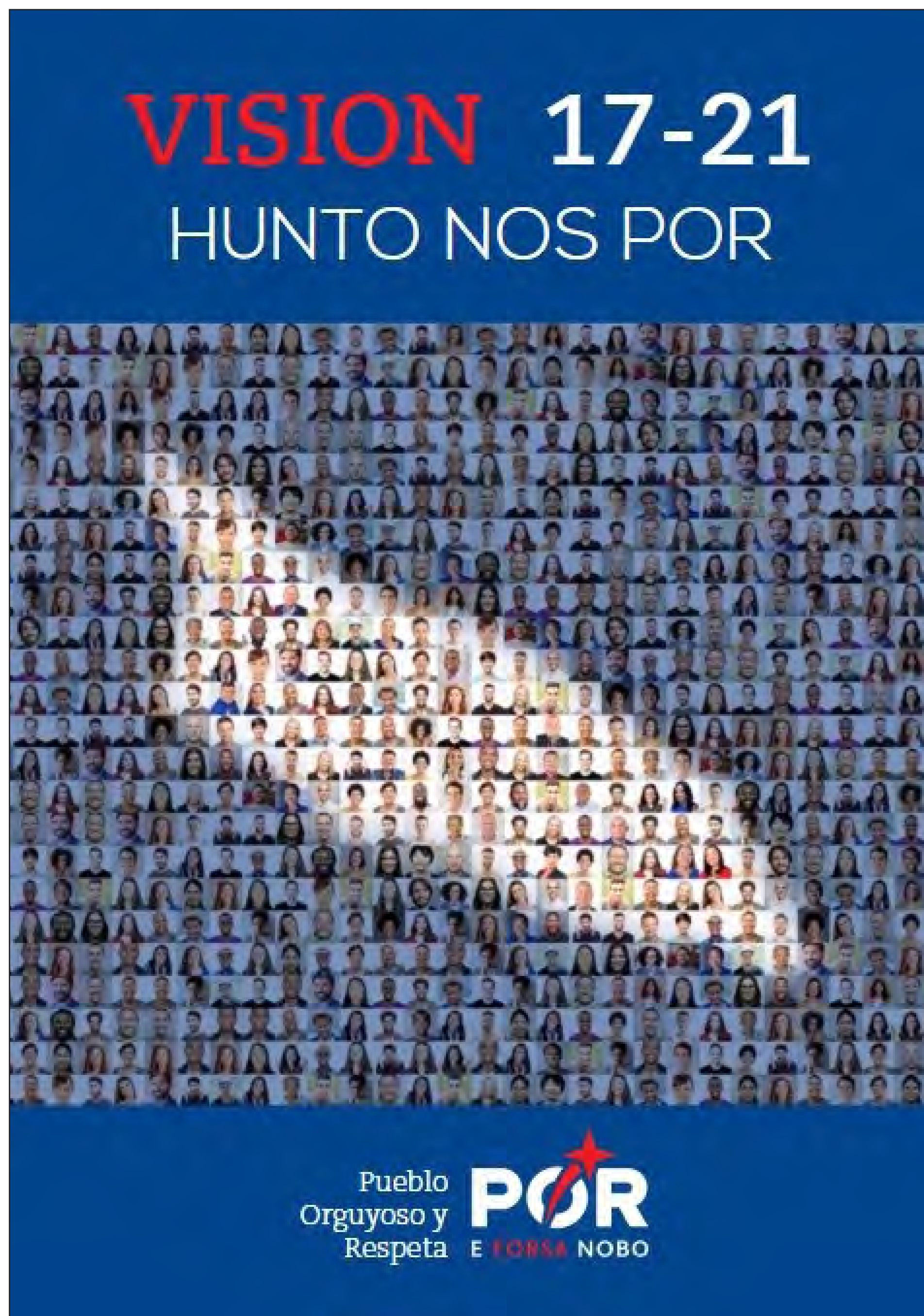
E consecuencia final ta, cu e porcentahe di graduado ta abou y mesora comunidad y tur departamento relaciona cu enseñansa, ta cuestiona e resultado, sin cu a haci algo pa preveni of evita esaki, Ras ta remarca.

Finalmente, ami y partido MEP ta haci un apelacion urgente na tur esunnan concerni, pa nan analisa e situacion aki y sostene SMOA pa habri 'het driejarige leertraject' na Colegio Arubano y realmente genera oportunidad legitimo di progreso y prosperidad pa tur nos hobennan, cu realmente ta futuro di nos pais, Ras ta termina bisando.



"Vision 17-21 Hunto Nos Por"
Seccion: Transporte

Tur districto y bario mester conta cu servicio di transporte publico confiabel



DEN partido POR su plan di gobernacion 'Vision 17-21 Hunto Nos POR' tin informacion detaya di con POR lo atende pa mehora diferente aspecto di importancia den nos comunidad.
Pa loke ta e seccion di transporte, tin diferente desaroyo cu lo bay wordo crea pa mehora nos sistema di transporte den tur aspecto.

POR den e proximo gobernacion lo bay modernisa nos leynan di aviacion conforme reglanan y rekisitonan di ICOA. Percura pa nos sistema di registracion di avion bira mas competitivo. Profesionalisa nos Departamento di Aviacion Civil pa esaki por cumpli cabalmente cu su tarea di supervisa nos sector di aviacion. Tambe hopi importante ta pa sostene plannan di inversion den mehoracion continuo di facilidadnan, operacion y servicio di nos aeropuerto.
Sostene plannan di inversion den ekipo y tecnologia moderno pa loke ta servicio di trafico aereo. Unabes cu e proyecto di "surveillance" (radar) keda finalisa, lo inicia negociacionnan cu Gobierno di Hulanda y Corsou pa expande espacio aereo di Aruba.

Lo stimula y incentiva iniciativa priva pa sigura conexionnan aereo rendabel y competitivo entre islanan ABC. Implementa e raport "Maritieme Toekomst van Aruba" (MTA) cu e meta pa engrandece importancia di sector maritimo pa nos economia y sigura uzo safe di nos awanan y sin afecta nos medio ambiente marino. Sostene proyecto di fast ferry entre islanan ABC cu e port of call di Aruba situa na San Nicolas. Promove registracion di barconan di cual e doñonan ta di exterior. Continua y finalisa e proceso di independisacion di Departamento di Nabegacion.

Den consulta cu stakeholders lo formula y implementa un plan strategico di mobilidad.
Punto di salida principal ta cu tur districto y bario mester conta cu servicio di transporte publico confiabel y puntual cu ta cumpli cu necesidad di nos comunidad. Modernisa nos leynan di transporte publico y profesionalisa Departamento di Transporte Publico p'asina por combati e fenomeno di taxista pirata y tur otro incumplimento cu regla na un forma efectivo.

E meta di e articulo aki ta pa trece informacion di e plan cu POR tin p'e proximo gobernacion mas cerca di bo. Un plan cu ta consisti di hopi lunanan di dedicacion y consulta cu diferente grupo den comunidad. Pues e ta un plan hinca den otro cu prioridadnan cu comunidad a indica y un plan cu tin e adelanto di e individuo na prome luga. E plan completo ta obtenibel riba pagina di Facebook di POR.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia

Economia den Punda a stanca y Parlamentario a manda carta pa Minister di Economia

WILLEMSTAD - E Parlamentario Yael Plet a manda e siguiente preguntanan pa Minister di Economia señor Steven Martina pa puntré si e ta na altura di e situacion alarmanete den nos centro di ciudad.
Si e Minister ta na altura y ta sostené e plan/proyectonan cu tin riba mes p'asina crea mas actividad económico den centro di ciudad pa drecha nos centro di ciudad.

E kier sa ki t'e vision di Gobierno pa loke ta desaroyo di nos centro di ciudad, pasobra Gobièrno ta un di e actornan principal pa loke ta desaroyo di nos centro di ciudad.

E kier sa si tin estudionan hací ki ta loke pueblo cumprador kier pa tin den centro di ciudad y tin estudio pa kico pueblo no ta bin centro di ciudad, pasobra Plet kier sa e motibonan.

El a sugeri e Minister pa sostené e pensamentu pa lanta un comision consistí di comerciante y varios ministerio pa hunto traha riba solucioná pa cristalisá proyecto nan pa desaroyo di nos centro di ciudad.

Partido MEP:

Maneho hudicial y nos prioridad pa haci Aruba mas sigur

E naturalesa di criminalidad na Aruba a cambia hopi den e ultimo añanan aki. No solamente cierto delitonan a aumenta sino tambe e crimen organisa a cuminsa haya forsa, hasta den gobernacion.
Atraconan arma cu arma sumamente sofistica. Un average di 16 auto ta wordo horta pa dia. Den e prome shete lunanan di aña 2017, nos a conoce casi 60 atraco arma y algun asesinato. Atraconan ya no semper ta wordo raporta na Cuerpo Policial mas, pasobra Cuerpo Policial no por atende cu tur.

"Poverty is the mother of all crimes", (Pobresa ta mama di tur crimen) y e realidad ta cu tanten cu nos no tin desaroyo economico real, tanten cu nos tin hopi pobresa y tanten cu no tin perspectiva, e problemanan di criminalidad lo sigui aumenta. Pero nos lo no sinta man crusa.

MEP lo percura pa tur e actornan rib'e tereno di husticia funciona optimal. MEP tin e determinacion pa combati criminalidad cu man duro. Cu un plan ambicioso, pero realistico, MEP lo haci Aruba mas sigur, cuminsando cu control severo di nos costanan, y unabes nos costanan ta controla, MEP lo pone ordo paden den cas y lo enfoca mas riba prevencion.

Pasobra tanten cu arma, droga y personanan sigui drenta Aruba na forma ilegal y sin control, bo no por pone ordo den cas. MEP lo haci Aruba un lugar mas sigur pa un y tur, y lo promove husticia den tur sentido. Legalidad riba ilegalidad. Nos prioridad ta Aruba su siguridad. Cu nos plan di vision, nos lo trece solucionnan y alivia e problemantica creciente aki.

Dia 22 di september proximo, brinda lider di MEP y Partido MEP bo confiansa p'e proximo gobernacion. Pa MEP, Aruba ta prioridad. Y hunto nos ta logra trece e cambio cu Aruba mester y ta anhela na dje.

Srta. Wever a gana e weekendstay na Renaissance Ocean Suites:

Clientenan ta confirma un biaha mas cu Aquarius Restaurant ta Hopi Bon!



AQUARIUS Restaurant no tin mester di niun introduccion, pero algo bon, semper por bira "Hopi Bon". Ta netamente e detaye extra pa completa bo lunch.
Disfruta di un lunch na Aquarius Restaurant, cu amigo(a) of cu coleganan di trabou y ricibi un cerbes Hopi Bon gratis!

Durante di e ultimo simannan tras di lomba clientenan por a yena nan informacion di contacto (nomber y number di telefon) patras di nan recibo cu oportunidad di gana un weekendstay na Renaissance Ocean Suites. E campaña a termina dia 15 di augustus ultimo.

Pabien na Jourainne Wever, fiel bishitante; srta. Wever ta encanta specialmente e multiple opcionnan di salada cu ta keda ofrece tur dia na buffet di Aquarius Restaurant. Bishita Aquarius Restaurant pa bo proximo lunch. Como cu Aquarius ta un di e restaurantnan mas bishita den orario di "lunch" ta recomenda pa haci un reservacion, por yama 523-6156.

"Like" Aquarius restaurant su pagina di Facebook y keda na altura di tur oferta y campañanan special.

Doina Eman:

"Mi casa tin un curazon di oro cu no ta pertenece na ami so, pero na boso tur tambe"

CONOCI pa ta un persona cu no custumbra di ta den luz publico, e discurso cu casa di lider di partido Mike Eman señora Doina Eman a duna diadomingo mainta tabata extra special p'e publico.

Aki el a trece dilanti, na un manera hopi simpel y sincero, su punto di bista riba e persona cu ta su casa, pero tambe lider di partido AVP y Prome Minister di Aruba.

Su participacion den e programa pa evento di campaña di Mike Eman como candidato y lider di AVP, a haya un acogida grandi entre esnan presente p'e apoyo constante cu e ta brinda n'e lider politico y e sacrificionan cu su mes ta haci na nomber di e bienestar di nos pais.

"Pa 8 aña mi a wak cu gran admiracion con Mike ta traha incansablemente pa t'e mihor Prome Minister cu Aruba a yega di tin,"

señora Eman a bisa.

Apesar di tur e retonan cu ta bin cu e trabou, a splica cu su casa nunca a duda den su conviccion pa sirbi pueblo.
Esaki ta un cualidad cu a manifesta mas fuerte ora e circumstancianan ta mas dificil.

"Mi casa a siñami pa nunca give up y boso cu ta apoya Mike mester corda awor mas cu nunca cu "when they go low, we must go high!"

asina e prome dama di Aruba a indica.

El a duna fe n'e publico den ballroom di Marriott cu e amor cu Mike tin pa su pais y pa su pueblo ta uno profundo y sincero. Pesey mes semper lider di partido AVP ta pone e ciudadano na prome lugar.

El a confesa cu hopi biaha e ta preocupa, pasobra Mike ta traha demasiado dunando ehempel di ora cu na lugar di bay un entiero, e ta haya cu mester bin cas y descansa un poco.

Pero "Mi casa, dama y cabayeronan," señora Doina a bisa, "tin un curazon di oro y su curazon no ta pertenece na ami so, como su casa, pero e ta di boso tambe, di boso tur."

E sa cu Mike no por descansa, mientras cu ey'fo tin un famia den dolor p'e perdida di un ser stima y cu nan por haya tiki consuelo di su parti.

E ta describi Mike como un hende homber cu su pasion pa sirbi no tin limite, un lider cu integridad, cu ideanan, cu creatividad y cu inovacion semper na fabor di e pueblo di Aruba.

Doina Eman: "Na cabes di cada gran mision bo tin un visionario cu t'esun cu por 'wak' e futuro. Visionarionan ta sende e motornan di cambio pa drecha nos mundo, y aunke mi casa ta demasiado humilde pa bisa esaki di su mes, hunto cu e sosten di boso tur, el a cambia e manera con hende ta pensa.

Aruba nunca mas lo conforma cu un lider cu no ta inspira nos pa alcansa grandeza di nos mes y di e pais aki cu nos ta stima asina hopi."

Pa finalisa su discurso, Doina Eman a bisa cu e ta honra di por para banda di dje, mientras e ta guia e gran pais aki pa un termino mas como Prome Minister.

"Mi tampoco lo no descansa te ora felicidad yega den tur bario, den tur hogar y cerca tur ciudadano di nos dushi isla Aruba."



Candidato di AVP: Carlos Bermudez:

"Automatisacion ta haci servicionan mihor, mas acesibel y agradabel p'e ciudadano y funcionario publico"



E rol di Gobierno pa stimula nos economia lo ta ainda mas efectivo ora nos usa tecnologia digital y automatisa tur nos actividad, sistema y servicionan di Gobierno y esey ta meta di AVP. Asina candidato #14 riba e lista di Partido di Pueblo Arubano AVP a trece dilanti durante e presentacion di programa di partido.
Carlos Bermudez ta un experto den informatica cu ta pusha iniciativa pa modernisa nos pais den e sector aki.

"Nos kier pa tur nos asuntonan, tur nos servicionan yega na tur hende y wordo bon maneha," el a bisa. Unabes cu tin e aspecto aki avansa, lo por ripara cu e tin un efecto positivo riba otro areanan di nos bida.
"Nos kier pa nos bida ta mas cu djis traha; pa bida ta yen di experiencianan bunita cu momentonan di alegria cu famia y amigonan.
Tambe nos kier siguridad y prosperidad pa tur; ta pesey nos mester organisa tur nos asuntonan di un forma cu nos por biba e bida cu nos ta desea," Carlos Bermudez a splica.

Dor di automatisa procesonan compleho nos por simplifica proceduranan, haci nan mas acesibel pa tur hende, unda cu nan por ta, duna servicionan mas liher y aumenta e grado di satisfaccion di tanto e ciudadano como e trahado di Gobierno.
Bermudez ta splica cu segun e Programa di Partido di AVP cu yama 'Padilanti: 2017 – 2021', kier crea ta un red di servicionan digital di Gobierno o sea "E-government". Esaki lo haci Gobierno como organisacion acesibel, eficiente y transparente y asina e integridad di e organisacion gubernamental y calidad di e servicionan lo mehora grandemente.

Automatisa procesonan clave manera servicio di otorgamento di permiso, licencia, informacion, y hopi mas den Gobierno y haci nan mas acesibel riba Internet ta un punto importante pa mehora e rol di Gobierno den comunidad.
"Ban scoge pa futuro di Aruba y no laga ningun hende spantabo cu pensamentonan cu ta sali di e scuridad di un pasado cu hamas nos kier bolbe bek na dje.
Ban scoge pa bay padilanti y no patras!" e candidato a finalisa bisando n'e publico anima cu a bin pa scucha e plan cu partido AVP tin pa futuro di Aruba.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Polis Tipline	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Hospital	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding)	527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Del Pueblo
Pariba di Brug:
Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst	523-7147
SETAR Storingdienst	117
Digicel	145
WEB Storingdienst	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda Costa	913

Funeraria

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
Fundacion Respeta Mi	582-4433
Fundacion Guia Mi	587-1677
Muhe den Dificultad	583-5400
Telefon pa Hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhemina Fonds	582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan	583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Bou di encargo di Minister de Meza

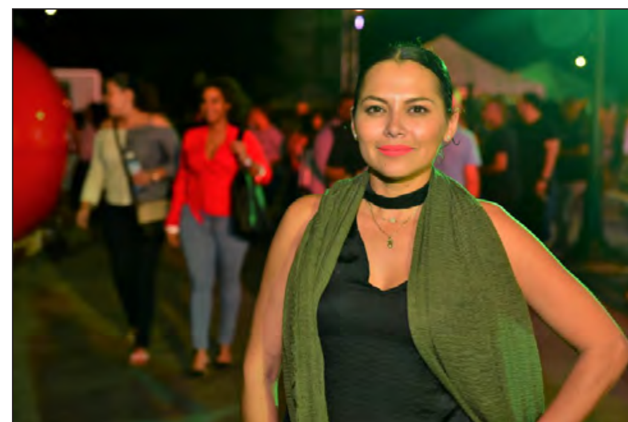
Carubbian Festival a inicia den un ambiente unico

Meta ta pa pusha pe herencia cultural di San Nicolas









CARUBBIAN Festival a keda lansa na un forma tremendo diahuebs ultimo. Minister di Turismo Ing. Mike de Meza ta masha contento cu e evento aki cual tabata uno exitoso.

Joase-Ann van der Biest, PR di Carubbian Festival a laga sa cu tabata un gran honor p'e di por forma parti di e Carubbian Team cu tin e meta di "boost" nos herencia un tiki mas.

El a indica cu esaki ta un gran evento cu ta conociendo diferente programa cultural di nos isla y cu e idea di duna nan un tiki mas realce. Carubbian no ta solamente un festival.
Carubbian Foundation su meta principal ta organisa e festival pero pusha e herencia cultural di San Nicolas, Joase-Ann van der Biest a señala. Tin cosnan cu a cambia manera e concepto, e alocacion, y a crea algo mas grandi.
"Mi ta hopi gradici cu e comunidad completo y cu a tuma Carubbian cu brasa habri", Joase-Ann van der Biest a manifesta.

Pa e prome edicion, a duna reconocimento na diferente persona den nos comunidad cu durante e transcurso di e añanan a sa di duna un aportacion inmensamente grandi na e cultura di Aruba.
E personanan cu a haya reconocimento ta: Diana Antoinette, Glenda Heyliger, Hubert "Juby" Naar, Vincent Mardenborough, Hubert "Mo" Mohammed, Charles Brown III y Miguel Phillis.

Diana Antoinette a nace na San Nicolas y e ta un bailarina bon reconoci y su forma di baila a trec'e unda e ta awe. Otro aña e lo celebra 50 aña den mundo di baile.
"Mi ta sinti mi masha orguyoso cu mi ta di San Nicolas. Mi mayornan semper a sostene mi. Un gradicimento principalmente na mi mayornan, pa nan a pone haci loke mi ta haci awe", el a expresa. "Mi ta sinti mi hopi orguyoso di Carubbian", el a agrega.

Vincent Mardenborough actualmente ta bartender na Amsterdam Manor Hotel. E ta un persona reconoci pa su baile limbo. E ta masha contento di por a haya e reconocimento aki.

Na 2000, el a haya un accidente y el a stop di haci limbo durante 5 luna. Su nieta a tuma su trabao over e tempo ey, el a bisa. Durante 20 aña, el a bishita hopi pais unda e tabata duna su show.
Na Aruba, e tabata duna su show na diferente hotel manera Holiday Inn, Marriott, La Cabana, Americana Hotel.
Awendia, e ta sigui duna su show tin biaha hasta 3 bes pa anochi y e ta gos'e hopi. E ta algo no solamente pa e turista, pero p'e localnan.

Mo Mohammed ta un obrero cultural. Asina e ta yama su mes. El a bisa cu e reconocimento aki no ta pe so, sino pa Aruba. El a indica cu e no a bay scol/academia pa siña, pero durante su trayectorio e tabata rondona pa hopi artista renombra for di cual el a siña. E ta gusta duna e hendenan jong un plataforma pa nan desaroya. Arte no ta un trabao pa su persona.

Juby Naar di su parti a indica cu e tin hopi profesion, pero hopi hende ta conoce como periodista. Antes e tabata nenga reconocimento pasobra e tabata pensa cu locual e ta haci e ta haci di curason. Un biaha, un mucha chikito a mustr'e, un dia cu el a haya un reconocimento, cu e reconocimento cu el a haya tabata "pasobra esunnan cu a duna bo e, ta mustra bo cu nan ta aprecia bo", el a expresa. "For di e dia ey, nunca mas mi no a nenga nan", Juby Naar a manifesta.

Un otro reconocimento a bay pa Glenda Heyliger. El a bisa cu e ta combina arte cu microbiologia, cual ta su profesion. E ta combina tur dos como inspiracion. El a haya e reconocimento aki pa su casi 25 aña di trayectorio. Heyliger ta un artista cu a sa di habri porta pa arte na San Nicolas y ainda e tin hopi pa duna ainda.

Workshop pa studiantenan di Aruba organisa dor di

Artista y pintor sr. William Michaels Guerrero di Bogotá, Colombia na Biblioteca Nacional Aruba



VI Green Education Symposium Aruba 2017 di Biblioteca Nacional Aruba ta invita e studiantenan di Aruba cu edad entre 10 y 17 aña pa un workshop cu lo ta na encargo di artista y pintor sr. William Michaels Guerrero di Fundación Cultural y Ecológica Colombiana di Bogotá, Colombia.

Durante e workshop e studiantenan lo siña traha cuadranan sostenibel cu material recicla.
E workshop lo cuminsa dialuna dia 4 di september y ta caba diabierna dia 8 di september.
E trahamento mes cu material recicla lo ta di 4 pa 7 di september cuminsando for di 2:30 pm pa 4:00 pm den Sala Diamanta na Biblioteca Nacional Aruba situa den George Madurostrat 13.
E exposicion di e cuadranan sostenibel pa publico general lo ta diabierna 8 di september for di 8:00 am pa 7:00 pm.

Pa inscribi pa e workshop di sr. William Michaels Guerrero por jama y puntra pa srta. Janine Bislik of sra. Giselle Meye-Laclé na tel.: 5821580 na Biblioteca Nacional Aruba.
Cuponan ta limita y e inscripcion ta gratis.

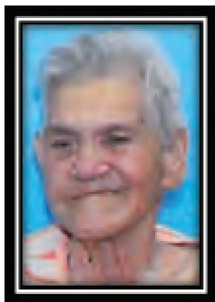




Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:



Luisa Maduro-Reyes

*25-08-1937 - †26-08-2017
(Viuda di †Ambrosio "Benny" Maduro)

Na nomber di su yuinan:
Zandra y Alfredo Tromp y famia
Iris y Johan Veen y famia
Armin "Minchi" y Elvia Maduro-Angela y famia
Omar y Ina Maduro-Ras y famia
Ulisses Maduro y famia

Su Rumannan:
†Cipriana y †Pedro Wever y famia
Pedro Hilario (Lachi) y Mirna Reyes-Soto y famia
Leonardo (Nadijs) Reyes y famia
Ramon (Moonchi) y Violeta Reyes-Lam y famia
†Rosa Maria Reyes

Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieto y bisanietonan na Aruba y Hulanda
Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y Saudi Arabia

Primo y primanan

Cuñanan na Aruba y Hulanda

Comer y compernan

Ihanan

Su Ajudante: Maxima Philips Cruz

Famia: Maduro, Reyes, Ridderstap, Wever, Soto, Lam, Tromp, Veen, Angela, Ras, Antonia, Barnes, Binkhuysen, Droog, Brete, Olivier, Oviedo, Jacobs, Werleman, Quandt, Chirino, Colina, Dirksz, Fingal, Guerrero, Martes, de Windt, Swaen, Dania, Zievinger, Kock, Holsman, Kemp, Lugo y demas famia

Ta invita bisiñanan, ex-bisiñanan na Dakota, amiganan, conociman y amistadesnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 1 september 2017 pa 4 or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi na Aurora Funeral Home, Av. E.J. "Watty" Vos 76 na Cumana.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 31 augustus 2017 di 7 or pa 9 or di anochi.

Si encaso, den nos tristeza, nos por a lubida pa menciona algun famia, nos ta pidi nos disculpa pa esaki.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Cerca Dios so, mi alma ta na pas, ta di djie mi salbacion ta bini"
Cu inmenso tristesa den nos curazon pero agradecido pa tur locual e la hasi pa nos.
Nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, wela, bisawela y ruman stima:

Sra. Gloria Maria de Mey –Rincones

Mihor conoci como "Yoya"
*16-09-1934 - † 24-08-2017

Esposo: †Sr. Baldomero (Dichi) de Mey

Su yuinan : Ruth y Antonio Perez
Judella y Carol Bito
Milly y Glenn Franken
Mescos cu yuinan: Noris Rincones y yuinan
Jeritza Luydens y yuinan
Deka y Lando Franken y yuinan
Rumannan: Sra. Vda Delia Bernadina y famia
Sr. Jesus (Chu) Rincones y famia
Sra. Olga Rincones y famia
Sra. Vda Ricci Rincones-de Armas y famia na Colombia
Rumannan di criansa: Sra. Olga Tromp y famia
Sra. Negra Atencio y famia
Nieta y Nietonan: Ruanne Perez y Jason Fingal
Jeantoine y Cristal Perez
Anson Perez y Genieve Angela
Kendrick Bito y Karienne Frans
Kevin Bito y Jean Clarie Dabian
Joshua Bito
Jamuel Bito
Jeremiah Bito
Glenrick Franken y Charlaine Bislik
Divan Franken y Valerie Sanglay
Davin Franken
Patrick Franken y Mosa Ras
Darrel Franken
Manera Nieto: Eldrick y Derrick Franken, Bryan y Jason Matos, Jelixa y Alexis Roza.
Bisanieto(a)nan: Kenmar, Jazey-anne,Chloe, Ailani y Michaela
Swa y Cunanan: Sra. Sila y Camilio Franken y yui
Sr. Vdo Jose Fingal y famia
Sr.Vdo Chemito Ruiz y famia
Sra. Vda Gladys Herrera de Rincones y famia na Venezuela
Su ihanan: Lucia Maduro y famia, Checho Mendez y familia
Manera subrina: Filomena (mechi) Ruiz
Su ayudante: Sra.Nilma (Yani) Mazares

Su subrino(a)nan stima na Venezuela y Colombia
Amiga y comader: Sra. Vda Maria (sjon Ija) Tromp
Amiga di cas: Norma Lopez

Primo y primanan, subrino y subrinanan,comer y compernan, su bon bisiña nan.
Famianan: de Mey, Rincones,Perez, Bito, Franken, Matos, Luydens, Ruiz, Roza, Fingal, Lacle, Bernadina De Armas,Herrera,Maduro,Tromp,Atencio, Geerman,Sanglay, Ras, Frans, Dabian,Hart.
Ta invita tur amigo, bisinja y conociman pa asisti na acto di entiero : Diahuebs 31 Augustus 2017.
E resto nan mortal lo ta reposa na misa Santa Filomena for di 9or pa 11or am y despues saliendo pa Santana Katolico na Paradera.

Adres pa condolencia : Rooi Afo 19H, Diamars 29 Augustus 2017 di 7'or pa 9'or.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia nos ta pidi nos disculpa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Caminda Dios ta, ei mi kier biba.
Señor ta mi luz y salbacion, di ken mi lo tin miedo?
Señor ta Fortaleza di mi bida, pa ken lo mi tembla?
-Salmo: 27

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di:



Juana Rufina Jansen-de Mey

Mihor conoci como "Annie"
*09-07-1936 – †27-08-2017

Na nomber di su:
Esposo: Gregorio "Ceril" Jansen

Yiunan: Jorge Anthony y Tineke Jansen-Werleman
Andy y Ingrid Jansen-Hill
Gregory y Gyseth Jansen-Arends
Michael y Susan Jansen-Portillo
Ivan y Tamara Jansen-Wever

Nieto y nietanan: Annely Jansen y Nigell Tromp
Cindy Jansen
Alyssa, Christopher Jansen
Chelsy, Jesmae Jansen
Naycheal, Hanier, Bryant y Arelly Jansen
Jayvan, Ian Jansen

Bisanietonan:Marshean Tromp
Arqion Jansen

Rumannan: †Walti y Alida De Mey-Croes
†Rufi de Mey
Livia y Rufo Lampe-de Mey
†Ika y Freddy Ruiz-de Mey

Sobrino y sobrinanan: Rowy, Natasha, Jeanine, Rina, †Rena, Zairo y Michaella y nan famia

Ex yerna: Belkins Marquez del Toro

Swa y Cuñanan, Primo y primanan, Ihanan y demas famianan. Amistadnan y bisiñanan. Staff y personeel di Huize Maristella. Si encaso den nos tristeza, nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi disculpa.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 31 augustus 2017

For di 2'or pa 4'or na aurora funeral home y despues pa santana catolico na paradera

Lo tin un box disponibel pa un donacion na Huize Maristella.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di mi
esposa y nos tanta stima:



Carmen Maria Koolman-Lacle

*21-11-1930 - †24-08-2017

Na nomber di su:
Esposo: Simeon (Jenny) Koolman

Ruman : †Elsa & †Frans Tieleman-Lacle

Subrinonan: Graciela (Grace) Tieleman
†Rosalind & Anthony Fazari y yiunan
Frank & Sheri Tieleman y yiunan
Angela & Paul Sieloff y yiunan

Swa y Cuñanan : †Walter &
†Rina Koolman-Camacho y yiunan
†Ronny &
†Miriam Koolman-Morales y yiunan
Cerilio &
Mireya Koolman-Tielman y famia
Clovis &
Filomena Koolman-Vos y famia
Lidia Koolman
Virgilio &
Greta Koolman-Koolman y famia

Su ayudante na cas: Darkis Sulinda Marquez

Prima, primo, ihanan, bisinja, amigonan y conociman

Famianan : Tieleman, Koolman, Lacle, Lampe, Croes, Weller, Geerman, Werleman, Bikker, Camacho, Morales, Vos, de Wind, Jansen y demas famianan na Aruba

Acto di despedida y oportunidad pa condoleer lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 30 di augustus 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta, unda despues lo hiba e difunto na Santana Catolico na playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Esta bon, esta dushi di ta ruman
i biba hunto den union.
Esei ta zeta perfumá riba cabes,
ku ta kore pasa barba,
si, barba di Aaron,
jega te na krag di su bisti.
Ta manera serena de Hérmon,
ku ta kai riba Sero di Sion.
Pasobra Señor ta manda
ku aya lo tin bendishon,
bida pa tur eternidad!"
Salmo: 133

A bay sosega den Reino di Señor: yiu, ruman,
omo, primo y swa stima:



Sr. Gregorio Loefstop

mihor conoci como "Nilo"

Na nomber di su:
tata: †Esteban 'Cheban' Loefstop
sra. mama: Gregoria 'Jojo' Loefstop-Tromp

su ruman nan: Elizabeth 'Liesje' Loefstop
Benito 'Eti' y Laura Loefstop-López
Esmeralda 'Elda' Loefstop
Clea y Mariano 'Maiky' v/d
Biezen-Loefstop

subrino/a nan: Merredeth, Jessica y Nyshell Curie
Christopher, Denny,
Lendle y Sendy Loefstop
Josmar y Keyla v/d Biezen

omo y tanta nan: Nico y Vera Loefstop y famia
Maria Tromp y famia
Sita y Freddie Croes y famia
Isidoro y Antonia Tromp y famia
†Tanta Milda y famia
†Tanta Rita y famia
†Tanta Annie y famia
†Mo Encho y famia

manera yiu: Wilson Noguera

amiganan di cas: Raiza y Edslin

demas famia: Loefstop, Tromp, López, v/d Biezen, Boekhout, Croes, Kock, Laclé, Bernabela, de Mey, Fingal, Arrindell, Martina, Koolman, Curie, Henriquez, Frigerio, Paulina, Noguera, Erasmus, Martis, Krozendijk, Geerman, Carrera

primo y prima nan, bisiña, amigonan y conociman, ex-coleganan di ALBO Aruba,
ex-team di futbol C.D.R.A., dokter y enfermeronan di HOH y Thuiszorg Jaburibari, ta invita pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 30 di augustus 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa santana catolico na Paradera.

Despensa nos cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, Mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
Eta ponemi sosega. Eta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza den nos
curason nos ta anuncia fayecimento di nos Mama,
Wela, Bisawela y Tatarawela Stima:



Sra Vda. Veronica Dirksz Maduro

Cariñosamente jama: Mona di Buchi
*01 december1927 †26 augustus 2017

Na nomber di su:
Casa: †Tirburcio "Buchi" Dirksz

Yuinan: Susanna "Anna" y Porfilio Dirksz y famia
†Juan Dirksz
Sra Vda. Cristina "Tina" y
+ Jacintho Werleman y famia
†Leoncio "Le" Dirksz y famia
†Agustin "Roggy" Dirksz
Victoria "Vicky" y Nico Maduro y famia
†Laura "Lollo" y Pablo Maduro y famia
†Margriet "Maggy" Dirksz y famia
Cornelia "Neña" y Jose Dirksz y famia
Reinilda "Reina" y Ramiro Lopez y famia
Ermando Dirksz "Mando" y
Sharine Loopstok y famia
Regina "Sita" y Jany Dorothal y famia
Martinus "Rudy" y Corina Dirksz y famia
Pedro "Monthy" Danje

Mescos cu yui: Benito "Jupi" y Maria Dirksz y famia

Su ayudante di kas : Tirsa

Madi Kelkboom y famia

Nieto y nieta nan, Bisanieto y bisanieta nan, Tatara nieto y tataranieta nan.
Primo y prima nan, Subrino y subrina nan, Comer y comperman, Ihanan.

Demas famia aki na Aruba, Bonaire, Corsou, Hulanda, Cuba y Venezuela,bisiñanan,amistadesnan, amigo y amiga y conociman.

Demas famianan :Dirksz, Maduro, v/d Berg, Chin-A-Loi, Danje, Quant, Werleman, Lopez, Dorothal, Florencio, Jimenez, Geerman, Loopstok, de Mey, Boekhoudt, Koolman, Dania, Donata, Chirino, Kootes, Angela, Kock, Kani, Nuñez-Ortiz, Croes, Hernandez, Rasmijn, v/d Biezen, Ras.

Ta invita pa acto di despedida y entiero cu lo tuma lugar diarason 30 di augustus 2017 di 2'or pa 4'or na Misa Imaculada Concepcion na Sta cruz y despues lo sali pa Santana Sta Cruz.

Nos difunto lo reposa di 11:30 pa 1:30 na Paradijs # 9.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Detencion pa ladronicia

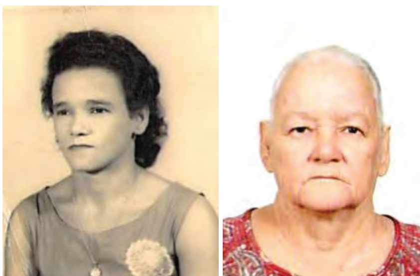
WILLEMSTAD – Diamars, 29 di augustus 2017, alrededor di 02:55, Central di Polis a dirigi un unidad policial na Palu Blanku pa un caso di ladronicia. For di un investigacion preliminar cu Polis a haci a resulta cu desconocinan a horta dos betonmat for di riba un tereno caminda tin construccion. Durante buskeda den e area Polis a topa cu dos homber cargando dos betonmat. Na momento cu nan a mira e unidad policial, nan a benta e betonmat abou y core bay. Polis a logra detene e dos hombernan, J.E.L. naci na Corsou di 37 aña di edad, y E.R.L. naci na Corsou di 48 aña di edad, como sospechoso di e ladronicia ariba menciona. Tambe Polis a confisca e betonmatnan pa mas investigacion. A presenta e sospechosonan dilanti un Fiscal Auxiliar.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando

Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Sra. Agripina Candida Tromp - Dirksz

Mihor conoci como Pina
Vda. di Bernardo (Ben cyclon) Tromp
*20 september 1939 †25 augustus 2017

Na nomber di su:
Rumannan : †Clara Dirksz y yiunan
Jacenta Werleman – Dirksz y yiunan
†Estebania Dirksz y yiunan
†Juan Dirksz
†Francisco Dirksz y yiu
Rosa de Lima Dirksz
Julio (Buchi) Dirksz y yiunan
†Marco Eusebio Dirksz
Apolinario (Poy) Dirksz y yiunan

Ihanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo y bisiñanan.

Personanan cu a yude hopi: Carmen Tromp,
Maira, Juni y Lilienne Figaroa,
Soraida Jacobs y Joselito Tromp

Bon bisiñanan: Mena y Bito Tromp y famia
Sila y Nilo Vrolijk y famia

Demas famianan: Tromp, Dirksz, Wouter, Werleman, Ras, Leonardo, Vrolijk,Peña , Croes, Guzman, Blanco, Latorre-Chaves, Jacobs, Figaroa, Ignacio y Kock.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conociman pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar diahuebs 31augustus 2017 pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Rogelio Antonio Jansen

Mihor conoci como " Papa"
*07-09-1960 - † 21-08-2017

Na nomber di su:
Casa: Mirta Jansen

Yiunan: Jose Junior Jansen
Rudy Ruben Jansen
†Lisette Jansen

Nietonan: Jennifer y Miluska

Rumanan: Shirley Jansen y famia na Bonaire
Sheila Jansen y famia
Norinda Jansen y famia
Edsel Jansen y famia
Rudsel Jansen y famia
Rosita Jansen y famia
Amaryllis Jansen y famia
Arquilles Jansen y famia
Erwin Jansen y famia
Sharella Jansen y famia

Tur su Tantanan: Tur cu nan respectivo famia

Sobrina(o)nan: Tur cu nan respectivo famia

Prima(o)nan: Tur cu nan respectivo famia

Sua y cuñanan: Tur cu nan respectivo famia

Tur su amigo, amiganan y konosiman na Aruba y Corsou.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 30 augustus 2017 pa 10 or mainta na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa y despues lo sali pa Santana Sabana Basora.

Despues di entiero lo no risibi bishita di condolensia na kas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibamSenor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerce berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe hanja forza
Ps 23;1,2,3

A fayece cristianamente



Silvia Enosita Alders- Winklaar

Viuda di Benjamin "Benny" Alders,
mihor conoci como Chiba
*28 Dec 1933 - †27 Aug 2017

Na nomber di su:
Yuinan: Nanette Alders
Charles "Benchi" Alders y Catharine Ruiz Calvo
Derwin "Derry" Alders y Esther Mennen

Nietonan y Nietanan: Givancka Dijkhoff y Frank Dijkhoff
Shanwar Briezen
Shamir Briezen y Nemesis Jimenez
Etienne Alders y Gwyneth Wever
Etilene Alders y Ziggy Laheij
Adriaan Cambronell y Laura Mullers
Dermalice Kelly
Dennis Alders
Isabelle Alders

Bisanieto y Bisanieta: Franklin Dijkhoff
Aliyah Alders

Ruman: Emma Muller - Winklaar y Famia

Cunanan: Celia Alders y Famia
Anna Hart y Famia
Armando Alders y Esposa Edwina y Famia

Stima manera Yui: Janine Schwengle-Quant y Famia
Arturo Marchena y Famia

Su famia di Cas Marie Centro di Encuentro

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amiganan, na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda, Alemania, Canada, St Maarten,St Criox, USA

famia : Alders, Winklaar, Muller, Lepelaars, Mennen, Dijkhoff, Briezen,
Wever, Cambronell, Kelly, Hart, Schwengle-Quant, Marchena, Francis, Halley, Nicolaas, Maduro, Bernabela, Gonzales, Semeleer,Abath, Marchena, Maduro, Kock, Garcia, Ruiz Calvo, Ersilia, Vrolijk,Camacho, Croes,Ruiz, Jimenez, Laheij, Mullers

Demas famia ta invita tur amigo, bisinja, conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 1 September 2017 saliendo for di Misa Santa Teresita pa Santana Catholico na San Nicolaas. E restonan mortal di "Chiba" lo reposa for di 2or di atradi den Misa Santa Teresita na San Nicolaas

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home Diahuebs 31 Augustus 2017 di 7or pa 9or di Anochi

Detencion pa ladronisia







WILLEMSTAD - Dialuna 28 augùstùs 2017, alrededor di 11.12 or, Central di Polis a haña notificacion cu tin tres (3) hòmber sospechoso cu a drenta den un cas na Grote Berg.

E hòmbernan a yega n'e cas den un auto Vitz blou. Mesora Central a dirigí un unidad policial direccion di Grote Berg.
Na caminda un unidad policial a topa cu e auto mencioná y a start cu un persiguicion tras di e auto.

Riba Caminda Laurentius, M. Matilda e chofer a accidentá cu e auto y e sospechosonan a baha for di e auto y core bay for di e sitio.
Un otro unidad riba Caya Kroner a topa cu dos hòmber canando, cu ta cuadra cu e descripcion di e sospechosonan cu un rato promé a hòrtá den e cas na Grote Berg.
Na momento cu e hòmbernan aki a mira e auto policial nan a cuminsa core. E agentenan a logra di detené un di nan, e hòmber **I.T.T. naci na Còrsou di 22 aña di edad.**
Na momento di su detencion e tabatin un kabel di un bòx di television den un tas cu probablemente ta procedente di ladronisia.
Den e auto tambe tabatin algun artículo e.o. television procedente di e ladronisia mencioná. Polis a confiscá tur e artículonan y e auto pa mas investigacion.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Romaules Abraham Josephia
*16-03-1943 †25-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



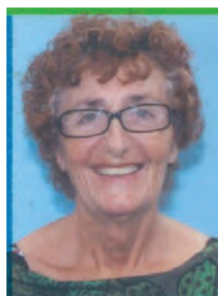
Sra. Maria Helena Vrolijk
Mihor conoci como: "Meechi"
*06-10-1938 - †25-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Verbaas je daar niet over, want de tijd komt dat alle mensen die in de herinneringsgraven zijn, zijn stem zullen horen en tevoorschijn zullen komen.
Joh.5 : 28,29
Met verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van:



Petronella van Staaijeren
Beter bekend als "Nel"
28-08-1941 - 27-08-2017

Uitvaart wordt op een later tijdstip bekend gemaakt

VEN $ BsF. 17562,56 € BsF. 21075,07 $45,54 $1311,80(oz) $42,18(g) $0.150 COP $€ $1,1982 Ago 29 03:44 PM

¡ESCÁNDALO! La vida de lujos y derroches de Tarek William Saab (+PRUEBAS)

Editor / Apr 22, 2017 @ 9:56 am

Facebook Twitter Google+ Gmail Copy Link Más... 9K









En Venezuela ocupa el cargo de Defensor del Pueblo, sin embargo muchos opinan que realmente solo defiende el puesto. Te hablamos de Tarek William Saab, una pieza más del Gobierno de Nicolás Maduro que ha pasado por diferentes cargos.

Saab, famoso por sus respuestas fuera de lugar en las redes sociales, ha sido muy criticado por una oposición que no ve en él la figura de un representante de todos los venezolanos. Probablemente la historia que destaparemos a continuación, le estrechará la mano a todos aquellos que apuestan a que Tarek William Saab suma a otro inquilino más al departamento de estafa, corrupción y enchufe del gobierno. El problema es que tenemos pruebas irrefutables que hacen imposible que Tarek William Saab pueda negar que posee una mansion de $3.2 Millones de DOLARES en la Romana, República Dominicana.

El señor Saab y su novia Carla Di Martino, arrastran una denuncia de estafa desde República Dominicana luego de adquirir una lujosa propiedad en ese país. Como buenos ladrones, en el proceso engatusaron a la autora de la fuente que revela esta información y que te mostraremos a continuación.

La dominicana Evelyn Rojas reveló que Saab compró la casa "El Valle", ubicada en la Provincia La Romana. Una instalación valorada en 3 millones 200 mil dólares (americanos).

"Quienes me conocen saben que soy una persona seria, responsable y trabajadora, sobre todo emprendedora", relató Rojas, quien quedó estupefacta al darse cuenta en la trampa que le había tendido el "importante político venezolano".

"Como ciudadana de República Dominicana fui engañada por estos testaferros", dijo la afectada.

A finales de 2016, Carla Di Martino Hernández le propuso una sociedad a Evelyn Rojas. "Ella quería comprar una propiedad, hacer negocio aquí y tener quien lo administrara y supervisara", detalló.





Como Saab no podía formar parte de los registros de compra, propusieron una sociedad a Rojas: Comprarían la casa y la convertirían en una posada boutique artística, donde la pareja del Defensor del Pueblo expondría sus obras de arte. Evelyn Rojas terminó embaucada y estafada.

Indignada, la dominicana reveló que (por ley) los compradores necesitaban estar en sociedad con un nativo de República Dominicana y ella acepto porque le pareció una buena oportunidad de negocio (10% del total), pero a la final fue estafada y engañada por Di Martino y su grupo de asesores legales, encabezados por el señor Sergio Santos Martín (quien sí es dominicano) y la abogada Carmen Muller, asesora jurídica".

CERTIFICACIÓN DEL ESTADO JURÍDICO DEL INMUEBLE

El Registro de Titulo de la Provincia, Certifica que:

El inmueble identificado como El Valle 2A, Casa de Campo Resort, ubicada en la Provincia La Romana, República Dominicana con una superficie total de 2.160 SM (23.250 SF) y con 1.100 SM (11.810 SF) de construcción, de 6 habitaciones, 8 baños y otras especificaciones que se describen con detalle en el documento adjunto a este Certificado; y siendo el inmueble propiedad del DR. MARINO VINICIO CASTILLO RODRÍGUEZ, dominicano, mayor de edad, casado con SOGELA SEMAN DE CASTILLO, Cédula de identida y Electoral Nro. 56292-1, el cual fue adquirido a LA SOSA CAMPOS, C. POR A., con su derecho y origen de VENTA, según costa en el documento original y autenticado de fecha 8 de agosto del año 2000, el cual fue ejecutado con FIRMA PRIVADA de las partes, legalizado por el Dr. WILLIAM I. CUNILLERA NAVARRO, inscrito el día 12 de agosto del año 1975, a las 12:00:00 p.m., según cosnta en el asiento original Certificado de Titulo 69406, registrado en el Libro 509, Folio 208, Hoja 278.

El inmueble indicado anteriormente y registrado en este documento se declara en venta irrevocable y así se certifica por ante este Registro por sus propietarios ya descrito anteriormente a beneficio de sus compradores EVELYN ROJAS, dominicana, mayor de edad, viuda, con Cédula de Identidad y Electoral Nro. 972898-3, en sociedad con CARLA DI MARTINO HERNÁNDEZ, venezolana, mayor de edad, soltera, con Cédula de Identidad venezolana Nro. 11.904.687.

No. 241 La venta queda a favor de la SOCIEDAD MERCANTIL MOCANA RESORT por un monto de 3,200,000 $; según consta en el documento de fecha 31 de marzo del año: 2017, EN DOCUMENTO DE FIRMA PRIVADA, legalizado por Dr. JULIO MARIAL RAMÍREZ MARTÍNEZ,inscrito el 12 de abril del año 1995 a las 12:00:00 p.m. Asentado en el Libro 594, Folio 210, de la misma fecha.

Esta certificación acredita el estado jurídico del inmueble a la fecha de su emisión: a solicitud de los interesados, en la Provincia La Romana, Republica Dominicana: por la registraduría certifica la Lcda. MODESTA CONTRERAS S, Registradora de Títulos de la Provincia.

Dada el 31 de marzo del año 2017 en la Provincia La Romana, República Dominicana.

Firma Autorizada
Registro de Títulos del Distrito Nacional

PODER JUDICIAL JURISDICCION INMOBILIARIA REGISTRO DE TITULOS DEL DISTRITO NACIONAL

2 1/8

03:36:55 p.m.
0321316958

Evelyn Rojas fue presentada como socia, y en el transcurso de los meses trabajó en el proyecto. Sin embargo a raiz de multiples diferencias perso pareja de Saab decidió exigir se le devolviera el 10% que ya habían pagado a Rojas como ganancia. (Es decir, la utilizaron y luego de lograr su co la botaron y le pidieron el dinero que le habían pagado)

Ahora, esta denuncia no se queda en palabras, y es que Rojas sacó a la luz pruebas que muestran que el negocio existió y en efecto, el Defensor y pareja, tiene una lujosa mansion fuera de territorio venezolano.

Tarek William Saab es el hijo de inmigrantes Libaneses, nació en un hogar muy humilde y ocupa un cargo publico en el que mensualmente no gana mas de $500 dolares al mes. Su novia, Carla Di Martino es SU ASISTENTE en la defensoria del pueblo, también de origen humilde y con un sueldo que no supera los $50 dolares al mes. ¿Como pudo esta pareja adquirir una propiedad de $3.2 Millones de Dolares americanos? Invitamos a todos los medios internacionales, periodistas e investigadores independientes a corroborar la información.

"La Casita de Tarek"

Pa maltrato di rèfree na Hulanda…

Futbolista Curasoleño condená ayera mainta

WILLEMSTAD - Ayera mainta e tribunal penal na Den Bosch a dicta sentencia contra un futbolista Curasoleño kende ta hunga futbol den di 4ta division di Hulanda den un club regional.
Den Promé Instancia a condené caba na 30 ora of 30 dia sera, pero el a apelá e castigo pa maltrato di e rèfree cu a flùit un partido entre VV De Leeuw di Brunssum y FC Kerkrade-West.

E partido a tuma lugar dia 22 di februari 2015, pero veredicto final a cay ayera, pasobra e Curasoleño no a keda contento cu e castigo original, pero awor el a haña más.
Aparentemente e homber di 'nos hendenan na Hulanda' a maltratá e rèfree y a batié cu moketa den pecho y den su cara. Esey no tabata dificil pa Fiscal a proba y pa Corte aceptá.
Abogado di e futbolista a pidi pa no castigá su cliente, pasobra Fiscal a acusé di dos accion, un asina yamá 'body-check' y un klap den cara di e rèfree.
E rèfree no a sinti dolor ora e futbolista a practicá un 'body-check' riba dje, pero e klap den su cara sí a haci dolor.
Tabatin cantidad di testigo, pero diferente di nan a conta cu e klap no a alcansá e rèfree manera e ta pretendé.

E abogado a bisa tambe cu a saca foto di e rèfree y no por mira sla na su cara. Ni Presidente di e club De Leeuw a constatá maltrato na cara di e rèfree.
Huez tabatin otro interpretacion di e caso. Un futbolista no tin derecho di mishi cu curpa di un rèfree y sigur no bati su pecho contra pecho di e rèfree. Si esey no a haci dolor no ta importá.
En todo caso e batimento a causa malestar serca e victima.

Un hungador di FC Kerkrade-West a mira e Curasoleño dal e rèfree na banda robes di su cara y nan por a imagina cu el a haci dolor.
Di otro banda 7 compañero di e mesun club cu e Curasoleño a bisa cu cara sin weso cu nan no a mira dalmento. Pa colmo dos di e testigonan no ta ni miembro di e club.
Na momento di dicta castigo Huez a tene cuenta cu severidad di e caso.
E ta comprondé cu e Curasoleño a rabia ora cu e rèfree a dùne carchi gel y el a dal e rèfree cu su pecho riba cual el a haña carchi còrá.

Pero promé cu el a saca carchi fo'i su saco e futbolista Curasoleño a pas'é un klap den cara.
Un comportacion asina no ta cuadra riba un tereno deportivo aunke na su fabor a conta cu den pasado e Curasoleño no a yega di maltratá rèfree.
P'esey mes e tribunal a haña cu e promé castigo tabata mucho leve y a subi e cantidad di ora di trabou comunitario y dianan di detencion si e no cumpli.
Ademas e Curasoleño mester paga e gastonan medico a rason di € 261,11 plus € 11,00 na gasto di transporte.
Den e caso aki Gobiernu ta paga e rèfree y si e Curasoleño no paga Gobiernu, e ta bay 40 dia sera.

Parlamentario ta puntra ke tal di desaroyo di centro di ciudad

WILLEMSTAD - Pa basta tempo caba nos centro di ciudad no ta pasando den su mihor temponan. Nos ta mira cu tin basta negoshi ta serando nan porta y cu e cantidad di bishitante den Punda ta bahando drásticamente.

Diferente comerciante y trahador ta aserca e Parlamentario Plet riba centro di ciudad y ta bati alarma p'e situacion. Tin diferente idea y plan riba mesa pa trece mas actividad económico den nos centro di ciudad.
Pero pueblo ta exigi diversividad económico y calidad tambe di producto y servicio.
Mester drecha e situacion di tal manera cu e pueblo cumprador ta haña e gana di sali cas y bay centro di ciudad.
Últimamente Plet a mira un presentacion di DMO cu nan ideanan pa nos centro di ciudad.

No por pèrdè lès ni un dia mas…

Kico pa haci si ainda bo no a haña skol pa bo yiu?

WILLEMSTAD - Minister di Enseñansa, Siencia, Cultura y Deporte sra. Marilyn Alcalá-Wallé ta haci un yamada urgente na mayor y alumno cu te ainda no ta inscribí na un skol.

Tur mucha entre 4 pa 18 aña tin e Obligacion di Siña y Bay Skol como tal ta importante p'esnan cu no a haña skol ainda pa nan yiunan pa nan tuma contacto cu e Unidad di Mantencion di Ley di Enseñansa Obligatorio na UOW p'asina mas pronto posibel nan haña asistencia y garantisá cu nan yiu ta keda inscribí na un skol.

Den e cuadro di e trabounan aki Minister Alacalá-Wallé a duna instruccion pa yama e comision "Commissie Schoolzoekenden" e siman aki serca otro pa nan yuda den e trabounan pa alocá esnan sin skol mas pronto posibel y raportá na Minister e motibonan pakico un of mas alumno no ta hañando skol riba nos isla.
E comision aki lo ta encargá su mes na busca skol p'e muchanan cu keda registrá como alumnonan cu no ta hañando skol.

Mayor/tutor/representante legal di e muchanan aki di 4 pa 18 aña por tuma contacto inmediatamente, cu Unidad Mantencion Ley Obligatorio di Enseñansa, Unidad Leerplicht na UOW na telefon 7324-323 o 7325-279. E Unidad aki na UOW ta habri di 08.00 - 12.00 y di 13.30 - 16.30 di dialuna pa diabièrne.

Tur mucha den edad di 4 - 18 aña mester ta na skol ora tin skol. Nan no por afòrt di pèrdè lès ningun dia mas!



VISION 17-21

HUNTO NOS POR

Pueblo
Orguyoso y
Respeta





Programa di partido pa eleccion 2017

Pueblo Orguyoso y Respeta (POR)

Hunto
nos por
transforma
nos pais
den un
miho Aruba

CONTENIDO



Apreciabel conciudadano,

Cu hopi orguyo mi ta comparti cu bo persona e vision di Pueblo Orguyuso Respeta, POR.

Un vision cu a wordo crea for di un anhelo pa transforma Aruba den e pais na unda bienestar ta uno real y pa nos tur. Un Aruba na unda pueblo no solamente kier haya di come pero kier tambe tin e liberdad di siña pisca. Un Aruba na unda cada ciudadano ta doño di su propio destino y na unda derecho constitutional no ta un fabor.

Un Aruba na unda pragmatisimo no mester competi cu ideologia di solamente algun persona. Ideologia hamas y nunca por para riba bienestar di un pueblo. Laga nos semper corda esaki. Nos ta un team di profesional cu a bin hunto for di diferente angulo di bida cu un meta comun, esta; traha incansablemente pa Aruba y su hendenan. Nos programa, cu ta carga e nomber ' Vision '17-'21 Hunto Nos POR ', ta contene puntonan di atencion y prioridad cu aboso, nos hendenan a presenta y a comparti cu nos. Despues e tres lunanan cu nos a sinta cu diferente instancia y grupo den comunidad, como tambe a base di e miles di mensahenan ricibi via rednan social, nos a bin na e conclusion cu pueblo no solamente kier un voz, pero un voz cu berdaderamente ta wordo scucha. Pa es motibo Vision 17-21 Hunto Nos Por, ta uno di pueblo y pa pueblo. Hunto nos lo logra!

Mi kier tuma e responsabilidad como lider di partido y enfatisa cu e tempo cu nos tin nos dilanti no ta bay ta uno facil. Tin retonan cu nos lo mester enfrenta y nos mester realisa cu e unico forma pa surpasa e retonan aki ta a base di un asercamento autocritco, un plan concreto y accionan realisabel.

Pa e motibo aki, nos vision ta,kibra cu e tradicion politico. Nos kier papia menos y haci mas. Nos kier ta inclusivo y habri, no solamente riba papel, pero cu echo Nos kier duna bo un trato igual, respetando bo derecho di kier ta ken bo ta. Nos kier pa abo y cada cuidadano cu ta biba riba e pida baranca aki ta e ganador absoluto di nos accionan.

Dia 22 di september 2017 lo ta un dia historico riba cua hunto cada un di nos por tuma e responsabilidad di ta doño di nos mesun destino. Dia 22 di september abo por decidi pa siña pisca of djis haya di come. Hunto cu E Forsa Nobo, nos lo guia e pais riba e rumbo di progreso cu lo por wordo sinti den tur hogar. Bienestar berdadero y pa tur hende!

E Futuro di nos isla ta den bo man, nos ta confia den bo sosten… awo y despues di 22 di september 2017. Hunto Nos POR!

Balornan humano semper mester prevalece riba ideologia.

Otmar E. Oduber B. Sc.
Lider di partido Pueblo Orguyoso Respeta (POR)

1. Nos Compromiso

Kibrando cu tradicion politico

NO MAS PROMESA BASHI

Bo dilanti bo ta haya e programa di partido pa eleccion 2017 di Pueblo Orguyoso y Respeta (POR). Pa nos ta un honor pa por presenta esaki y tin tur confiansa cu bo persona por identifica bo mes cu e contenido. Nos como plataforma politico ta scoge pa distancia nos mes di haci promesa bashi. Pense bon y analisa e historia di partidonan politico tradicional:

Bo lo pone bo confiansa den partidonan cu repetidamente durante campañanan electoral ta haci promesanan y despues unabes den gobierno no ta cumpli cu esakinan? Bo lo pone bo confiansa den partidonan politico cu ta presenta programa di partido cu ta populista y tambe irealistico cu e unico meta pa gana bo voto pa asina drenta of keda den gobierno? Bo no ta kere cu 31 aña despues cu nos pais a logra su Status Aparte e momento a yega pa pone un fin definitivo na e circulo vicioso aki, cu ta beneficia solamente e partidonan en cuestion pero cu no ta na interes general di nos pueblo?Awe POR ta kibra cu tradicion politico. E documento cu bo tin bo dilanti no ta contene promesa bashi, si no puntonan concreto di atencion, prioridad y importancia cu ta sali for di preocupacion, deseo y exigencianan cu ta biba den curason y consenshi di nos comunidad. Contrario na otro partidonan, nos a scoge pa un asercamento inclusivo cu comunidad como punto di salida den e proceso di formulacion di nos programa di partido (“bottom-up approach”).

Despues di 3 luna di varios ronda di consulta cu un gran cantidad di gruponan di enfoke y tambe cu actornan y miembronan clave den nos comunidad, nos a formula nos Plan di Accion cu a wordo presenta na comunidad den luna di mei ultimo. Den e simannan cu a sigui a ricibi hopi reaccion y sugerencianan di esnan cu a download e Plan di Accion via nos Facebook page. Aki mester haci mencion tambe di e deseo y preocupacionnan cu a bin dilanti durante nos bishitanan di cas y reunionnan di contacto. Nos a compila, documenta y analisa tur e informacion valioso aki cu nos a ricibi di comunidad y a incorpora esaki den nos progama di partido.

Nos ta e prome partido politico den historia di nos pais cu a hinca asina hopi tempo, esfuerso y recurso den un proceso unda na un forma habri, directo y participativo a envolvi comunidad den preparacion y formulacion di nos programa di partido. Y nos a haci esaki pa diferente motibo:

1. nos kier enrikese y fortalece nos democracia mediante formacion di ciudadanonan critico, consciente y participativo;
2. nos kier contribui na conscientisacion di nos comunidad cu programa di partido mester hunga un papel importante, of kisas hasta determinante, den e proceso electoral;
3. nos ta convenci cu programa di partido mester refleha loke realmente ta biba den pueblo, mirando cu como parlamentario of gobernante ta solamente interes y bienestar di pueblo bo mester defende y promove.

Un palabra di elogio y gradicimento ta bay na tur esnan cu a duna nos nan tempo y contribucion valioso na nos programa. Boso voz lo resona. Y mas fuerte pueblo su voz ta, mas fuerte e lo resona. Esaki ta e esencia di E Forsa Nobo.

Goberna un pais ta un responsabilidad serio y mester ta sincero y honesto cu esnan cu ta duna bo e mandato pa cumpli cu e tarea aki. Nos programa no solamente ta cumpli cu aspiracionnan di nos comunidad, pero na mesun momento e ta uno realistico y balansa cu ta forma un fundeshi solido riba cual hunto nos por construi un miho Aruba. Nos no ta un partido di promesa, sino di compromiso. Y nos compromiso ta unicamente cu pueblo di Aruba....No mas promesa bashi!

"POR TA COMPARTI ANHELO DI NOS PUEBLO PA TRANSFORMA NOS PAIS"

DICON A FUNDA POR?

Un pueblo orguyoso y respeta sosteni pa un gobernacion di calidad ta e base necesario pa comunidad por desaroya optimalmente. Rond mundo tin movecionnan grandi ta tumando lugar kibrando cu tradicion politico. E tempo moderno ta haci cu cada ciudadano, pa medio di tecnologia y medionan social, mas y mas por vocifera su deseonan, inkietudnan y aspiracionnan. Dunando oido na un comunidad cu continuamente ta expresa e deseo profundo pa un representacion nobo y diferente, e plataforma politico aki a nace pa logra e transformacion tan anhela.

POR ta convenci cu cambio berdadero ta urgente y necesario. Nos ta comparti e anhelo di pueblo pa transforma nos pais den un miho Aruba. Un Aruba nobo unda bienestar, trankilidad, felicidad, harmonia y prosperidad por reina berdaderamente den tur skina, tur bario y tur hogar.

Historia politico di nos pais a demostra cu union ta haci forsa. Cu fundacion di e plataforma politico, E Forsa Nobo, a crea un oportunidad pa uni bou di un solo dak tur esnan cu ta convenci cu mester bin cambionan fundamental den politica, gobernacion y maneho publico di nos pais y ta dispuesto tambe pa contribui na esaki. Di e forma aki ta sigura cu nos oferta di transformacion lo conta cu sosten amplio den nos comunidad durante proximo eleccion, pa asina nos por haya un mandato fuerte di e mesun comunidad aki pa den su nomber y interes cumpli cu nos compromiso pa cambia fundamentalmente e rumbo di nos pais.

Loke ta haci nos diferente ta cu pa nos partido cambio tin un nificacion profundo y transcendental. Nos partido a wordo funda cu e meta pa logra cambionan fundamental y duradero den tur aspecto di nos sociedad. Pues cambionan cu ta necesario pa hiba nos pais den e siguiente nivel di desaroyo y realisa tur su potencial.

Den e programa aki nos ta elabora y splica e cambionan cu POR ta para pe y tambe con nos ta bay logra esakinan den e siguiente periodo di gobernacion.

"VOTA PA UN MIHO ARUBA"

MESTER POR

Lansa un plataforma politico nobo den un arena tradicional na Aruba sigur no ta algo facil. E ta rekeri curashi y determinacion, forsa di famia, confiansa den abo como ciudadano y fe eterno den nos Creador.

Eleccion venidero no ta bay ta un eleccion manera e otronan cu nos a conoce desde Status Aparte. E aña aki pa prome biaha como votador bo persona ta bay tin e opcion pa scoge pa un cambio, no cambio di e partido den gobierno sino cambio den e rumbo y desaroyo di nos pais. Tur generacion, aunke cu nan diferencianan, tin un meta comun, esta pa hunto construi y laga atras un miho pais cu nan a hereda.

Cu bo sosten, cu bo curashi y man na obra nos lo logra esaki. Hunto nos lo logra. Dia 22 di september proximo enberdad nos deseo ta pa bo deposita bo confiansa den nos partido, pero mas importante cu esaki, nos deseo ta pa bo vota pa un miho Aruba.

"NOS SOCIEDAD A BIRA MAS CONSCIENTE"

VISION VERSUS IDEOLOGIA

Tradicionalmente partidonan politico ta sali for di un ideologia politico. Esaki kiermen cu nan ta basa nan mes riba nan creencia di kico ta e mihor forma pa organisa sociedad. Maske cu un ideologia ta un bon base pa formula locual un partido politico ta para pe, e sociedad global, pero tambe localmente, ta cambia rapidamente. Desaroyo economico, tecnologia cu cada dia ta mas avansa y medionan social ta haci cu rond mundo tin movecionnan remarcabel tumando lugar den comunidad y sigur tambe den arena politico. Partidonan tradicional cu ta keda opera for di punto di bista di ideologia tradicional, no ta logra conecta cu e necesidadnan y deseonan di e comunidad. Un comunidad cu mas y mas ta educa su mes y vocifera loke e kier pa esnan cu e a scoge pa represent'e tene na cuenta. Un comunidad cu no solamente ta expresa su preocupacionnan, pero cu ta hopi consciente y critico pa loke ta trata nivel y calidad di politica, gobernacion y maneho publico.

Mirando e procesonan aki cu tambe den nos comunidad ta tuma luga, ta necesario pa adapta na un forma unda cu no solamente por inclui e tendencianan aki, pero cu ta ofrece tambe un punto di salida, un vision cu ta contribui na bienestar di nos pueblo.

Pa e motibo aki POR ta scoge conscientemente pa no profila su mes como exponente di un of otro ideologia politico. E conhunto coherente di ideanan pa POR goberna nos pais, ta ancra den nos vision pragmatico, cu hunto cu deseo di pueblo ta forma e base di nos programa di partido.

"NOS POBLACION A PERDE CONFIANSA DEN POLITCA Y TA CANSA"

PUEBLO TA CANSA

Awe, na vispera di un otro eleccion y mas cu 3 decada despues cu nos a logra nos Status Aparte, ta e momento oportuno pa nos para keto un rato y reflexiona riba funcionamento di nos sistema politico. Un di e puntonan cu mas ta resalta ta e hecho cu un gran parti, kisas hasta mayoria, di nos poblacion a perde confiansa den politica y ta cansa.

E perdida di confiansa aki den politica tradicional tin diferente motibo:

- Un enfoke riba poder politico enbes di interes general di nos pueblo;
- Promesanan haci durante periodo di campaña sin cumplimento y sin ehecucion despues di eleccion;
- Promocion di division y polarisacion den politica y comunidad enbes di promocion sincero di union;
- Patronahe politico, nepotismo y malgastamento di fondonan publico;
- Perdida di contacto cu comunidad cu consecuencia cu comunidad ta sinti su mes neglisha;
- Desigualdad ora ta trata desaroyo socio-economico di diferente grupo den nos sociedad;

"TRADUCI DESEO DI PUEBLO DEN PUNTONAN DI ACCION REALISABEL"

NOS BALORNAN: E FUNDESHI DI POR

POR su vision ta basa riba e siguiente balornan:

- ***Pragmatismo:***
  acerca retonan di comunidad a base di analisis, factibilidad, racionalidad y un mente habri;
- ***Progesividad:***
  progresista cu un enfoke riba innovacion, renovacion, y transformacion riba tur nivel (politico, gubernamental, socio-economico);
- ***Integridad:***
  transparente, critico y auto-critico riba tur nivel (politico, gubernamental, comunitario) ora ta trata maneho y accionan;
- ***Comunitario y participativo:***
  continuamente den contacto estrecho y directo cu comunidad, traduciendo preocupacionnan y deseonan di pueblo den puntonan concreto y den accion.

"UN ARUBA UNDA NINGUN HENDE TA WORDO DISCRIMINA OF PRIVILEGIA"

TRANSFORMACION DI NOS PAIS DEN UN MIHO ARUBA

Loke POR ta ofrece nos comunidad ta e transformacion pa un miho Aruba. Un Aruba unda e hende y su derechonan, su bienestar, su progreso y su prosperidad ta poni central y unda tur hende ta comparti e frutonan di desaroyo. Un Aruba unda tur districto y bario ta conoce adelanto y prosperidad. Un Aruba uni y harmonioso. Un Aruba unda ningun hende ta wordo discrimina of privilegia. Un Aruba basa riba igualdad y oportunidadnan igual.

Un Aruba unda e ciudadano ta consciente, critico y participativo. Un Aruba cu un democracia bibo y un parlamento efectivo y eficiente hibando debatenenan di nivel y al caso, y asina cumpli debidamente cu su tarea di controla gobierno. Un Aruba cu ta conta cu un gobierno cu ta maneha nos fondonan publico na un forma responsabel y cu ta integro y transparente, cu bon gobernacion y un aparato gubernamental cu ta productivo, eficiente y ta brinda servicio di calidad halto. Un Aruba unda e ciudadano por biba trankil, sin temor di bira victima di criminalidad.

Un Aruba cu un enseñansa gratis y di calidad halto. Un Aruba unda e pueblo ta practica deporte y ta biba saludabel y por conta tambe cu un nivel halto di calidad y servicio di nos sistema di salubridad. Un Aruba cu ta orguyoso di su herencia cultural. Un Aruba cu ta mira e importancia di un desaroyo sostenibel y ta duna contenido real na proteccion di nos naturalesa y medio ambiente. Un Aruba cu un economia diversifica cu ta genera empleo di calidad pa entre otro nos yiunan di tera cu a bay studia den exterior y ta desea di bolbe nos pais pa contribui na desaroyo di nos dushi pida baranca. Un Aruba cu ta wordo respeta den Reino y mundo henter. Pues, un Aruba transforma unda tur ciudadano ta progresa y cu un calidad halto di politica, gobernacion y maneho publico, di cual nos tur por ta orguyoso. Cu otro palabra: un miho Aruba pa un y tur!

“NOS TA BAY EHECUTA NOS PROGRAMA INTEGRALMENTE”

PLAN DI IMPLEMENTACION

Nos compromiso ta cu Aruba y pa traha exclusivamente y incansabelmente pa bienestar di nos pueblo. P'esey mes nos ta para firme pa ehecucion integral di nos programa. Pa sigura e ultimo aki, durante e prome 100 dia di gobernacion di POR lo formula un plan di implementacion acopla na maneho efectivo di proyecto ("project management").

E plan di implementacion aki ta consisti di e siguiente elementonan:

1. E prome paso cu lo tuma luga ta cu tur e proposicionnan y puntonan menciona den nos programa lo wordo identifica como proyectonan. Den e cuadro aki un proyecto ta un conhunto di accionnan/actividadnan cu mester tuma lugar pa por logra un meta of resultado, a base di un planning y budget.
2. Pa cada proyecto lo apunta e minister cu ta politicamente responsabel pa su ehecucion.
3. E minister mester defini e meta of resultado desea di un forma mas concreto y midibel ("meetbaar") cu ta posibel.
4. E minister mester apunta kende ta e persona of funcionario cu ta responsabel pa ehecucion di e proyecto (manager di proyecto).
5. Pa cada proyecto mester defini e accionnan cu lo mester tuma lugar y e periodo den cual nan lo mester tuma lugar.
6. Pa cada accion di proyecto mester apunta esnan cu ta responsabel pa su ehecucion. E grupo aki hunto cu e manager ta forma e team di proyecto.
7. Pa cada proyecto e respectivo team mester traha un budget teniendo cuenta cu e accionnan di proyecto y e planning.

Despues cu e minister concerni aproba e plan di implementacion, lo inicia inmediatamente cu ehecucion di e proyectonan. Den e proceso di ehecucion ta distingui e siguiente fasenan:

a. Periodicamente e manager mester raporta encuanto progreso di e proyecto y eventual "bottle necks" pa asina por coregi na tempo y garantisa cu e proyecto por wordo ehecuta mas tanto posibel conforme e planning y budget.
b. Na final di cada proyecto e team mester evalua si a logra e meta of resultado desea. Si for di e evaluacion aki resulta cu esey no ta e caso, e team lo mester haci recomendacionnan na e minister responsabel kico ta e pasonan necesario of accionnan nobo cu mester wordo tuma pa por logra e resultado desea.
c. E minister ta tuma un decision a base di e recomendacionnan y asina e team por sigui cu ehecucion di e proyecto (den forma adapta) pa logra e resultado desea.

Cu e forma di traha aki, cu ta comun den sector priva, nos ta garantisa comunidad cu nos ta bay ehecuta nos programa integralmente. Pa nos aparato gubernamental e ta encera un cambio fundamental den su funcionamento. Bentaha grandi di esaki ta cu e lo contribui na mas efectividad, eficiencia y productividad gubernamental y tambe na un cultura di resultado, accountability y transparencia. Pues, e forma nobo di traha aki lo engrandece e forsa gubernamental di nos pais pa POR logra e resultadonan cu pueblo ta exigi.

2. Nos Programa

resultado di scucha, pone atencion y comprende locual pueblo kier

2.1 HUSTICIA

“INCREIBEL CU UN MINISTER DI HUSTICIA TA BATI RIBA SU PECHO CU E LA CORTA DEN E PRESUPUESTO PA COMBATI CRIMINALIDAD”

“TA BASTA! NI DEN MI PROPIO CAS MI TA SINTI MI SAFE MAS”

Mirando cu combatimento di criminalidad ta nos prioridad number uno, POR ta enfoca fuertemente riba restauracion di seguridad pa asina comunidad por biba trankil y sin temor di bira victima di criminalidad. Ademas no mester perde for di bista cu si no pone un paro na e ola di criminalidad, esaki lo por afecta negativamente nos turismo, cu ta e pilar economico mas importante di nos pais, y tambe nos clima di inversion. Den nos maneho integral pa combati criminalidad, POR ta enfoca tanto riba prevencion como tambe represion. Den e cuadro aki lo dirigi e esfuersonan y solucionnan di maneho riba e desaroyo y factornan cu ta causa of contribui na criminalidad.



2.1.1 Prevencion social

Considerando cu tin un cantidad substancial di caso di criminalidad cu ta a consecuencia di problemanan social, lo implementa un programa di prevencion social di criminalidad. Punto di salida ta cu intervencion di parti di autoridadnan competente y otro stakeholders mester ta unda formacion di e mucha y e adolescente ta tuma lugar, esta na cas, den e bario y na scol, cu enfoke riba norma y balornan positivo cu ta contribui na formacion di un ciudadano ehemplar. Esaki ta importante pa motibo cu un persona no ta nace criminal, pero ta e ambiente y circunstancia den cual e ta lanta y desaroya como mucha y adolescente ta forma su caracter y personalidad di tal manera cu e ta bira vulnerabel pa bay den mal caminda.

E meta principal di prevencion social ta pa mas trempan cu ta posibel identifica kende ta e muchanan y adolescentenan cu ta pertenece na e grupo di risico, percura pa e guia y sosten necesario (na e mucha/adolescente mes y tambe na su mayornan) y keda monitorea nan desaroyo. Pa por logra esaki e instancianan envolvi (manera Cuerpo policial, Departamento di Asuntonan Social (DAS), Voogdijraad y scolnan) mester ta pro-activo, traha na un forma structura, intercambia data y coordina nan accionnan.

Den e cuadro aki lo mester duna atencion special na e hobennan cu no ta mira perspectiva pa progresa honradamente den bida y ta mustra tendencianan antisocial. E hobennan aki hopi biaha tin problema di drogadiccion, no a caba scol, no ta traha, a lanta den un famia kibra sin un figura di tata of den un hogar sin structura, ordo y disciplina, cu violencia domestico of cu mayornan cu problema di drogadiccion of alcoholismo.

2.1.2 Trece polis mas cerca di comunidad

Cu e meta pa trece polis mas cerca di comunidad, lo reactiva y amplia Polis di Bario pa duna mas visibilidad y proteccion, mehora e comunicacion y relacion entre polis y comunidad, y duna informacion y conseho di kico e habitantenan di e bario mes por haci pa evita cu nan ta bira victima di malechornan.

Den diferente bario habitantenan preocupa cu e problema di criminalidad a tuma e iniciativa pa introduci un “bario watch” unda nan ta comunica cu otro via whatsapp tocante situacionnan sospechoso cu por afecta e seguridad den e bario. Principalmente den e barionan unda tin agente policial ta biba, e forma aki di prevencion ta dunando bon resultado. Lo stimula creacion di bario watch den tur bario aki na Aruba. Esaki lo bay man den man cu un programa di vigilancia di camara di siguridad den areanan cu ta “crime hotspots” y hunto cu e programa di “crime alert” via whatsapp na nivel nacional lo sigura cu polis por duna asistencia rapidamente na momento cu esaki ta necesario.

2.1.3 Proteccion di nos costanan

Hecho ta cu tin stranheronan ilegal cu ta drenta nos pais cu mal intencion y ta haci nan mes culpabel na actonan castigabel (manera robo y atraco). Pa por soluciona e problema di ilegalidad lo mehora proteccion di nos costanan enfocando riba uzo di tecnologia moderno (entre otro drones y "bio-technology"), iluminacion den areanan vulnerabel y vigilancia cu ayudo di radar y helicopter.

Ademas lo introduci un maneho estricto di admision di stranhero pa limita e posibilidadnan di estadia ilegal riba nos isla pa proteccion di nos comunidad. Y por ultimo lo intensifica maneho y autoridad di Cuerpo policial y di Warda Nos Costa pa gara y expulsa esnan cu ta drenta of permanece riba nos isla na forma ilegal.

2.1.4 Maltrato y abuso sexual di menor

Mirando e impacto cu maltrato y abuso sexual di menor tin riba comunidad y e consecuencianan traumatico pa e victima y famia, lo cambia ley pa asina introduci castigonan minimo y severo pa e delitonan aki y amplia e derechonan di e victima. Ademas lo cambia ley pa asina Cuerpo Policial y Ministerio Publico por ta mas efectivo den nan trabou di investiga y persigui penalmente esnan cu comete e delitonan aki. Departamento di Legislacion lo wordo instrui pa traha cu urgencia riba e proyectonan di cambio di ley menciona. Den e proceso di cambio di ley aki lo inclui tambe castigonan minimo pa otro crimennan pisa. Lo adapta e maneho a base di cual ta pidi castigo pa rekeri castigonan mas severo pa dicho crimennan y otro crimennan pisa. Lo introduci e derecho di e victima pa hiba palabra durante tratamento di e caso penal.

Na mesun momento lo mehora e guia y sosten ("slachtofferhulp") na e victimanan, lo implementa un programa di conscientisacion y prevencion, lo promove e cooperacion y coordinacion entre tur stakeholder y provee e recursonan necesario na e instancianan cu ta activo riba e tereno aki. Tambe lo introduci un call center na Cuerpo Policial cu ta opera 24/7 pa comunidad por raporta keho contra abuso di mucha y un registro publico di sex offenders. Pa loke ta e seccion di Jeugd- en Zedenpolitie di Cuerpo Policial, lo inverti den aparato sofistica pa haci "forensic interview" y lo percura pa mas personal cualifica cu por haci esey.

2.1.5 Rehabilitacion y resocialisacion

Reintegracion den nos comunidad di esnan cu a comete un delito ta un forma efectivo pa preveni repeticion. Den e cuadro aki lo crea un Centro di Detencion pa Hoben ("Jeugddetentie Centrum"), unda hobennan cu comete actonan castigabel por haya guia specialisa y profesional y por conta cu facilidadnan pa educacion pa por haya trabou mara na un trayecto di rehabilitacion y resocialisacion. Ademas lo reforsa e meta di Korrektie Instituut Aruba (KIA) como un centro di coreccion unda ta brinda oportunidad di reformacion di e individuo y prepar'e pa reintegracion den comunidad. Unabes cu e hoben of adulto recobra su libertad lo mester enfoca riba su reintegracion den comunidad door di percura pa guia, training vocacional y empleo. Unda ta necesario lo reforsa DAS pa por coordina e proceso aki hunto cu Reclassering, Enseñansa pa Empleo (EpE) y Departamento di Progreso Laboral (DPL).

2.1.6 Reforsa nos Cuerpo Policial

Punto di salida ta cu nos Cuerpo Policial mester tin e hermentnan, material y personal necesario pa por cumpli debidamente cu su tarea di combati ciminalidad. Pa logra esaki lo reforsa y modernisa Scol pa Polis pa asina por cumpli debidamente cu demanda di comunidad pa mas polis y e necesidad pa recapacitacion continuo di nos agentenan policial. Ademas lo percura pa e material necesario (helicopter y mas auto di patruya). Den e siguiente 4 aña lo percura pa 200 agente policial adicional y 40 auto di patruya adicional. Cu esaki Cuerpo Policial ta bay aumenta drasticamente su presencia y visibilidad riba caya.

Pa mehora eficiencia y capacidad pa soluciona casonan lo implementa "smart policing" basa riba uzo di tecnologianan moderno (p.e. pa control digitalisa di plachi di number, keuring di auto y cobramento di boet pa velocidad halto), digitalisacion di data cu ta relevante pa combatimento di criminalidad, link entre databases di diferente instancia (Oficina di Censo y Registro Civil, Cuerpo Policial, Ministerio Publico, Reclassering, DAS y Warda Nos Costa) y mas y mihor investigacion, compilacion, analisis y uzo di data. Ademas lo introduci un programa pa reforsa ordo, respet y integridad den Cuerpo Policial pa asina por sigura e confiansa di comunidad.

2.1.7 Combati drogadiccion

Ora ta trata e tema di drogadiccion aki na Aruba ta remarcabel cu no tin mucho informacion disponibel. P'esey mes ta necesario pa mas pronto posibel un estudio profundo wordo haci di e problematica aki.

Combatimento di drogadiccion tambe ta rekeri un maneho integral di prevencion y represion. Lo intensifica e programa nacional di informacion y conscientisacion pa preveni drogadiccion, specialmente na nos scolnan. Y e mesun modelo di prevencion social pa combati criminalidad por wordo aplica tambe pa preveni drogadiccion (mira subparagrafo 2.1.1), pero den caso di drogadiccion e enfoke mester ta mas riba e nivel di bario. Esaki pa motibo cu e problematica di benta y uzo di droga como tambe drogadiccion ta concentra su mes den algun bario specifico, cu mas cu otro barionan ta wordo confronta cu e consecuencianan negativo.

Importante ta pa stimula cohesion y control social den e barionan en cuestion mediante un programma di trabou comunitario di bario ("buurtopbouwwerk") cu lo mester wordo carga door di DAS. Di otro banda lo destina un parti di e recursonan adicional di Cuerpo Policial (mira subparagrafo 2.1.6) pa aumenta presencia y visibilidad di polis den e barionan aki.

Rehabilitacion y reintegracion di specialmente e drogadictonan ambulante tambe ta un punto di atencion y POR ta sostene e maneho unda cu si un persona cu problema di drogadiccion wordo sentencia pa un delito, e ta haya bou di cierto condicionnan e opcion di combina castigo di prison cu e obligacion pa sigui tratamento den un centro di rehabilitacion. Den liña cu esaki lo duna tur sosten necesario na instancianan no-gubernamental cu ta activo riba e tereno aki y cu ta cumpli cu standardnan di calidad. Mirando cu reintegracion no ta posibel si no haya oportunidad pa subi mercado laboral, mester tin un cooperacion estrecho entre e instancianan menciona y sector priva cu na final di dia lo mester percura pa e cuponan di trabou.

2.1.8 Combati abuso di animal y solucion pa animalnan riba caya

Lo modernisa nos leynan pa inclui tur animal cu e meta pa haci abuso di animal un acto castigabel y lo percura pa cumplimento cu e ley aki. Como parti di prevencion, lo ehecuta un programa di informacion y conscientisacion y lo duna sosten na instancianan cu ta activo riba tereno di proteccion di animal. Den e maneho di prevencion lo enfoca riba e formanan con cada un di nos ciudadanonan por contribui, manera por ehempel mediante donacion, haciendo trabou voluntario y door di raporta abuso di animal na autoridanan. Pa e ultimo aki lo institui un "meldpunt" na Cuerpo Policial y crea un seccion special pa reenforsa e ley y atende cu e aspecto di sterilisacion pa limita e cantidad di animal riba caya.

2.1.9 Crea un "Aruba Security Institute"

Meta di "Aruba Security Institute" (ASI) ta pa bira un centro di conocimento, informacion y investigacion tanto local como regional (Caribe) riba tereno di seguridad, prevencion y combatimento di criminalidad. Tareanan principal di ASI ta pa facilita, coordina y ehecuta investigacionnan cientifico y organisa training, curso y workshops riba e terenonan menciona, incluyendo certificacion di companianan di seguridad. ASI lo traha den cooperacion estrecho cu Universidad di Aruba. Cu creacion di ASI nos pais lo duna na nos mesun hendenan y tambe na nos bishitanten un señal di confirmacion cu nos ambicion ta pa bira e pais modelo den Caribe riba tereno di seguridad.





2.1.10 Maneho Migratorio

Punto di salida ta cu mester bin cu un maneho mas respetuoso y eficiente pa migrantenan cu derecho di estadia riba nos isla.

Posicion di POR ta cu ciudadanonan di Reino Hulandes mester por tin e posibilidad pa haya un permiso pa multiple aña.

Lo amplia e automatisacion di e sistema di aplicacion pa permiso pa garantisa transparencia y pa logra cu dentro di un tempo corto e aplicante por haya claridad riba su peticion.

Lo sigui cu esfuersonan pa trece un solucion na un manera pragmatico pa e preocupacion existente referente e exigencia adicional di dominio di idioma Hulandes, cu a wordo introduci na 2011 den e “Rijkswet Nederlanderschap” y cual ta wordo experencia den hopi caso como desproporcional.

2.1.11 Modernisa nos leynan

Lo introduci un Academia di Ley pa por train huristanan den tecnica di traha ley pa asina modernisa nos leynan anticua, entre nan, e leynan pa combati criminalidad.

2.2 SALUBRIDAD

"NO TA HUSTO CU MI MESTER A WARDA 6 LUNA PROME CU MI A HAYA CITA CU SPECIALISTA"

"TA PARCE CU PA AZV PLACA TA MAS IMPORTANTE CU SALUD DI MI YIU"

Punto di salida di POR ta cu tur ciudadano tin derecho riba un sistema di salud publico basa riba un calidad halto di cuido y servicio. Adicionalmente POR lo enfoca fuertemente riba reduci lista di espera pa specialista, importancia di prevencion, mehora cuido mental y mehora cuido pa nos grandinan.



2.2.1 *Mehora calidad di cuido y servicio*

Nos lo percura pa Implementa e “Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg” cu ta contene normanan di calidad pa proveedornan di cuido y crea un asina yama “Gezondheids- en adviesbureau” cu e tarea pa garantisa calidad halto di salubridad pa nos comunidad. Lo Promove descentralisacion di cuido medico (clinicanan competitivo) y habri mercado unda cu e pashent por tin mas escogencia. Ademas lo modernisa leynan pa proteha derechonan di pashent no solamente contra mal practica medico pero tambe contra mal servicio y mester conscientisa e pashent mas riba su derechonan y inform’e di e camindanan cu e por cana pa cu keho contra un medico/specialista semper y cuando e pashent tambe ta cumpli cu su responsabilidad como pashent.

Lo haci un evaluacion completo di organisacion, maneho y proceduranan di AZV pa wak unda y con por mehora su funcionamento y servicio. Den e cuadro aki mester bin solucion pa cierto condicionnan cu ta rekeri atencion mas specifico manera entre otro autismo y ADHD, y tambe pa enfermedadnan no comun (“rare diseases”) cu por lo general ta rekeri tratamento largo y costoso den exterior. No ta husto cu ta nenga nos ciudadanonan tratamento medico pa motibonan financiero.

Aki mester menciona cu lo instala un comision di expertonan pa evalua y implementa medicina alternativo, incluyendo e aspecto medicinal di cannabis. E comision lo ta encarga tambe pa inventarisa na ki forma lo por duna pashentnan di Aruba cu ta sufri di cancer of un malesa cronico serio acceso via programanan academico na remedinan prometedor den fase di desaroyo (“early access programs”).

2.2.2 *Elimina lista di espera pa specialista*

Lo analisa e listanan di espera pa determina exactamente e grado di scarcedad di specialista den diferente ramo di specialisacion. A base di e analisis aki lo atrae specialistanan for di exterior pa asina garantisa cu tin suficiente specialista.

Mientras tanto lo stipula un wachttijd maximo pa cada specialisacion y si no cumpli cu esaki, AZV mester manda e pashent pa tratamento den exterior. Pa loke ta e ultimo aki, lo percura pa control debido di instancianan medico den exterior cu ta cera vinculo cu ne, pa sigura calidad di cuido di e pashentnan cu ta manda pa exterior. Ademas lo restructura IMSAN den un centro specialisa den tratamento di malesanan cronico no transmisibel cu su propio Medical Research Center y lo ekipe na su maximo capacidad pa por funciona como un hospital

Un forma pa reduci e tempo di espera ta habriendo e posibilidad pa sala di operacion por funciona cu orarionan mas largo y pa e instrumentonan di diagnostico manera MRI y CT Scan por ta disponibel durante orarionan mas largo.Lo implementa e “Landsverordening Beroepen In de Gezondheidszorg” (ley di BIG) pa caba di formalisa registracion (como “basisarts”) di profesionalnan den sector di cuido medico, acreditacion di scolnan/institutonan

y reconocimento di diploma basa riba capacidad pa asina nos yiunan di tera cu a studia den region tambe por eherce nan profesion riba nos isla. Lo incentiva y facilita esnan cu kier sigui studia pa specialista den exterior y pa despues cu termina e trayecto di specialisacion nan bin labora na Aruba.

2.2.3 Mas atencion na prevencion

Lo modernisa e ley di AZV y duna mas atencion na prevencion mediante creacion di un fondo special y programa di informacion y conscientisacion dirigi riba biba y come saludabel, enfocando riba importancia di deporte y combatimento di obesidad y vicionan, incluso asistencia door di expertonan riba e tematica. Esaki lo bay hunto cu introduccion di incentivonan fiscal pa productonan saludabel y ampliacion di e canasta basico cu mas alimento saludabel.

Ademas lo amplia e pakete di cobertura di AZV cu chekeo medico general. Lo concentra tambe riba prevencion y tratamento pa medio di tecnologia y medicina avansa di casonan di enfermedad di cancer y otro enfermedadnan prevalente manera diabetes y enfermedadnan cardiovascular. Adicionalmente lo preveni y limita complicacionnan di enfermedadnan hereditario door di haci un neonatale screening (“Hielprik”).

2.2.4 Mehora cuido mental

Consulta psicologico lo bira parti di e pakete di AZV y lo conscientisa y educa e poblacion riba problema mental. Mester percura pa bin un sinergia entre psicologia y psikiatria. Ademas mester reconoce cu nos problemanan social no ta solamente di indole economico sino tambe psicologico (mira subparagrafo 2.1.1). Lo implementa asistencia di psicologo y trahado social na nos scolnan. Fuera di esaki lo percura pa guia psicologico na personanan deteni na KIA pa prepara nan pa wordo reintegra den comunidad y asina evita un “rebond effect” (mira subparagrafo 2.1.5).

2.2.5 Mehora cuido pa nos grandinan

Lo sostene centronan di cuido pa nos grandinan. Lo enfoca riba nan necesidadnan (material, ekipo moderno y mehora estado fisico di edificio) y percura pa tin suficiente personal cualifica y motiva pa traha den e centronan aki cu e compensacion husto. Lo controla debidamente e calidad di cuido na tur centro di cuido. Enfoke mester ta tambe riba calidad di cuido pa nos grandinan cu kier keda biba independientemente den nan propio hogar, pero cu mester cuido diario na cas. Esaki lo yuda baha presion riba e lista di espera na centronan di cuido pa nos grandinan. Ademas lo stimula y sostene “mantelzorg” (cuido informal cu ta wordo duna door di famia, amigo of bisiña) hunto cu guia di un geriatra y/of enfermero specialisa den geriatria.

Igualmente lo promove creacion di centronan di cuido profesional, nobo y bon ekipa pa nos grandinan den e barionan cu tin mas necesidad pa esakinan.

2.3 DEPORTE

“MESTER STIMULA NOS GRANDINAN PA HACI MAS DEPORTE Y CREA FACILIDADNAN PA ESAKI BIRA POSIBEL”

“MI YIUNAN NO TA HAYA SUFICIENTE OPORTUNIDAD PA PRACTICA DEPORTE NA SCOL”

POR su meta ta pa stimula un bida sano y activo bou di henter nos poblacion. Tur ciudano, di mucha te cu 60-plusser, cu ta desea pa practica deporte mester haya e posibilidad y oportunidad pa haci esaki. Den e cuadro aki lo enfoca riba profesionalisacion di nos sector di deporte, aumento y prioritisacion di fondo, promocion di deporte riba tur nivel (escolar, recreativo y competitivo), mehoracion di accesibilidad di facilidadnan deportivo y conscientisacion riba e importancia di deporte pa nos salud.



2.3.1 Profesionalisacion di nos sector di deporte

E prome paso lo ta pa restructura y profesionalisa Instituto Biba Saludabel y Activo (IBISA) pa e instancia aki por duna mas atencion y enfoke na desaroyo di nos sector di deporte. Prome tarea di IBISA “estilo nobo” lo ta pa formula un plan di maneho integral pa deporte cu envolvimento y participacion di tur stakeholder. Ademas lo institui un “Sportraad” consistiendo di representantenan di stakeholders y cu e tarea pa duna gobierno conseho riba tereno di deporte. Considerando e importancia di e trabou di boluntarionan (dirigente, referee, trainer, coach, etc.) pa desaroyo di deporte, lo introduci un programa pa reclutamento, formacion, motivacion y recapacitacion di boluntarionan di deporte.

2.3.2 Aumento y prioritisacion di fondo

Lo crea un Fondo Nacional di Deporte (FND) cu e meta pa atrae, canalisa y aloca na un manera transparente, husto y segun prioridad, recursonan financiero necesario pa sector di deporte. E prioridadnan lo ta basa riba e plan di maneho pa deporte (mira subparagrafo 2.3.1). Lo fiha un porcentahe di e asina yama “casino drop tax” pa e Fondo. Gobierno adicionalmente for di su presupuesto lo contribui anualmente na e Fondo, hunto cu Lotto pa Deporte y instancianan internacional (gubernamental y no-gubernamental) pa sigura cu structuralmente ta aumenta e fondonan disponibel pa deporte. FND ademas lo duna sosten y guia na e diferente federacionnan y asociacionnan deportivo pa loke ta nan propio esfuersonan pa recauda fondo y lo ta responsabel pa control financiero riba esnan cu ta ricibi recurso di e Fondo. Esaki ta pa sigura cu e fondonan ta wordo usa na un forma eficiente y transparente como tambe pa e meta cu nan a wordo otorga.

2.3.3 Promocion di deporte riba tur nivel

- ***Deporte escolar:***
  deporte lo haya un papel mas prominente den e programa di scolnan basico, secundario y Traimerdia.
- ***Deporte recreativo:***
  punto di salida ta cu facilidadnan deportivo mester ta situa mas tanto posibel den e bario unda e usuario ta biba. Pa tal motibo lo duna atencion na desaroyo y mantencion di facilidadnan den tur bario y districto.
- ***Deporte competitivo:***
  lo enfoca riba desaroyo di e disciplinanan deportivo cu tin mas potencial pa mehora e nivel competitivo pa asina nos deportistanan por ta mas competitivo riba nivel internacional. Den esaki desaroyo di talento ta fundamental hunto cu guia profesional. Lo crea becanan pa deportistanan prometedor y di alto rendimento y lo aloca fondonan special for di e FND pa e deportistanan aki por tin e base y sosten necesario pa por competi na nivel internacional.

2.3.4 Mehoracion di accesibilidad di facilidadnan deportivo

Pa desaroyo di deporte ta necesario pa inverti den facilidadnan y ekiponan deportivo moderno y mantencion continuo. Mirando cu deporte mester ta accesibel pa tur hende, lo percura tambe pa facilidadnan y guia pa gruponan special (60-plussers y personanan cu impedimento fisico y/of mental). Un otro aspecto cu merece atencion ta e hecho cu no ta wordo haci uzo optimal di nos stadionnan. Lo mester trece cambio den e proceduranan pa asina tanto organisacionnan deportivo como tambe pueblo en general por haci mas uzo di e facilidadnan aki.

2.3.5 Conscientisacion riba importancia di deporte

No tin duda cu movecion y deporte tin un impacto positivo riba nos salud. Un otro consecuencia positivo di deporte ta cu e ta contribui na formacion sano di nos muchanan y adolescentenan den sentido cu esnan cu activamente ta practica deporte tin menos chens pa bay den mal caminda. P'esey mes lo formula y implementa un programa di conscientisacion cu enfasis riba e importancia di deporte pa nos salud y desaroyo positivo di nos hubentud.



2.4 INFRASTRUCTURA

“SIN NINGUN TIPO DI PLANIFICACION TA DUNA PERMISO PA DIFERENTE TIPO DI NEGOSHI ESTABLECE NAN MES DEN BARIONAN RESIDENCIAL”

“MI TIN AÑANAN LARGO TA WARDANDO RIBA UN PIDA TERENO PA POR CONSTRUI MI CAS”

POR su meta ta pa implementa un maneho infrastructural balansa, husto y transparente cu ta contribui na un desaroyo sostenibel unda desaroyo economico y social ta bay man den man cu proteccion di nos naturalesa y medio ambiente. Importante pa cu esaki ta: optmalisa proceso di otorgamento di tereno, desaroya proyectonan di residencia social, implementa e ley di zonificacion y duna atencion na algun otro aspecto relaciona cu infractructura, manera sincronisacion entre diferente departamento y mehora infrastructura di caminda y iluminacionan den bario.



2.4.1 Optimalisa procesonan di otorgamento di tereno

Pa logra esaki lo duna mandato na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) pa ta e unico organo encarga cu otorgamento di tereno, tanto residencial como comercial (depolitisa e proceso). Cu esaki cumplimento cu rekisitonan ta bira determinante y e ciudadano no lo ta dependiente mas di e minister pa e por haya tereno. Ademas lo digitalisa y simplifica procesonan di otorgamento di tereno y bouwvergunning pa asina crea transparencia y eficiencia. Punto di salida ta cu peticionnan mester wordo trata mas diligentemente y mas tanto posibel den e secuencia cu nan a wordo haci. Fuera di esey lo revisa rekisitonan pa otorgamento di tereno pa asina refleha un maneho balansa y evita hacimento di negoshi cu tereno. Den e cuadro aki lo evalua si ta deseabel pa gobierno sigui otorga tereno erfpacht pa metanan comercial of si no ta mas beneficioso pa, bou di cierto condicionnan estricto, otorga terenonan cu destinacion comercial segun balor di mercado. Un otro punto di atencion ta cu mester mehora control y sanciona esnan cu no ta cumpli cu condicionnan di tereno erfpacht.

2.4.2 Desaroya proyectonan di residencia social

POR lo percura pa desaroyo di proyectonan di residencia social di diferente categoria y vivienda pagabel y lo tene cuenta cu scarcedad di tereno disponibel door di stimula construccion di vivienda di piso. Lo inclui area di recreacion y parke di naturalesa pa asina contribui na calidad di bida di e ciudadano. Lo evita pa concentra residencianan social den mesun area of bario, mirando cu esaki por conduci na problemanan social. Tambe lo evalua y restructura organisacionnan manera Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) y/of instancianan similar fomentando mas competencia riba e tereno aki y incluyendo reduccion di interes di hipoteca. Tambe lostimula e mercado di vivienda social pa asina logra e meta di construi un averahe di 200 cas social pa aña. Lo promove cu esnan cu ta huur cas di FCCA despues di cierto periodo por bin na remarca mas facil pa bira doño di nan propio cas.

2.4.3 Implementa ley di zonificacion

Desde september 2016 nos tin e ley di zonificacion, esta e Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Den e ley aki ta regla cua instrumentonan legal mester aplica relaciona cu zonificacion (esta e proceso unda ta dividi e teritorio di Aruba den diferente zona of area y ta stipula pa cada zona ki tipo di actividad of desaroyo por tuma lugar of ki uzo esaki por haya). Desde mei 2009 nos conoce e “ruimtelijke ontwikkelingsplan” (ROP) cu ta un plan di maneho cu riba su mes no ta contene reglanan cu por wordo enforsa (“bindende voorschriften”) pa cu uzo di tereno. E ROP ta contene un descripcion global di e desaroyo desea di e teritorio di Aruba y un mapa den cual ta haci esaki visibel.

E LRO ta prescribi cu a base di e ROP mester traha un “ruimtelijke ontwikkelingsplan met voorschiften” (ROPV) y cu mester duna e ROPV un base legal mediante formalisacion den un “landsbesluit houdende algemene maatregelen” (Lb ham). Ta e ROPV aki ta e instrumento



legal cu ta duna e minister concerni e autoridad pa regula destinacion, construccion y uzo di tereno y pa por prohibi destinacion of uzo di tereno cu no ta conforme e ROPV.

E problema ta cu te dia di awe no tin un ROPV y pues gobierno no tin e instrumento legal pa por ehempel proteha nos naturalesa na un forma mas efectivo of evita cu cierto negoshinan por establece nan mes den areanan residencial causando molester na e habitantenan. P'esey mes nos lo percura pa prepara y implementa e ROPV.

2.4.4 Otro aspectonan relaciona cu infrastructura

- Percura pa sincronisacion di maneho di DIP cu esun di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa asina tur trabou y proyecto infrastructural ta berdaderamente sostenibel.
- Crea un fondo cu e meta pa sigura disponibilidad continuo di medionan financiero pa mantencion di tur facilidad y edificio di gobierno (incluyendo edificionan monumental).
- Mehora infrastructura di caminda y iluminacion den bario a base di prioridad y un plan multi anual y no manera normalmente e ta sosode, esta ad hoc y den aña di eleccion.

2.5 MEDIO AMBIENTE

"NOS COMO HABITANTENAN DI PARKIETENBOS Y VECINDARIO TA EXIGI UN SOLUCION RAPIDO Y DEFINITIVO PA E PROBLEMATICA DI DUMP"

"E ROSAMENTO DESCONTROLA CU TA TUMANDO LUGAR, POCO POCO TA CABANDO CU NOS NATURALESA"

POR su meta ta pa duna prioridad na proteccion mas estricto y mehoracion di calidad di nos naturalesa y medio ambiente a base di un plan integral, na interes di nos ciudadanonan y futuro generacionnan. Den e cuadro aki POR ta enfoca riba: mehoracion di e cuadro legislativo y implementacion di un maneho integral, mehoracion di control y sancion, conscientisacion di comunidad, solucion pa e problematica di dump na Parkietenbos y dumpnan ilegal, establece un Parke Marino (cu base legal), proteccion y restauracion di nos flora y fauna, promove energia alternativo y mehora e relacion cu instancianan no-gubernamental.



2.5.1 Mehora cuadro legislativo y implementa maneho integral

Lo reforsa, amplia y modernisa e ley pa proteccion di naturalesa ("Natuurbeschermingsverordening") pa e por cumpli mas efectivamente cu su obhetivo. Ademas lo finalisa, aproba y implementa un maneho integral di naturalesa y medio ambiente den consulta estrecho cu tur stakeholder y lo finalisa y publica lista di especie protehi. Tambe lo percura pa ancra den ley tratadonan internacional (manera Ramsar convention).

2.5.2 Mehora control y sancion

Cu e meta pa "schrik af" y preveni cu ta comete infraccion contra nos leynan riba tereno di naturalesa y medio ambiente, lo intensifica trabounan di control y na mesun momento lo aplica sancionan severo contra tur compania y persona cu ta haci daño na nos naturalesa y medio ambiente, tanto riba tera como den lama. Ademas lo reforsa e seccion di Inspeccion di DNM y Bureau City Inspector.

2.5.3 Implementa programa di conscientisacion

Lo conscientisa comunidad por medio di un campaña educativo na scolnan como tambe den espacio publico riba diferente tema (manera reciclahe y uzo di energia consciente). Lo inclui conocemento di nos herencia natural, flora y fauna, agricultura y pesca den curiculo di scol. Tambe lo mehora y promove uzo di transporte publico pa reduci uzo di auto priva y stimula uzo di material degrabadel. Y por ultimo lo informa comunidad kico tur ta prohibi a base di nos leynan ambiental y lo stimula comunidad pa ta alerto y pa entrega keho cerca e instancianan concerni ora constata infraccion.

2.5.4 Solucion pa dump Parkietenbos y dumpnan ilegal

Mirando e impacto grandi y negativo riba salud publico, medio ambiente y turismo, dentro di 100 dia cu asumi responsabilidad gubernamental lo bin cu un solucion definitivo pa dump na Parkietenbos dunando preferencia na companianan local y tecnologia moderno y proba di reciclahe y di converti sushi den energia ("waste-to-energy"). Relaciona cu dumpnan ilegal e maneho lo ta uno di zero tolerancia: elimina tur e dumpnan aki, mehora control y bin cu sancion pisa pa esnan cu ta comete infraccion.

2.5.5 Parke Marino

Lo establece un Parke Marino y ancra den ley e areanan protehi teniendo na cuenta e balansa entre proteccion di naturalesa y medio ambiente marino como tambe actividad economico. Hunto cu esaki lo implementa un maneho dirigi riba mehoracion di calidad di nos playanan cu atencion special pa cuido, mantencion, restablecimento di ordo y mehoracion di facilidadnan pa usuarionan.

2.5.6 Proteccion y restauracion di nos flora y fauna

Lo implementa condicionnan estricto pa cu rosamento di tereno pa asina salvaguardia nos flora y fauna (incluyendo e parti marino). Ademas lo stimula plantacion di matanan local (incluyendo mangel) pa contraresta e impacto di rosamento di tereno. Tambe lo implementa programa di cria pa fauna local (manera shoco, prikichi, coneu y calco) y lo inicia un proyecto pa stimula crecemento di coral.

2.5.7 Promove energia alternativo

Lo continua cu ubicacion di panelnan solar na scolnan y amplia e proyecto aki pa edificionan di gobierno. Banda di esaki lo crea y implementa un programa di incentivo pa stimula produccion y uzo di energia alternativo.

2.5.8 Mehora relacion cu instancianan no-gubernamental

Den e cuadro aki lo implementa principio di bon gobernacion (“good governance”) y transparencia cerca tur organisacion activo den sector medio ambiental cu ta ricibi fondo di pais Aruba. Lo envolvi nan activamente den preparacion di maneho ambiental y den procesonan pa evalua proyectonan priva cu lo por tin impacto ambiental.

2.6 ASUNTONAN SOCIAL

“NOS TIN’E HOPI DIFICIL NA CAS PA MOTIBO DI MI YIU REBELDE CU NO KIER BAY SCOL MAS Y NO KIER TRAHA TAMPOCO Y DOOR CU MI CASA YA PA ALGUN TEMPO NO TIN TRABOU. MI NO SA CON PA MI HAYA E AYUDO Y SOSTEN NECESARIO”

“MI TA UN MAMA SOLTERA CU TA BAYENDO SCOL. E TATA TAMBE TA BAYENDO SCOL Y NO TA TRAHA. MI TA DESEPERA PASOBRA PA MI POR CRIA MI YIU MI TA HAYA MI FORSA TA TRAHA FULL TIME SIENDO CU NO TA TUR ORA MI MAMA POR WAK PA MI YIU”

POR ta recononce e importancia di asuntonan social pa por contribui na un comunidad sano y harmonioso. Nos punto di salida ta cu mester duna guia na tur esnan vulnerabel den nos comunidad cu ta of por haya nan mes den un situacion social dificil. Nos ta reconoce tambe cu asuntonan social ta un tereno di maneho publico hopi amplio y compleho, mirando cu e ta interconecta cu diferente otro tereno di maneho publico, manera enseñansa, labor y husticia. E aspecto fundamental di e interconexion aki ta cu problemanan den comunidad cu ta regarda e diferente terenonan di maneho (y pues diferente departamento gubernamental) ta influencia y reforsa otro mutuamente. Un maneho dirigi riba soluciona e problemanan aki no por ta efectivo si no ta tene cuenta cu e realidad aki. Ta p’esey mes e interconexion menciona ta poni central den nos programa.

Puntonan di atencion ta: stimula cobradonan di onderstand pa subi mercado laboral, percura pa guia social pa muchanan, adolescentenan y hobennan vulnerabel, proteccion di derecho di mucha, introduci crèche social, promove integracion social, restructura DAS, reforsa posicion di centronan di bario y provee educacion social cu atencion special pa e gruponan vulnerabel den nos comunidad.



2.6.1 Stimula cobradonan di onderstand pa subi mercado laboral

Mester stimula esnan cu ta cobra onderstand ("bijstandtrekkers"), y cu tin capacidad pa traha, pa subi mercado laboral. Den e proceso aki e enfoke di e guia social di parti di DAS mester ta pa engrandece nan sentido di responsabilidad pa nan realisa cu mehoracion di nan situacion ta den nan propio man ("empowerment"). DPL lo mester intermedia activamente pa haya cupo di trabou pa e grupo aki, mientras cu EpE mester percura pa training con pa solicita y cursonan vocacional y di recapacitacion. Ademas lo incentiva e dunadonan trabou pa tuma e cobradonan di onderstand den servicio door di subsidia e dunado di trabou cu e suma di bijstand pa asina yega por lo menos na e salario minimo. Pa esnan cu no logra, lo implementa un programa di trabou voluntario pa nan por haya experiencia di trabou.

2.6.2 Guia social pa muchanan, adolescentenan y hobennan vulnerabel

Conretamente nos ta referi akinan na 2 grupo. E prome ta e muchanan y adolescentenan cu ta forma parti di e grupo cu ta core un risico grandi pa bay den mal caminda si nan no haya guia social na tempo (mira subparagrafo 2.1.1). E di segundo grupo ta consisti di hobennan cu tin un strafblad y cu den mayoria di caso no a caba scol secundario y no ta traha. Na e momentonan aki no tin ningun instancia cu ta dunando atencion na e 2 gruponan aki. Pa e segundo grupo mester implementa un trayecto di reintegracion acopla na un guia social cu ta cuminsa ya caba den KIA y ta termina te ora e hoben logra haya un empleo stabil (mira subparagrafo 2.1.5).

2.6.3 Proteccion di derecho di mucha

Lo introduci den e prome 100 dia di gobernacion un defensor di mucha pa sigura implementacion di tratadonan di derechonan di mucha. Banda di esaki lo reforsa y duna atencion na Voogdijraad pa e por eherece su funcion na un forma mas efectivo, unda e tarea principal ta pa sigura e bienestar di e mucha.

2.6.4 Introduci crèche social

Casi mita di e esnan cu ta cobra onderstand pa famia ("gezinsuitkering") ta mama soltera. Teniendo cuenta principalmente cu e grupo aki, lo percura pa famianan cu yiu chikito por haci uzo di centro di cuido di mucha (crèche) di calidad. Lo crea e oportunidad pa mayornan cu ta biba bou di e bestaansminimum, mediante nan dunado di trabou, por aplica pa un toeslag riba nan salario. E dunado di trabou lo por deduci esaki for di su impuesto. Esaki lo contribui cu mas mama (soltera) ta bay subi mercado laboral.

2.6.5 Promove integracion social

Practica aki na Aruba ta mustra, mescos cu na otro paisnan, cu integracion social di imigrantenan ta un proceso necesario pa nos por tin un sociedad unda gruponan di diferente nacionalidad por biba den paz y harmonia cu otro. Integracion social ta nifica primeramente cu e imigrante ta domina nos idioma Papiamento, cu e conoce nos historia y tradicionnan y cu e ta adapta su mes y biba segun custumber, norma y balornan di nos comunidad.

Cu e meta pa promove integracion social den un fase mas trempan cu ta posibel di estadia riba nos isla, lo introduci un test di integracion den e proceso pa cu extension di permiso di trabou. E test su meta ta pa midi y monitorea e grado di integracion. Si esaki no ta suficiente, esey por ta motibo pa nenga un peticion pa extension di permiso di trabou. EpE lo duna e curso pa prepara esnan cu mester haci e test.

Banda di esaki lo implementa un programa di conscientisacion cu e meta pa promove integracion social, cu enfoke riba balornan manera tolerancia, trato igual y inclusividad.

2.6.6 Restructura DAS

Lo restructura y reforsa DAS cu e meta pa mehora su funcionamento y pa inclui punto di sosten den barionan. Teniendo cuenta cu e interconexion menciona ariba entre DAS y otro departamentonan gubernamental y considerando e hecho cu tin un gran cantidad di instancianan no-gubernamental cu a base di subsidio di gobierno ta provee servicionan social na comunidad, lo promove sinergia entre tur e departamentonan y instancianan aki pa asina nan por traha hunto, cu miho coordinacion y mas eficientemente.

2.6.7 Reforsa posicion di centronan di bario

Lo reforsa y sostene e posicion di centro di barionan como pilar di convivencia den comunidad. Den cuadro di programanan di trabou comunitario di bario (mira subparagrafo 2.1.7) lo reforsa nan posicion di centro di desaroyo y educacion comunitario.

2.6.8 Educacion social

Den e cuadro aki lo reforsa Multidisciplinair Centrum (MDC) pa por duna mas asistencia na muchanan cu problema di comportacion y ofrece enseñansa na midi. Fuera di esey lo ofrece cursonan con pa traha presupuesto como tambe hermentnan pa forma y educa famia. E cursonan presupuestario lo ta obligatorio pa tur cobrado di onderstand y esunnan di formacion familiar lo ta obligatorio pa tur mama y tata soltero cu ta cobra onderstand. Ademas lo enfoca riba informacion y conscientisacion encuanto abuso di mucha (mira subparagrafo 2.1.4) y hende muher, embaraso hubenil y adiccion di droga y alcohol. Y por ultimo lo conscientisa esnan vulnerabel den nos comunidad di nan derechonan riba sosten social y posibilidadnan di guia social.

2.6.9 Introduccion di 'reverse mortage'

Lo introduci un sistema di 'reverse mortage' asina e pensionadonan cu ta desea esaki por uza un parti di e balor di nan cas como entrada mensual.

2.6.10 Introduccion y implementacion di Defensor di Pueblo y di Mucha

Introducccion y implementacion di Defensor di Pueblo 'Ombudsman' y Defensor di Mucha (Kinder Ombudsman) ta di sumo importancia pa pueblo por conta cu un instancia independiente unda e por entrega un keho referente e funcionamento di e servicio di gobierno.

2.6.11 Introduccion di ley pa reorganisa debe personal

POR lo introduci un ley pa reorganisa debe personal ("landsverordening voorkoming onnodige insolventies") pa garantisa un nivel di bida y preveni problema social.

2.6.12 Proteccion di derecho pa personanan cu limitacion

POR lo implementa e tratado di derecho pa personanan cu limitacion ("VN Verdrag voor personen met een (functie) beperking") garantisando e derechonan di e personanan aki.





2.7 EDUCACION

“COMO MAESTRO NA UN SCOL SECUNDARIO MI TA HAYA CUESTIONABEL CU ULTIMO BIAHA CU NOS SCOL A HAYA BISHITA DI INSPECCION DI ENSEÑANSA TA MAS CU 4 AÑA PASA”

POR ta kere firmemente cu enseñansa ta e motor di cualkier sociedad prospero y ta conduci na desaroyo social y crecemento economico. Tanto e alumno como e maestro merece di forma parti di un sistema di enseñansa unda excelencia, calidad y desaroyo continuo ta e base di tur decision. POR ta enfoca riba: incorpora den e forma di traha na tur scol un sistema di calidad, introduci un sistema di Assesment Testing na tur scol, mehora prestacion y motivacion di maestronan, cumpli cu necesidadnan infrastructural, modernisa curiculo y expande orario di scol, soluciona e problema di drop-outs, mehora conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral, crea oportunidad igual pa tur alumno mediante enseñansa gratis y reforsa Departamento di Enseñansa.

2.7.1 Introduci un sistema di calidad

Lo incorpora den e forma di traha na tur scol un sistema di calidad. E "Quality Assurance Program" (QAP) aki ta encera un proceso continuo unda a base di "Key Performance Indicators" (KPIs) e scolnan mes hunto cu nan directiva ta midi y evalua periodicamente si nan ta cumpli cu realisacion di e metanan di calidad, ta identifica y analisa e factornan cu ta stroba realisacion di e metanan, ta tuma accion corectivo y ta raporta periodicamente na Inspeccion di Enseñansa encuanto cumplimento cu e QAP.

Introduccion di QAP lo mester bay man den man cu implementacion di un "Quality Inspection Program" (QIP). Elementonan principal di esaki ta: fortifica Inspeccion di Enseñansa pa e departamento por cumpli debidamente cu su tarea di percura pa calidad halto di enseñansa y introduci un sistema pa monitorea cumplimento cu QAP, unda colaboracion entre e scol, directiva di scol, Departamento di Enseñansa y Inspeccion di Enseñansa lo ta estrecho. Periodicamente cada scol lo haya bishita di e Inspectornan di Enseñansa cu ta tuma accionnan corectivo na momento cu esaki ta necesario.

2.7.2 Introduci sistema di Assesment Testing

Lo introduci un National Assesment Testing (NAT) na tur scol. Na comienso di scol e alumno ta traha e test aki pa tin un "nul-meting" y identifica kico e alumno ta domina caba den e materianan. Na mita di e carera escolar ta traha e test pa midi si tin suficiente progreso den e conocemento di e alumno den e materianan. Si resulta cu esaki no ta e caso, ta interveni y duna extra guia unda mester. Na final di e carera escolar ta traha e test pa evalua si e medidanan tuma pa yuda e alumno/scol a duna resultado.

Asina por monitorea e progreso di tur alumno y identifica na tempo con pa yud'e den su carera escolar. Tambe por compara scolnan cu otro y lo tin un herment pa identifica cua scolnan ta perform bon/malo den cua areanan, pa asina yuda nan yega na un nivel optimal. Pues NAT ta un instrumento importante pa tur alumno na tur scol di Aruba ricibi un enseñansa di calidad.

2.7.3 Mehora prestacion y motivacion di maestronan

Den e sistema salarial lo introduci e principio di promocion segun prestacion. Esaki primeramente ta encera un sistema uniforme y transparente di evaluacion di funcionamento di e docente a base di su competencianan ("competentieprofiel"). Pa e docente por bin na remarca pa un promocion, mester tin un evaluacion positivo di su funcionamento. E docente cu ta funciona excelente, por bin na remarca pa un bonus.

Lo tin mas atencion pa coaching, recapacitacion y cursonan di motivacion pa maestronan por motiva y inspira alumno, pa stimula e alumno pensa critico y creativo y haci baymento di scol algo "fun" pa e alumno. E mucha mester bay scol cu placer. Tambe lo duna prioridad na

upgrading di e nivel di Hulandes di tur docente. Ademas lo evalua y restructura IPA cu e meta pa sigui mehora e calidad di e instituto aki y percura pa renobacion di cuerpo di maestro. Un posibilidad ta pa integra IPA den Universidad di Aruba. Y por ultimo lo limita e periodo cu un docente por duna les "onbevoegd" na maximo 2 aña.

2.7.4 Cumpli cu necesidadnan infrastructural

Lo introduci pa scolnan un base infrastructural minimo, teniendo cuenta cu e cantidad di alumno, pa loke ta material, ekipo y facilidadnan (por ehempel cantidad di klaslokaal, cantidad di banki y stul pa cada klas, smart TV, cantidad di laptop, conexion di internet, cantidad di baño, grandura di area di recreacion y grandura di areanan cu sombra). Den e cuadro aki lo promove modernisacion y digitalisacion den nos enseñansa. Lo crea scolnan saludabel cu cantina cu ta bende cuminda saludabel y area di recreacion cu ta brinda oportunidad pa e alumno haci movecion. Ademas lo ehecuta den fase un plan pa instala airco na scolnan.

Lo intensifica e maneho di mantencion di edificio di scolnan pa asina elimina e atraso cu tin riba e tereno aki. Mirando cu Colegio Arubano no tin espacio mas pa sigui crece na su localidadnan actual y cu Noord ta un di e districtonan cu mas rapido ta creciendo, lo construi un scol pa MAVO/HAVO/VWO na Noord.

2.7.5 Modernisa curiculo y expande orario di scol

Cu e meta pa stimula identidad nacional, lo percura pa cultura, historia y derecho estatal di nos pais forma parti integral di nos curiculo escolar. Lo incorpora digitalisacion den e curiculo y tambe turismo y importancia di come y biba saludabel. Di igual importancia, mirando e desaroyo riba tereno di informatica, lo introduci for di scol primario e materia di computer coding, habriendo asina mas e porta pa e futuro di nos muchanan.

POR lo percura pa e curiculo refleha necesidadnan di siglo 21, na unda ta move di reproduccion di contenido, pa competencianan necesario den un mundo moderno cu ta entre otro: colaboracion, pensamento critico, comunicacion y creatividad.

Ademas lo evalua y gradualmente expande enseñansa despues di ora di scol (te cu 5or di atardi) pa por duna extra les materianan manera arte, deporte, tecnologia y musica. Esaki lo contribui na un desaroyo mas completo y sano di nos muchanan.

2.7.6 Soluciona e problema di drop-outs

Den un fase mas trempan cu ta posibel scol mester identifica cua ta e muchanan cu tin un risico mas grandi di bira drop-out y conhuntamente cu otro instancianan (manera DAS) percura pa e guia y sosten necesario. Un otro punto ta cu e ley di leerplicht mester wordo implementa, locual no ta sosodiendo actualmente. Tambe mester introduci proceduranan y facilidadnan pa mehora e guia y enseñansa na alumnonan cu problema di comportacion (por ehempel mediante "rebound school" y "summer school").

2.7.7 Mehora conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral

Lo stimula mas consulta y cooperacion entre sector laboral (DAO y DPL), sector di enseñansa (Diretie Onderwijs, EPI, EPB y OAA) y sector priva cu e meta pa mehora e conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral. Esaki lo contribui na reduccion di desempleo bou di nos hubentud, mihor salario y trabou den e sector cu a studia p'e. Un metodo pa por logra esaki ta a traves di e 'beroepskwalificatie'.

Adicionalmente lo funda un instituto di formacion vocacional entre sector priva y sector publico unda lo crea programanan cu ta combina scol y trabou pa siña e hoben un ofishi pa cual tin un demanda grandi riba mercado laboral. Esaki ta comparabel cu loke na Hulanda ta conoci como " duale opleidingen" .

2.7.8 Crea oportunidad igual pa tur alumno

Pa logra esaki mester haci enseñansa accesibel pa un y tur. P'esey mes lo introduci enseñansa gratis pa tur alumno di scol preparatorio, scol basico y scol secundario.



2.7.9 Reforsa Departamento di Enseñansa

Lo percura pa Departamento di Enseñansa tin e recursonan necesario pa traha riba maneho (anual y multi anual) di enseñansa (maneho di e.o. QAP, idioma, finansas, infrasturctura) y pa por guia/coach y sostene scolnan y directiva di scolnan. Den e cuadro aki lo cambia leynan di enseñansa pa directivanan di scol por aplica Good Governance cu ayudo y sosten di Departamento di Enseñansa.

2.7.10 Incentiva universidadnan pa establece na Aruba

Promove a traves di acuerdonan cu universidadnan internacional pa nan establece na Aruba, ampliando e posibilidadnan di nos hobennan pa por sigui e estudio di nan preferencia na nan propio pais y ta incentiva e futuro profesional hoben pa eherce su profesion na su mesun isla.

2.7.11 Introduccion di 'Medezeggenschapsraden'

POR ta kere den un comunidad participativo y lo percura pa institui Medezeggenschapsraden pa docente y alumnonan na unda tur voz ta importante.

2.7.12 Fortificacion di e structura di cuido

POR lo fortalece e "zorgstructuur" (structura di cuido), pa nos muchanan cu problema di comportacion. Lo establece 'rebound-class', caminda un mucha cu problema extremo di comportacion lo por haya un "time-out" caminda el lo haya guia profesional pa e por reintegra den e scol regular.

2.7.13 Mehora enseñansa special

Drecha, modernisa y pone airco den tur e scolnan di enseñansa special. Percura pa tur scol tin e material moderno necesario pa nan por duna les y pa nan por keda "up to date" cu curiculo apropia pa enseñansa special.

Percura pa tur scol tin un logopedista "in house" y facilita e proceso pa e hoben special por haya ayudo medico (specialista) unda ta nesesario.

Percura pa tin un opvang pa e hobennan ora no tin les y /of despues di scol pa nan por haya arte, musica y deporte.

Capacita y recapacita e maestro y asistente den enseñansa pa nan por brinda e alumno special un miho calidad di enseñansa.

2.8 ECONOMIA

"NOS ECONOMIA TA STANCA. MI TA UN COMERCIANTE/ INVESIONISTA CU TIN MAS CU 2 AÑA TRAHANDO RIBA UN PROYECTO, PERO PA MOTIBO DI BUROCRACIA DEN GOBIERNO MI NO TIN FIN DI KEDA CLA"

"NOS YIU A CABA SU ESTUDIO NA HULANDA Y A BOLBE BEK ARUBA CU UN BON IDEA PA NEGOSHI, PERO DOOR CU E NO TA HAYA FINANCIAMENTO NA BANCO TA DIFICIL PA E POR REALISA SU SOÑO"

Nos meta ta pa mehora clima di inversion na Aruba y stimula un economia innovativo, competitivo y diversifica, cu ta contribui na un calidad halto di bida pa tur ciudadano. Pues POR ta para pa: un revolucion economico, turismo di calidad, desaroyo regional di San Nicolas y vecindario, flexibilisacion di nos sistema di pensioen di AOV, aumento di tanto salario minimo como productividad laboral, mehora e proceso relaciona cu peticion pa permiso di trabou y fortifica posicion di e consumidor.





2.8.1 Revolucion economico

Lo introduci un "Crisis- en herstelwet", esta e Ley di Restauracion Economico (LRE) cual, entre otro, lo aumenta efectividad y eficiencia di servicionan cu sector publico ta brinda na sector priva y lo elimina "red tape" y tardansa innecesario den proceso di otorgamento di diferente permiso (p.e. "vestigingsverunning") y lo acelera procesonan di incorpora compania, otorga tereno, bouwvergunning y aprobacion di plan di verkaveling. Basicamente e ley aki lo haci posibel cu inversionnan priva por tuma luga na un forma acelera.

Reforma fiscal (mira subparagrafo 2.9.3) tambe ta contribui na mehoracion di nos clima di inversion, mirando cu pa sector priva e cambionan den nos sistema fiscal lo nifica entre otro cu e "cost of doing business" lo disminui.

Lo implementa un maneho cu ta garantisa trato y oportunidad igual na tur inversionista, unda lo a) elimina nepotismo y asina evita bentaha inhusto, b) para e practica di duna beneficio desproporcional na inversionista di afo y percura cu tin condicionnan atractivo igual pa tur inversionista y c) brinda oportunidad igual pa participa na destaho publico pa proyecto y compra di producto y servicio.

Lo promove entrepreneurship door di stimula cultura di entrepreneurship den nos comunidad y brinda mas apoyo na inversionista local, tanto den conocemento (legal, fiscal, laboral, etc) como tambe pa yuda facilita acceso na capital, den cooperacion cu stakeholders. Den e cuadro aki lo promove sistemanan alternativo di financiamento (manera "venture capital", "crowdfunding" y "microfinance") pa asina facilita e proceso di mobilisa capital local pa financia inversionnan local.

Banda di e puntonan menciona aki riba, lo introduci incentivonan fiscal, stimula creacion di un fondo di inversion y brinda e infrastructura necesario cu e meta pa desaroya un sector economico nobo, enfocando riba companianan high tech, E-business, startups, business incubators, companianan fintech y otro actividadnan economico innovativo basa riba tecnologia nobo. Di e forma aki nos lo logra diversificacion economico, creando empleo di calidad pa henter nos comunidad.

2.8.2 Turismo di calidad

Pa loke ta sector turistico, lo intensifica e maneho dirigi riba mehoracion di e calidad di e producto y servicio pa asina por atrae mas turista cu un poder di compra halto y ofrece productonan atractivo pa logra un aporte mas grandi na nos economia.

Lo percura pa duna un impulso nobo na revitalisacion di centro di Oranjestad, creando mas posibilidad pa actividad di restaurant/café cu por haci uzo di acera publico y edificionan existente. Den consulta cu stakeholders lo formula y ehecuta un programa cu e meta pa aumenta e calidad di tur tienda y boutique, cu enfoke riba calidad di servicio, mercancia y edificio, pa asina nos por converti Caya Betico Croes den un "prime shopping street" pa nos localnan y bishitantenan.

Lo duna prioridad na desaroyo di "Medical Tourism", introduciendo e leynan necesario y e condicionnan pa esaki ta atractivo pa esnan cu ta desea di inverti den e sector aki. Ademas lo reactiva e plan pa converti San Nicolas den e "Cultural and Heritage Capital of Aruba" (mira subparagrafo 2.8.3) y promove establecimento di "upscale boutique hotels" Pariba di Brug. Relaciona cu e ultimo punto aki mester menciona cu lo introduci un paro riba construccion di hotel y condominio (un moratorio cu base legal), cu excepcion pa "upscale boutique hotels" Pariba di Brug y percurando cu esaki no ta afecta negativamente e trankilidad den e areanan residencial y nos naturalesa y medio ambiente.

2.8.3 Desaroyo regional di San Nicolas y vecindario

San Nicolas, un districto cu pa hopi aña tabata e motor di desaroyo economico di nos isla, pa hopi tempo no a haya e atencion, respet y oportunidad pa participa den e adelanto cu otro districtonan di nos isla si a conoce. POR ta reconoce y ta enfoca riba e gran potencial relaciona cu tur loke San Nicolas tin pa ofrece y e posiblidadnan sin fin pa e sigui riba e caminda pa bira e Capital Cultural di Aruba.

San Nicolas ta e districto cu miho ta representa e multiculturalidad di nos isla. No tin miho ciudad cu San Nicolas pa mustra loke e cultura di Aruba tin pa ofrece, no solamente na nos bishitantenan, pero tambe na nos localnan. San Nicolas mester vibra un biaha mas na un manera sostenibel, manteniendo nos tradicion y nos cultura, convirtiendo su mes den e 'Cultural and Heritage Capital of Aruba'. Di e forma aki San Nicolas lo bira un di e ingredientenan principal di e producto turistico cu yama Aruba.

Lastimamente mester constata cu varios proyecto den nan etapa di planificacion y implementacion a wordo para sin hustificacion. E compromiso di POR ta pa continua

cu e proyectonan aki. Asina lo reinicia Carubbian Fesitval cu a wordo para, lo finalisa e proyecto di Lolita cu ta personifica y simbolisa e hende muhe Afro Caribense cu a pesar di circunstancianan dificil a traha incansabelmente pa por cria su famia. Tambe esun di Changa, cu ta refleha e cultura y custumber Arubiano di e wega di Domino.

Continuacion di e revitalisacion di e area di Promenade den forma artistico y sostenibel ta hopi importante y tambe lo continua. Borchinan di señalisacion cu ta facilita bishitantenan pa por yega na nan destinacionnan desea, tanto cultural como turistico ta forma parti di e proyecto aki. Den e cuadro aki mester sigui cu e proceso di por identifica y nombra e diferente edificionan monumental, asina poniendo e informacionnan relevante disponibel pa e bishitantenan y local por conoce e historia y balor di e edificionan y lugarnan monumental. E proyecto di Carnival Museum tambe lo continua, ofreciendo asina un otro punto di interes cultural y historico na tur esnan cu yega San Nicolas unda nan lo cera conoci di cerca cu e fiesta cultural mas grandi di Aruba.

Meta ta pa logra un experiencia cultural y historico unico den un ambiente Afro-Caribense, cu tiendanan di arte local, restaurantnan y café's ofreciendo nos platonan y bebidanan tipico. Tur e inversionnan lo crea actividadan economico floreciente den e area di San Nicolas y cu esaki pueblo y comercio di San Nicolas lo forma parti integral di desaroyo economico y turistico di nos pais.

Inversion y cooperacion di diferente partner ta importante y pa e motibo aki POR lo no enfoca solamente riba inversionistanan grandi, pero lo promove actividad di companianan chikito y mediano, cual ta contribui na duna e sabor local mientras ta promove e desaroyo di nos mesun hendenan. Pa logra esaki lo implementa e incentivonan fiscal pa tur inversionnan cu tuma lugar Pariba di Brug.

POR lo sigui estrictamente e 'timeline' di e refineria y tur aspecto di seguridad y medio ambiente mara na esaki.

POR ta bay haci di San Nicolas e Capital Cultural di Aruba, stimulando di e manera aki su desaroyo economico.

2.8.4 Flexibilisacion di sistema di pensioen di AOV

Lo introduci flexibilidad den e sistema di pensioen di AOV pa duna e ciudadano cu tin por lo menos 60 aña di edad e opcion pa e por, si e ta desea:

- baha cu pensioen prome cu e cumpli 65 aña, cobrando un pensioen un poco reduci;
- traha part time te cu 65 aña, cobrando un pensioen un poco reduci banda di su salario ("deeltijdpensioen").

2.8.5 Labor

Lo aumenta e salario minimo pa compensa pa un eventual efecto inflacionario di reforma fiscal y lo aplica un extra aumento pa asina gradualmente cuminsa cera e gap entre salario minimo y e nivel minimo di subsistencia (“bestaansminimum”). No ta husto ni aceptabel cu un parti grandi di nos poblacion ta biba bou di e bestaansminimum. E proceso pa sera e gap mester sosode gradualmente pa asina e no conduci na instabilidad economico.

Cu e meta pa neutralisa e impacto di aumento di salario minimo riba e “cost of doing business”, lo implementa un programa nacional dirigi riba aumento di productividad laboral. Esaki ta pa salvaguardia e posicion competitivo di nos economia. Den e cuadro aki lo duna atencion special na flexibilisacion di nos leynal laboral pa aumenta eficiencia y productividad den sector priva.

Sector publico hunto cu sector priva mester formula y implementa un programa pa stimula y incentiva yiunan di tera, cu ta studiando den exterior of cu ya a termina nan estudio den exterior, pa regresa Aruba pa contribui na desaroyo di nos pais (“brain gain”). Punto di salida di e maneho di POR pa cu mercado laboral ta cu cuponan di trabou mester wordo yena mas tanto posibel cu nos yiunan di tera of personanan cu no mester permiso di trabou. Pa por logra esey lo optimalisa e “toetsing” riba mercado laboral den e proceso relaciona cu peticion pa permiso di trabou. Pa tal motibo lo reforsa e seccion di DPL cu ta encarga cu esaki.

2.8.6 Fortifica posicion di consumidor

Teniendo cuenta cu reforma fiscal (mira subparagrafo 2.9.3), mester reforsa e posicion di consumidor mediante adaptacion y modernisacion di e areglo di canasta basico, lo intensifica control y introduci sancionnan severo den caso di infraccion. Ademas lo conscientisa e consumidor, a base di publicacion mensual di lista di prijs di producto di supermercadonan, pa su florin por haya mas rendimento. Tambe lo reforsa Dienst Huur- & Consumentenzaken (DHC) y adicionalmente lo stimula creacion di un instancia independiente pa sali na vanguardia di e consumidor.



2.9 FINANSAS PUBLICO

"CU AWE NOS PAIS TA BOU CURATELA FINANCIERO DI HULANDA TA CONSECUENCIA DIRECTO DI MAL MANEHO FINANCIERO DI NOS MESUN GOBERNANTENAN"

"TA DANKI NA MANEHO FINANCIERO IRESPONSABEL DI GOBIERNONAN DI TANTO MEP COMO AVP CU NOS DEBE NACIONAL TA EXORBITANTEMENTE HALTO"

POR su meta ta pa sanea nos finansas publico y reduci debe nacional di nos pais na un nivel manehabel/responsabel pa asina mas pronto posibel por elimina e supervision financiero di Hulanda. E unico forma pa por logra esaki ta si na un forma structural (pues na un forma serio, consistente y pa un periodo largo) gobierno reduci su gastonan y aumenta su entradanan pa asina crea surplusnan presupuestario cu lo wordo usa pa reduci e debe. POR ta enfoca riba: refinanciamento di debe nacional, reduci e cantidad di minister y colaborado, reorganisa nos aparato gubernamental, elimina mal uzo y malgastamento di fondonan publico pa metanan politico, reforma fiscal y reforsa organonan di conseho y control.

2.9.1 Reduci nos debe nacional

Pa logra riba termino corto reduci nos debe nacional lo mester refinancia esaki na interes mas abou, pero esey no lo ta posibel sin cooperacion di gobierno Hulandes. Partido POR lo demostra cu nos sitin e boluntad politico y determinacion pa sanea nos finansas publico structuralmente pa asina logra e cooperacion necesario di parti di gobierno Hulandes pa e refinanciamento menciona. Ademas lo percura pa na forma structural crea surplus presupuestario.

2.9.2 Reduci structuralmente gastonan di gobierno

Pa logra esaki lo reduci reorganisa aparato gubernamental cu e meta pa mehora e calidad di servicio, hacie mas eficiente y productivo y reduci su gastonan operacional. Den e cuadro aki lo duna atencion special na independisacion y privatisacion di departamentonan y tareanan publico. Ademas lo baha e cantidad di Minister bek na 7 y stipula cu cada minister por tin un maximo di 10 colaborado/consehero, cu por wordo recluta externamente (pafor di gobierno), poniendo enfasis y prioridad riba e terenonan di medio ambiente, asuntonan social y cultura mediante un secretario cu ta resorta bou di un di e 7 ministerionan cu un posicion huridico special ekivalente na un minister plenipotenciario.

Banda di esaki lo elimina mal uzo di recursonan (personal, fondo y material) di aparato gubernamental pa beneficia partidonan politico y/of politiconan individual, lo pone un fin na malgastamento di fondonan publico pa patronahe politico y nepotismo (nombracionnan politico, contractonan lucrativo pa famia y amigonan y otorga proyectonan na sponsornan di campaña) y lo cumpli cabalmente cu reglanan y proceduranan encuanto destaho publico conforme ley di contabilidad.

2.9.3 Aumenta structuralmente entradanan di gobierno mediante reforma Fiscal

E elemento principal di POR su reforma fiscal ta cu tur ciudadano cu ta cumpli debidamente cu nan obligacionnan fiscal lo bay dilanti.

Esencia di e reforma fiscal ta cu lo move e peso di impuesto, di directo (manera impuesto riba salario, entrada, ganashi y dividendo) pa indirecto (derechonan di importacion y accijns). Esaki ta e di segundo elemento, cual tin como bentaha:

1. un base mas amplio y husto den sentido cu esnan cu awe no ta contribui (suficientemente) lo cuminsa contribui (mas), manera e ciudadano cu ta traha sin paga impuesto, e comerciante cu no ta cumpli cu su obligacionnan fiscal y nos bishitantenan;
2. pa motibo di e base mas amplio di impuesto, entrada di gobierno lo aumenta;
3. door cu e peso di impuesto lo ta mas riba consumo, e ciudadano lo tin mas control riba loke e ta contribui na caha di gobierno mediante impuesto. Pues, patronchi di consumo di e ciudadano lo determina su contribucion;
4. aunke e reforma fiscal lo por tin un efecto inflacionario na momento di su introduccion, e ciudadano mediante su patronchi di consumo por mitiga y hasta neutralisa e impacto aki;
5. procesonan di cobra, colecta y controla cumplimento cu impuesto lo bira mas eficiente;

E di tercer elemento ta cu lo simplifica nos sistema di impuesto, tanto esnan directo como indirecto. Den e cuadro aki lo duna atencion special na e derechonan di importacion, impuesto riba salario y entrada y lo revisa e sistema di aftrekposten. Ademas, lo elimina

impuestonan cu no (of minimalmente) ta contribui na caha di gobierno y uza e recursonan cu ta bin liber pa mehora e control riba cumplimento cu nos leynan di impuesto.

E di cuarto elemento ta cu lo introduci un sistema caminda cu lo por restitui placa cu e ciudadano a paga dimas na belasting den un tempo cortico. E di quinto elemento ta cu lo introduci incentivo y instrumentonan fiscal nobo cu e meta pa stimula inversionnan den sector priva cu ta contribui na crecemento y diversificacion economico, empleo di calidad y mas entrada pa gobierno. E di sexto elemento ta cu pa un periodo di 1 aña lo reduci impuesto riba dividendo te na 0% bou di e condicion cu por lo menos 50% di e suma cu ta wordo paga como dividendo na e accionistanan mester wordo inverti den un fondo di inversion pa desaroyo di sector tecnologico pa un periodo di minimo 5 aña.

E di septimo elemento tin como meta specifico pa mehora e posicion di nos penshonadonan. Lo percura pa e penshonado no mester paga impuesto riba su pensioen di biehes di SvB ora e tin entradanan adicional (for di otro pensioennan of otro fuentenan). Ademas lo elimina e inhusticia cu actualmente penshonadonan mester paga tanto e parti di trahado ("werknemersdeel") como e parti di dunado di trabou ("werkgeversdeel") di e primanan di AZV y pensioen di biehes.

2.9.4 Mehora control y transparencia

Pa un democracia por funciona bon ta necesario y importante pa tin un sistema di "checks and balances" cu ta funciona bon y ta preveni, of en todo caso limita grandemente e probabilidad, cu gobernantenan ta tuma decisionnan descabeya of iresponsabel cu no ta na interes general di nos pueblo. Den e cuadro aki lo duna respet y e recursonan necesario na e organonan di conseho y control cu ta forma un parti asina importante di nos sistema democratico. Aki ta referi na Raad van Advies, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), Centrale Accountantsdienst (CAD) y Sociaal Economische Raad (SER).

Segun nos Constitucion Parlamento ta e organo mas halto di nos pais y tin e tarea pa controla gobierno, pero den practica pa hopi aña caba nos conoce un "stempel parlament" unda cu parlamentarionan cu ta sostene gobierno ta subordina na dje y ta wak como nan unico tarea pa sostene y defende gobierno bou di tur circunstancia. E practica aki, cu a haci hopi daño na nos pais, entre otro riba tereno di finansas publico, mester stop y POR lo percura pa esey.

Ta papia pa su mes cu pa logra esaki, e ta rekeri un cambio fundamental di mentalidad den nos sistema politico. POR ta tuma na su encargo pa guia y stimula e proceso di cambio di cultura politico di nos pais door di duna e bon ehempel pa otronan sigui y door di conscientisa nos comunidad di e importancia pa nos tin un Parlamento cu ta cumpli debidamente cu su tarea di controla gobierno.

2.10 INTEGRIDAD, TRANSPARENCIA Y BON GOBERNACION

“TA BISTO CU CIERTO COMERCIANTENAN TA HAYA TUR COS DI GOBIERNO, Y MI TA PUNTRA MI MES SI ESAKI NO TA PAYBACK PA SPONSORSHIP DI CAMPAÑA”

“TIN ASINA HOPI COSNAN RARO Y DUDOSO TA PASA DEN GOBERNACION, CU TIN BIAHA TA PARCE CU ARUBA TA UN REPUBLICA DI BANANA”

POR ta kere den establece principionan di integridad, transparencia y bon gobernacion como fundeshi di gobernacion pa asina salvaguardia un nivel halto di calidad di gobernacion. POR ta enfoca riba: raport ‘Calidad’, ley di financiamento di partidonan politico (POR su statutonan ya ta duna importancia na e tema aki), reforsa ARA y CAD, depolitisa maneho di personal di gobierno, institui Oficina di Integridad y promove cambio di cultura politico di nos pais.

2.10.1 Actualisa y implementa rapport “Calidad”

POR lo duna atencion, importancia, y prioridad na e recomendacionnan haci den raport “Calidad” (Rapport van de Arubaanse werkgroep Deugelijkheid van Bestuur) cu te dia di awe no a wordo implementa.

2.10.2 Introduci ley di financiamento di partidonan politico

Lo introduci ley encuanto financiamento di partido politico cu e meta pa trece transparencia y separa interesnan politico y comercial. Anticipando riba e ley aki, den articulo 7 inciso 1 di POR su statutonan ta stipula cu den caso cu un donacion cu nos ricibi ta representa den un periodo di 12 luna 10 mil Florin of mas, e directiva di partido mester informa conseho di partido e nomber di e donador y e suma envolvi.



2.10.3 Reforsa ARA y CAD

Reforsa ARA y CAD y amplia nan responsabilidad cu e tarea specifico cu den nan trabou investigativo y di control nan mester enfoca y raporta tambe riba aspectonan di integridad y bon gobernacion. Importante ta pa e departamentonan aki haya mas autoridad pa loke ta nan asuntonan di personal y presupuesto.

2.10.4 Depolitisa maneho di personal di gobierno

Lo depolitisa maneho di personal di gobierno pa evita cu gobernantenan ta mal uza esaki pa metanan politico. Den e cuadro aki lo duna prioridad na tanto e maneho di nombracion como tambe esun di retiro. Lo traspasa e autoridad pa nombra y retira funcionarionan publico pa un comision consistiendo di directornan di Directie Financiën (DF), Departamento Recurso Humano (DRH) y e departamento concerni.

2.10.5 Reforsa proceduranan di destaho publico

Lo introduci un procedura nobo cu na momento cu un minister kier desvia di e reglanan di contabilidad encuanto destaho publico, e lo mester manda e decreto ministerial pa conseho cerca DF y CAD cu lo evalua e motibonan pakico e minister kier desvia y duna conseho na e minister. E decreto ministerial aki mester keda publica hunto cu e consehonan menciona.

2.10.6 Institui Oficina di Integridad

Lo institui un departamento nobo, yama Oficina di Integridad (Bureau Integriteit) cu e tarea pa formula y implementa un maneho integral pa promove integridad y bon gobernacion.

2.10.7 Cambio di cultura politico

Den e proceso di cambio di cultura politico cu POR ta boga p'e lo incorpora e aspectonan di integrdad, transparencia y bon gobernacion. Gobierno ta traha cu placa di pueblo y pueblo tin derecho pa tin un bista cla y completo con gobierno ta maneha su placa y pa tin e siguransa tambe cu gobierno ta maneha su placa na un forma drechi, serio y responsabel.



2.11 CULTURA

"MIRANDO CU COMPOSICION DI NOS COMUNIDAD TA CAMBIANDO RAPIDAMENTE TA IMPORTANTE PA NOS PROTEHA Y CONSERVA NOS CULTURA"

"CULTURA TA PARTI ESENCIAL DI DESAROYO DI UN COMUNIDAD"

Un pueblo orguyoso y respeta ta un pueblo cu identidad fuerte, cu conoce su herencia cultural. Cultura, ta parti di e fundeshi di un comunidad sano y desaroya. POR ta para firme pa reforsa posicion di sector cultural pa medio di prioritisacion, profesionalismo y oportunidad. Lo ancra e rol central di cultura den enseñansa, economia, turismo y infrastructura. Pa logra esaki lo implementa educacion cultural, percura pa conservacion, documentacion y digitalisacion di informacion cultural, salvaguardia nos herencia tangibel y intangibel, crea mas fondo pa stimula sector cultural, percura pa sector cultural ta parti di revolucion economico y promove cultura como parti integral di nos producto turistico.



2.11.1 Implementa educacion cultural

Lo implementa educacion cultural solido den enseñansa pa asina e alumno obtene conocemento esencial di cultura di Aruba fomentando creatividad, participacion como tambe motivacion pa contribui na nos cultura den su diferente aspectonan.

2.11.2 Rescata informacion cultural

Pa por engrandece y implementa conocemento di nos cultura y herencia cultural entre otro den enseñansa, lo percura pa conservacion, documentacion y digitalisacion di informacion cultural tanto di nos herencia tangibel como tambe nos tradicion y custumbernan. Esaki lo rekeri un cooperacion estrecho entre diferente departamento, manera Departamento di Cultura Aruba (DCA), Archivo Nacional Aruba (ANA) y Biblioteca Nacional Aruba (BNA).

2.11.3 Salvaguardia nos herencia tangibel y intangibel

Lo salvaguardia nos herencia tangibel manera nos monumentonan pa medio di conscientisacion como tambe implementa incentivonan fiscal pa facilita restauracion y compra di monumento. Ademas lo promove y engrandece conocemento di herencia intangibel dor di duna importancia bek na departamentonan manera UNESCO y fundacionnan cu ta encarga nan mes cu nos herencia.

2.11.4 Crea mas fondo pa stimula sector cultural

Banda di nos Fondo Cultural UNOCA, lo sondea posibilidadnan nobo pa crea fondo pa sostene participacion cultural y lo duna un empuhe na esnan cu kier aporta na desaroyo di e “creative economy”. Aki lo duna prioridad na engrandece participacion di sector priva den actividadnan cultural creativo.

2.11.5 Percura pa sector cultural ta parti di revolucion economico

Lo percura pa sector cultural tambe forma parti di e revolucion economico (mira subparagrafo 2.8.1), creando maneho, ley y incentivonan cu ta stimula artista y otro profesional cultural pa participa.

2.11.6 *Promove cultura como parti integral di nos producto turistico*

Den e cuadro aki lo stimula traspaso di conocemento cultural basa riba informacion corecto entre bishitante y local respetando nos custumbernan como tambe creando un experencia autentico pa nos bishitante. Ademas tur partner den sector turistico lo wordo atendi riba nan responsabilidad pa percura cu cultura y identidad ta un aspecto fundamental den promocion di turismo. Y lo continua cu e plannan pa converti San Nicolas den e Capital Cultural di Aruba (mira subparagrafo 2.8.3) y lo introduci incentivonan fiscal cu e meta pa stimula desaroyo di sector creativo ("creative economy") na San Nicolas.



2.12 SECTOR PRIMARIO

“PAKICO CUMPRA UN PRODUCTO CU TA BIN DI AFO SI NOS MESUN CUNUKERONAN POR CULTIV’E?”

“AWA PA AGRICULTUA NA UN BON PRIJS TA KEDA UN PROBLEMA CU MESTER WORDO SOLUCIONA”

POR ta para pa un maneho pa mehora posicion di e piscado, cunukero y criado mediante conscientisacion y promocion di sector primario cu e meta pa haci nos pais menos dependiente di importacion di pisca, fruta, berdura y carni. Promocion di cultivacion y consumo di producto local ta prioridad. POR ta enfoca riba: stimula sector primario sostenibel, mehora maneho di tereno destina pa agricultura, intensifica programa di construccion y renovacion di pier, reforsa Santa Rosa, implementa ley di incentivo fiscal pa sector primario, regula piscamento cu harpoen y soluciona e problema di awa pa agricultura.

2.12.1 Stimula sector primario sostenibel

Lo crea infrastructura basico pa sector primario y stimula diversificacion economico pa beneficia nos cunukeronan como tambe piscadonan y criadonan. Esaki pa medio di un maneho integral cu ta enfoca riba uzo di metodo y tecnologia innovativo y eficiente cu ta contribui na un nivel di produccion mas halto y na mesun momento ta causa menos daño na nos medio ambiente y naturalesa (“sustainable agriculture”).

2.12.2 Mehora maneho di tereno destina pa agricultura

Lo percura pa mehora maneho di tereno di huur (“huurgronden”) pa asina crea mas espacio pa otorga tereno cu meta agricultural. DIP den cooperacion estrecho cu Santa Rosa lo mester formula y ehecuta un plan al respecto y unda ta necesario lo ahusta e ROP.

2.12.3 Intensifica programa di construccion y renovacion di pier

Mediante Fundacion Centro di Pesca Hadicurari lo intensifica e programa di construccion y renovacion di pier tur rond di Aruba (Noord, Playa, Barcadera, Spaans Lagoen, Savaneta, Cura Cabay y San Nicolas) pa asina salvaguardia nos herencia y conscientisa encuanto ofishi di piscado.

2.12.4 Reforsa Santa Rosa

Lo reforsa Santa Rosa cu enfoke riba creacion di un seccion fytosanitario, mehoracion di servicio, profesionalisacion di personal y mehoracion di cooperacion y relacion entre Santa Rosa, agricultornan y piscadonan.

2.12.5 Implementa ley di incentivo fiscal pa sector primario

Lo implementa e ley den cual ta regla e pakete di facilidadnan fiscal (tax holiday) pa stimula nos sector primario.





2.12.6 Regula piscamento cu harpoen

Lo introduci un sistema di permiso electronico y limita pesca cu harpoen na aerenan designa leu for di coral y areanan unda otro actividadnan aquatico ta tuma lugar. Autoridadnan competente lo monitorea di cerca con e sistema aki ta funciona den practica.

2.12.7 Soluciona e problema di awa pa agricultura

Lo introduci un tarifa special di awa di WEB pa necesidad y uzo den sector primario. Tambe lo intensifica e maneho di reserva di awa, entre otro creando mas damnan moderno rond di Aruba y/of ampliando capacidad di damnan existente.

2.12.8 Introduci agricultura na scolnan

Lo introduci agricultura na scolnan y percura pa scolnan tin como meta pa por tin un plantacion riba nan tereno pa asina duna tur mucha acceso na esaki.

2.13 TRANSPORTE

“MESTER MEHORA Y AMPLIA CONEXIONNAN ENTRE ARUBA, CORSOU Y BONEIRO DOOR CU ACTUALMENTE NOS PAIS TA DEPENDE DEMASIADO RIBA UN COMPANIA DI AVIACION CU TA PASANDO DEN MOMENTONAN SUMAMENTE DIFICIL”

“E SERVICIO DI ARUBUS MESTER WORDO MEHORA, PERO E SITUACION FINANCIERO DI E COMPANIA TA STROBA E PROCESO AKI”

Pa loke ta sector di transporte, POR su meta principal ta pa mehora conexion y transporte aereo, maritimo y terestre pa asina nos sector di transporte por contribui y sostene optimalmente desaroyo socio-economico. Den e contexto aki mehoracion mester wordo mira den e sentido amplio di e palabra, esta den sentido di mehora safety, eficiencia, calidad di servicio y sostenibilidad. Pa e motibo aki POR ta enfoca riba: actualisa leynan di aviacion y reforsa Departamento di Aviacion Civil, sostene plan di inversion di aeropuerto y tambe esun cu ta regarda servicio di trafico aereo, mehora conexion entre Aruba, Corsou y Boneiro, implementa e rapport “Maritieme Toekomst van Aruba” y mplementa un plan strategico di mobilidad.



2.13.1 Actualisa leynan di aviacion y reforsa Departamento di Aviacion Civil

Na 2018 ICAO (International Civil Aviation Organization) lo audit Aruba. P'esey mes ta importante pa nos leynan di aviacion wordo actualisa conforme reglanan y rekisitonan di ICAO. Aunke den practica nos pais ta cumpli debidamente cu reglanan di ICAO, nos leynan mester wordo actualisa pa refleha esaki. Teniendo cuenta cu e audit menciona, lo mester reforsa nos Departamento di Aviacion Civil (DAC) pa esaki por cumpli optimalmente cu su tarea di supervisa nos sector di aviacion.

2.13.2 Sostene plan di inversion di aeropuerto

Teniendo cuenta cu futuro crecemento di e cantidad di turistanan cu ta bishita nos pais y cu ta drenta via aeropuerto, Aruba Airport Authority a traha un plan di inversion 2016-2030 cu e meta pa riba un base continuo y den fase aumenta capacidad di nos aeropuerto y sigui mehora e facilidadnan, operacion y servicio di nos aeropuerto. POR ta sostene e plan di inversion aki y lo coopera y facilita su implementacion.

2.13.3 Sostene plan di inversion pa loke ta servicio di trafico aereo

Un di e motibonan principal pa cual a crea Air Navigation Services Aruba (ANSA) entrante 1 di januari 2015 tawata pa elimina mas pronto posibel e atraso di inversionnan den ekipo y sistema di servicio di trafico aereo cu e meta pa mehora safety y capacidad di nos espacio aereo y mehora e calidad di servicio. ANSA su plan di inversion 2015-2020 ta den pleno ehecucion y POR ta sostene esaki.

Como parti di e plan aki a inverti den compra y instalacion di un sistema moderno di "surveillance" (radar). Cu e proyecto aki ta aumenta e nivel di safety di nos espacio aereo considerabelmente. Den luna di september venidero lo cuminsa duna servicio di radar y e siguiente paso ta pa Aruba expande su espacio aereo pa asina mehora e fluho y eficiencia di trafico aereo mas ainda. POR ta para pa e expansion aki y consecuentemente lo inicia negociacionnan cu gobierno di Hulanda y Corsou pa expande espacio aereo di Aruba.

2.13.4 Mehora conexion entre Aruba, Corsou y Boneiro

Pa logra esaki lo stimula y incentiva iniciativa priva pa sigura conexionnan aereo rendabel y competitivo entre e islanan. Ademas lo sostene proyecto di fast ferry entre e islanan cu e port of call di Aruba situa na San Nicolas. Fuera cu e proyecto aki lo duna un empuhe

grandi na economia di San Nicolas, e ta crea oportunidadnan comercial nobo pa nos pais y oportunidadnan nobo pa conhuntamente promove e islanan ABC como un destinacion turistico.

2.13.5 Aerolinea Nacional

Relaciona cu e punto anterior, POR lo studia e posibilidad pa bin cu un aerolinea nacional pa garantisa e fluho di pasaheronan regional y logra trece mas competencia pa stimula prijsnan mas alcansabel pa vuelonan entre islanan ABC y por ehempel entre Aruba, Colombia y Costa Rica

2.13.6 Implementa e rapport "Maritieme Toekomst van Aruba"

Lo implementa e rapport "Maritieme Toekomst van Aruba" (MTA) cu e meta pa engrandece importancia di sector maritimo pa nos economia y sigura uzo safe di nos awanan y sin afecta nos medio ambiente marino. Den e cuadro aki lo duna atencion special na promocion di registracion di barconan di cual e doñonan ta di exterior. Tambe lo continua y finalisa e proceso di independisacion di Directie Scheepvaart Aruba (DSA).

2.13.7 Ampliacion di turismo crucero

POR lo sigui amplia e mercado di turismo crucero fomentando yegada di barconan mas moderno y luhoso. Den e cuadro aki lo bay traha riba nos wafnan pa preparanan pa por ricibi e mega cruceronan.

2.13.8 Implementa un plan strategico di mobilidad

Den consulta cu stakeholders lo formula y implementa un plan strategico di mobilidad. Punto di salida principal ta cu tur districto y bario mester conta cu servicio di transporte publico confiabel y puntual cu ta cumpli cu necesidad di nos comunidad. Pa por logra esaki lo revisa y optimalisa e rutanan di transporte publico y lo percura pa un solucion definitivo pa e problemanan financiero di Arubus pa e compania por enfoca riba mehoracion di servicio na comunidad. Banda di esaki lo modernisa nos leynan di transporte publico y reforsa Departamento di Transporte Publico (DTP) pa elimina e fenomeno di taxista pirata y tur otro incumplimento cu regla na un forma efectivo.



Aruba
sigur





Esaki ta un refleho di nos Vision 17-21

Pa wak e completo subi nos pagina facebook
POR E Forsa Nobo

Hunto nos POR!

Por E Forsa Nobo